



**PMP 4.3"**

## INTRODUCTION

Thank you for your purchase of this Portable Multimedia Player. Now you can carry your music and videos around with your favourite character. Read this manual before using your player and keep it for future reference.

### Portable Multimedia Player features

Your Portable Multimedia Player has the following features:

- TOUCH Panel
- Stores 4Gb of multimedia files
- Plays MP3, WMA, WAV, OGG, FLAC and ACC music files
- Plays RM, RMVB, AVI, MKV, WMV, VOB, MOV, FLV, ASF, MP4, 3GP, MPG and MPEG video files.
- Plays JPEG, BMP, GIF, TIF and PNG pictures.
- Plays and records FM Radio
- Voice Recorder
- Plays TXT format eBooks
- Transfers files from your computer over a USB cable.
- Included microSD slot to expand memory
- Built-in rechargeable battery
- TV out

### Computer system requirements

- Operating System: Microsoft Windows 2000/XP/Vista/7
- USB port
- CD/DVD drive, if you want to transfer music from CD

12U008\_V1

## PRODUCT SUPPORT

There is a dedicated help line for this product if you have problems. For help and advice ring:

UK 0871 780 0079

FRANCE 0891 65 01 01

SPAIN 902 023 951

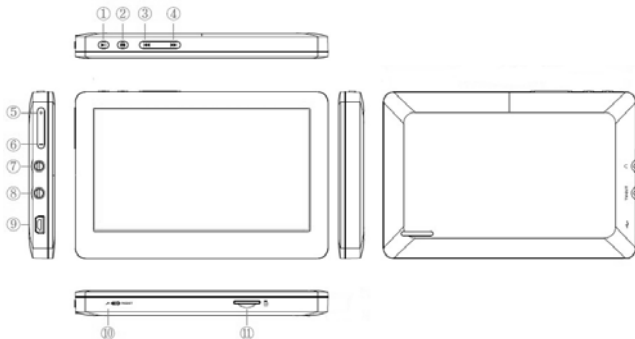
Please have your receipt ready when you call. You can also contact us via email: [support@ingodevices.com](mailto:support@ingodevices.com) or visit us at <http://www.ingodevices.com>.

## CAUTION



At full volume, prolonged listening of portable music player may damage user's hearing.

## PLAYER OVERVIEW




1. Short Press: confirm/play/pause/bring out a menu. Long press: power on/off.
2. Short press: return to the previous menu; long press: to pop out a menu.
3. Short press: previous item and file. Long press: fast rewind.
4. Short press: next item and file. Long press: fast forward.
5. Increase volume.
6. Decrease volume
7. TV-Out Jack
8. Earphone Jack
9. USB Port
10. Reset
11. MicroSD Slot

**Key Operation:** Short press: Press the key for less than 1 second. Long Press: press the key for more than 3 seconds. Hold: Keep the key pressed.

## MAIN MENU

### 1. Power ON / OFF

Long press  to turn the player ON or OFF. The player can be set to auto power OFF by the user.

### 2. Status Bar



The Status Bar gives you information about the Time and battery status and let you navigate between menus and access



Home Menu: press to main menu



Volume: Volume + or Volume -




Submenu: press to pop out submenu



ESC: return to the previous menu

Main Menu includes <Music>, <Video>, <Photo>, <Recorder>, <FM Radio>, <EBook>, <Browser>, <Setting>, <Calculator>, <Calendar> and <Stopwatch>. To choose the item just press the Touchscreen to access it.

## MUSIC

To enter the Music interface you can press the <Music> icon or select <Music> and press .

### Music Main Menu

Now Playing: Continue playing the music from where it has stopped last time .

All Music: List all the music stored under MUSIC directory in the player.

Artist: Artist list; select one artist, the next level is the list of music by the artist.  
Unknown Artist saved the music by unidentified artist. The function of Unknown Album and Unknown Genre are the same.

Album: Album list; select one album, the next level is the list of music in the album.

Genre: Genre list; select one genre, the next level is the list of music of this genre.

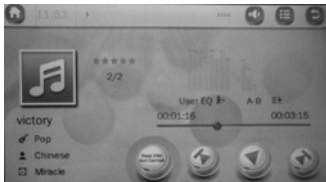
My Music List: Five lists in total; each list contains the music classified by user.

Dir List: Internal Memory, External Memory. Internal Memory contains all music files in the player. External Memory lists all music files in card and this list will not be displayed if no card inserted.

Record List: List all the recording files.

- My Rating:** List five ratings (1-5 Stars); each rating displays all the music of the ratings.  
User can rate music according to the favorites.
- Tag List:** List all the music tag set by user; supporting up to 32 tag lists.

## Music playing interface



1. Play & Pause: Press to switch between play and pause.
2. Fast Rewind/Forward: long press / to fast rewind /forward.
3. Change music: Press / to switch to the previous or next music.

### Music Submenu

While you are in the music interface, press M or to enter main menu or long press M Key to enter submenu. The items are: <Select EQ>, <Play Mode>, <Screen Size>, <Add to My Playlist>, <Set Rating>, <Add Tag>, <AB Repeat>, <Variable Speed Playback>, <Delete>, <Advanced>, <EQ Settings> and <Information>.



Note: Press / to choose between items, and press to confirm, press M to exit.

1. Select EQ: Normal, Pop, Classic, Soft, Jazz, Rock, DBB, User EQ, SRS WOW, SRS WOW HD and SRS User Mode.
2. Play Mode: Sequence, Repeat One, Repeat All, Shuffle, Shuffle + Repeat and Intro.

3. Screen Size: Spectrum and lyric.
4. Add to My Play list: select one list among the five and press **▶** to confirm adding; then return to the previous level; you may find the music in the corresponding play list in <Main Menu-My Music List>.
5. Set Rating: set the rating for the current music.
6. Add Tag: Select <Add Tag>, press **▶**, the current music and its time point will be added to Tag List, and then it returns to playing interface. You may find the music in the corresponding list in <Main Menu-Tag List>.
7. AB Repeat: Select <AB Repeat>, press **▶**, 'A-' is highlighted, indicating "waiting to confirm point A". Press **▶** again, "-B" is highlighted, indicating "waiting to confirm point B", then press **▶**, the icon changes to "A-B", indicating AB repeat starts. If press **▶** at this time, AB repeat will be cancelled.
8. Variable Speed Playback: Press </> to change playing speed from -4 to 4.
9. Delete: delete the current file.
10. Advanced:   Replay Times: Press </> to adjust repeat time, from 1 to 10.  
                  Replay Intervals: Press </> to adjust, from 1 sec to 7sec.  
                  Scan Speed: set the speed of fast rewind/forward, x2, x4, x8, x16 and x32.
11. EQ Settings: User EQ: Select <User EQ> to enter, long press M to select different bars.  
Press **◀◀** / **▶▶** to change the value.  
SRS User Mode: The same as <User EQ>.
12. Information: Check the information of the current music.

## VIDEO

To enter the Video interface you can press the <Video> icon or select <Video> and press **▶**.

### Video Main Menu and Basic Operation



Now Playing: The function is the same as that of <Music- Now Playing>.

Dir List:       The function is the same as that of <Music-Dir List>.

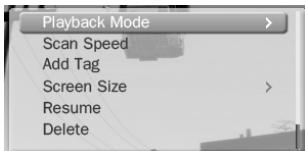
**Tag List:** List all the video files with tags, supporting up to 32 tags.



1. Play & Pause: Press **▶** to start playing. During the playing, press any key, the sliding bar will appear, showing the progress. The bar will disappear in 3s if no operation.
2. Fast Rewind/forward: long press **⏮** / **⏭** to fast rewind/ forward when the video is playing.
3. Switch to another video: press **⏮** / **⏭** to switch to the previous or next file when playing.

### Video Submenu

In video playing interface, long press **M** or **■** to enter submenu; it includes: <Playback Mode>, <Scan Speed>, <Add Tag>, <Screen Size>, <Resume>, <Delete>, <Track>, <Subtitle> and <Information>.

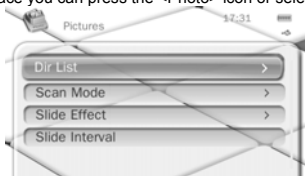


1. Playback Mode: Sequence, Repeat One, Repeat All, Shuffle, Shuffle + Repeat.
2. Scan Speed: press **</>** to adjust the range 1-4.
3. Add Tag: the same as that of <Music-Add Tag>
4. Screen Size: Full Screen, Original Size and Scale.
5. Resume: Breakpoint play, press Resume **>** ON to play from last stop point, press Resume **>** OFF to finish this setting.
6. Delete: delete the current file.
8. Track: track
9. Subtitle: off, Plug-in subtitles

10. Information: Check the information of the current video file.

## PHOTO

To enter the Music interface you can press the <Photo> icon or select <Photo> and press ►.



Now Playing: Same as that of <Music-Now Playing>.

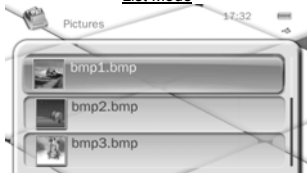
Dir List: Same as that of <Music-Dir List>.

Scan Mode: Set display mode of pictures: List Mode and Thumbnail.

### Thumbnail mode



### List Mode



Slide Effect: Random, Fly In, Chessboard, Cut, Erase, Louver, Random Line, Water Wave, Cube, Rotate and Off.

Slide Interval: Select picture playing interval: 1-10 Sec.

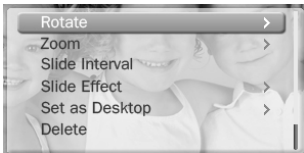




1. Play & Pause: press **⏮** / **⏭** to switch between auto and manual mode. Press **⏮** / **⏭** to play the previous/next photo,
2. In Thumbnail Mode, press **⏮** / **⏭** to move left or right, long press **⏮** / **⏭** to move up and down.


### Photo Submenu

When browsing a photo manually, long press **M** or **⏻** to enter the submenu, which includes <Rotate>, <Zoom>, <Slide Interval>, <Slide Effect>, <Set as Desktop >, <Delete> and <Information>.





1. Rotate: you can rotate the photo by 90, 180 and 270 degree.
  2. Zoom: Press **⏮** / **⏭** to keep zoom in or out the photo. Press **M** to exit the submenu, then press **⏮** / **⏭** move the photo up and down, press **⏮** / **⏭** and **M** to move the photo left and right; long press **M** to exit from Zoom (when a photo is zoom in/out, you can't switch to the previous or next photo, you should exit zoom first).
- Note: Zoom and Rotate functions are invalid to GIF pictures.
3. Slide Interval: see the description in the Main Menu.
  4. Slide Effect: see the description in the Main Menu.
  5. Set as Desktop: Set the current picture as the desktop background or startup/shutdown logo. Or select "default background" to restore to its original setting.
  6. Delete: Delete the current photo.
  7. Information: Check the information of the current photo.

## AUDIO RECORDER

To enter the Recorder interface you can press the <Recorder> icon or select <Recorder> and press .

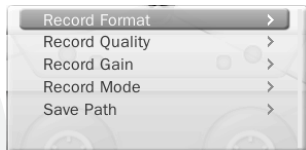
### Recording Interface and Basic Operation



**Start\Pause\Stop Recording:** Press  to start recording or pause. Press M, the system will prompt "Stop Record?" select <YES> or <NO> and press  to confirm and return to the recording interface. The recorded file will be saved in the <Music-Record List-Voice>. During recording, long press M to save the recorded file.

### Recording Menu


In recording interface, if it is in standby status, long press M to enter the submenu, which includes: <Record Format>, <Record Quality>, <Record Gain>, <Record Mode> and <Save Path>.



1. Record Format: WAV, MP3, WMA.
2. Record Quality: Low, medium and high.

3. Record Gain: Adjust recording volume: Level 1-5.
4. Record Mode: Voice recording.
5. Save Path: Internal memory, external memory (Not displayed if there is no card inserted).

## FM RADIO






To enter the Recorder interface you can press the <Recorder> icon or select <Recorder> and press .

To enable the Radio Function you need to plug your earphones as they will be used as an antenna.


### FM Radio Interface



When you start up the FM radio it's in the frequency used last time. If not the default frequency is 87.5MHz.

In normal mode, press  /  to adjust frequency. For manual channel search, long press it to fast search. In preset mode, press  /  to jump to the previous/next saved channel. After auto search, press  to switch between normal and preset modes(show channel No.)

### FM Radio Menu

In Normal Mode, presses M or  to enter the submenu, which includes: <Save Channel> (normal)/<Delete Channel> (Preset), <Auto Search>, <Channel List>, <FM Record>, <Record

Quality>, <Record Gain>, <Save Path>, <FM Sensitivity>, <User Channel List>, <Tuner Region> and <Mute>.

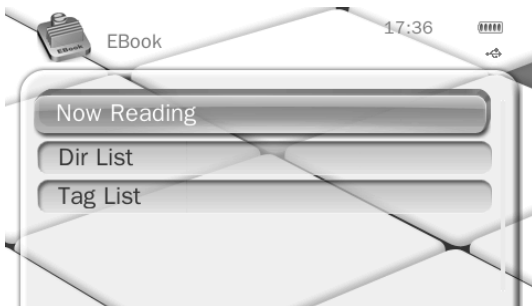


1. Save Channel /Delete Channel: In normal mode, select it to save the current channel. In the preset mode, delete the saved channel of auto search.
2. Auto Search: When selected the system will start auto search. When finishing search, the system will automatically save the searched stations and play the first one. If no station found, the system will stop at the first frequency point. During the search, press M to exit, the system will stop at the last searched station.
3. Channel List: List the saved stations. Select one station and press ► to enter the FM listening interface. Support up to 20 stations per band.
4. FM Record: Press ► to enter FM recording interface, the operation is the same as that of <Recorder>. The recorded file will be saved to <Music-Record List-FM Record>.
5. Record Quality: The same as <Recorder>.
6. Record Gain: The same as <Recorder>.
7. Save Path: The same as <Recorder>.
8. FM sensitivity: Choose between low, medium and high.
9. User Channel List: User can define channel name. After auto search, a Default.ini file is generated in U-Disk\SYSTEM\FM, you can open the file on PC and modify its file name.
11. Start Playing/Mute: Select Start Playing/Mute in the submenu, press ► to switch between them.

## EBOOK

To enter the E-Book interface you can press the <EBook> icon or select <EBook> and press ►.




### E-Book Main menu

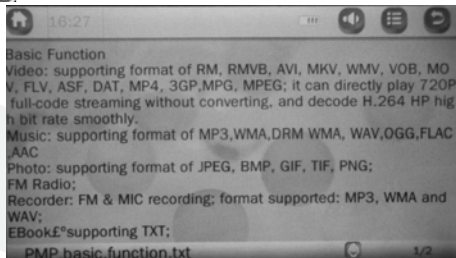




Now Reading: List the eBook read last time.

Dir List: the same as that of <Music-Dir List>.


Tag List: list all the text with tags, supporting up to 32 tags.

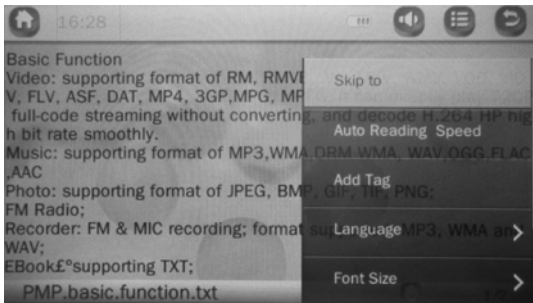
Choose a book, and begin reading. You can press  to switch between Auto Mode  and Manual Mode .





In Manual Mode, you can press  /  to page up/down.


## E-Book Submenu




In the reading interface, press M or  to enter the submenu, which includes: <skip to>, <Auto Reading Speed>, <Add Tag>, <Language>, <Font Size>, <Font Color>, and <Delete File>.



1. Skip to: skip to the designated page, by percentage.
2. Auto Reading Speed: Set auto play interval. Press  /  to change from 5s to 30s. Step: 5s.
3. Add Tag: the same as <Music-Add Tag>.
3. Language: select the corresponding language.
4. Font Size: change font size: small, medium and large.
5. Font color: default and the four colors optional.
6. Delete File: delete the current text.

## STOPWATCH

To enter the StopWatch interface you can press the <StopWatch> icon or select <StopWatch> and press .

1. Press  to start/pause/continue counting. You can press  to save the current value and start a new one. It supports up to 5 simultaneous counts. After the 5<sup>th</sup> if you press , it will restart the 1<sup>st</sup> one.
2. When counting is paused, long press M, you can clear the counting box.

## CALCULATOR

To enter the calculator interface you can press the <Calculator> icon or select <Calculator> and press **▶**.

Press **◀◀** / **▶▶** to move left and right. Press **▶** to confirm.

## CALENDAR

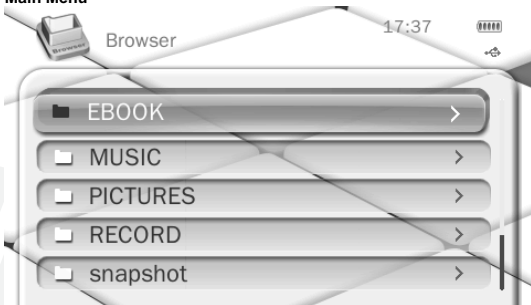
To enter the Calendar interface you can press the <Calendar> icon or select <Calendar> and press **▶**.

Press **▶** to switch among Year, Month and Date, short and long press **◀◀** / **▶▶** to change the value.

## BROWSER

To enter the Browser interface you can press the <Browser> icon or select <Browser> and press **▶**.

### Browser Main Menu

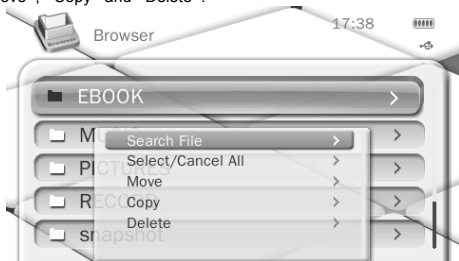



It enters the menu list, which includes EBOOK, FLASH, MUSIC, PICTURES, RECORD, SYSTEM and VIDEO.

Select a folder and press **▶** to enter it. Press **▶** to open a file.


## Browser Submenu

Long press M to enter submenu, which includes: <Search File>, <Select/Cancel All>, <Select>, <Move>, <Copy> and <Delete>.



1. Search File: it enters the keyboard to fast search the file. Refer to <Music-Key Board>
2. Select/Cancel All: select all files/folders under the current folder/dir. Once selected, a red ✓ will show on the small icon before the file/folder. Press M or select <Select/Cancel All> to cancel the selection.
3. <Move>&<Copy>: first select the file/folder to be moved/copied, and then select the target folder. Long press M, it will pop up the dialog box prompting you to confirm the move/copy.
4. Delete: press  to delete the selected file/folder.

## SETTINGS

To enter the Settings interface you can press the <Settings> icon or select <Settings> and press .

### 1. Display

- 1) Backlight Brightness: 1-5 levels.
- 2) Backlight: Off, 5, 10, 20S, 30S, 1M and 5M. If the backlight time is off, then no black screen. If it is not off, the screen will turn black if no operation during the set duration.

### 2. Power Saving



- 1) Power Saving: Off, 10S, 30S, 1M, 5M and 10M. If the power saving is off, the player will not shut down automatically; if it is not off, the player will shut down



in case no operation during the set duration.

- 2) Sleep Mode: Off, 10M, 30M, 1Hr, 2Hr, 3Hr, 4Hr and 5Hr. The player will shut down when the set time reaches.

3. **Date and Time**

- 1) Adjust Date: Set system date. Press </> to change the value and long press  to confirm and exit.
- 2) Adjust Time: Set system time. Press M to switch among hour, minute and press </> to change the value. Press  to conform and exit.

4. **Language:** Support English, Simplified Chinese (default), Traditional Chinese, Japanese, Korean, French, German, Italian, Dutch, Portuguese, Spanish, Swedish, Czech, Danish, Polish, Russian, Turkish, Hebrew, Thai, Hungarian, Romanian , Arabic, Indonesia, Malaysian, Vietnamese, Norwegian, Finnish, Greek and Hindi.

5. **TV OUT:** To connect your player to the TV you need to use a YPbPr cable (Not included).

The display will turn off and you can operate the PMP using the key navigation explained in the manual.

6. **Sync media playlist:** You can refresh the PMP playlist after transferring files from the computer.

7. **Advanced:**

- 1) **Information:** User Name, Firmware Version, Memory Total Space, Memory Free Space, Card Capacity, Card Free Space, External Capacity and External Free Capacity.
- 2) **Select Font:** You can define your own font, by saving the font file in Disk <SYSTEM-FONTS> to replace the default one.
- 3) **Select Key Tone:** Select between the four key tones or turn Key Tone Off.
- 4) **Effect Setting:** Fly In, Cube, Rotate and Off.
- 5) **Search Folder:** On or Off.
- 6) **Format Internal Memory:** Format the player. It will erase all data. Please save data before format.
- 7) **Format Card:** Format the external SD Card. Please save data before format.

8. **Set User Name:** Enter Keyboard to set user name.

## CONNECT TO COMPUTER

Connect your player to PC using the supplied USB cable. You can choose between the three following modes:

- Power & Data: File transfer mode
- Charge: Charge through USB. Player will turn off.
- Charge & Play: You can use the player while it charges.

When choose Power & Data to enter File Transfer mode, you will find the following files in your PC removable disk:



EBOOK



FLASH



MUSIC



PICTURES



RECORD



SYSTEM



VIDEO

Note: we recommend that you put each file type under the corresponding folder. This way the player will automatically recognise them.

To disconnect the player, use the option to remove devices and unplug the USB cable.

## CHARGING YOUR PLAYER

Connect your player to a PC or USB charger (Not included) using the supplied USB cable. You can choose between the three following modes:

- Power & Data: File transfer mode
- Charge: Charge through USB. Player will turn off.
- Charge & Play: You can use the player while it charges.

To charge choose one of the latest two options.

Make sure the battery is fully charged before using your player. A fully charged battery allows you to reproduce content during about 4–6 hours. Recharge the player when the battery is

low or when the player shuts down. Charging times will vary depending on the amount of residual charge in the battery.

## TROUBLESHOOTING

No power	Confirm whether the battery is installed correctly; Confirm whether the player is opened
No sound in the earphone	Confirm the volume is not "0" and check whether the earphone is connected well. Keep the earphone clean. The broken MP3 may make some noises, even unable to play the music, please ensure the music file complete.
The letters on the screen are in an abnormal shape	Confirm the language you select is available.
Unable to download music normally	Check whether the USB line is broken or connected well. Check whether the driver is installed appropriately. Check whether there exists a blank memory inside.

## DISPOSAL



Electrical and electronic equipment (EEE) contains materials, parts and substances which can be dangerous to the environment and harmful to human health if waste of electrical and electronic equipment (WEEE) is not disposed of correctly.

Equipment, which is marked with the WEEE logo (as shown on the left), should not be thrown away with your household waste. Contact your Local Authority Waste Disposal Department as they will be able to provide details of the recycling options available in your area.



Used batteries are hazardous waste and NOT to be disposed of with the household waste! As a consumer you are legally obligated to return all batteries for environmentally responsible recycling – no matter whether or not the batteries contain harmful substances\*).

Return batteries free of charge to public collection points in your community or to shops selling batteries of the respective kind.

Only return fully discharged batteries.

- Rechargeable batteries should be charged under adult supervision.
- The supply terminals are not to be short-circuited.

- Used batteries are hazardous waste and NOT to be disposed of the household waste!!! Return the batteries to your dealer or to collection points in your community.

- Keep batteries away from children. Children might swallow batteries.

Contact a physician immediately if a battery was swallowed.

- Check your batteries regularly to avoid battery leakage.

- Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

- CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced

Ingo Devices assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual.

Due to our continuous improvement, Ingo Devices reserves the right to change without notice, product offerings, specifications and compatibility.

**[www.ingodevices.com](http://www.ingodevices.com)**



Gracias por haber comprado este reproductor multimedia portátil. Ahora podrás llevarte tu música y tus vídeos favoritos a cualquier parte, con tu personaje preferido. Lee este manual antes de utilizar el reproductor y consérvalo para consultarlo en el futuro.

### ***Funciones del reproductor multimedia portátil***

Tu reproductor multimedia tiene las funciones siguientes:

- Panel TÁCTIL
- Capacidad para almacenar 4Gb de archivos multimedia.
- Reproduce formatos de archivos de música MP3, WMA, WAV, OGG, FLAC y ACC.
- Reproduce formatos de archivos de vídeo RM, RMVB, AVI, MKV, WMV, VOB, MOV, FLV, ASF, MP4, 3GP, MPG y MPEG.
- Visualiza imágenes en formato TPEG, BMP, GIF, TIF y PNG.
- Emite y graba emisoras de radio FM.
- Graba tu voz.
- Visualiza libros electrónicos (eBook) en formato TXT.
- Permite la transferencia de archivos desde tu ordenador con un cable USB.
- Incluye ranura microSD para ampliación de la memoria.
- Batería recargable incorporada.
- Salida para TV.

### ***Requisitos del equipo***

- Sistema operativo: Microsoft Windows 2000/XP/Vista/7
- Puerto USB
- Unidad de CD/DVD, para que puedas transferirle música de un CD.

12U008\_V1

## SOPORTE TÉCNICO:

En caso de problemas, puedes llamar a un teléfono de asistencia. Para consultas y ayuda, llama al:

REINO UNIDO

0871 780 0079

FRANCIA 0891 65 01 01

ESPAÑA 902 023 951

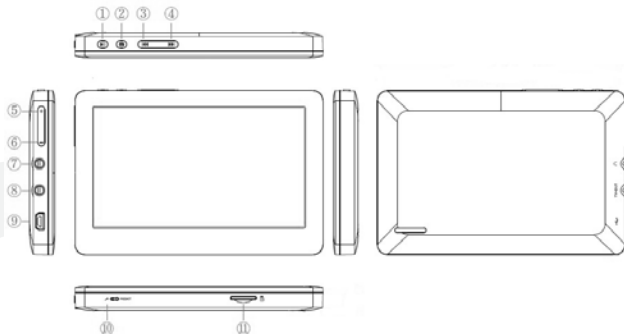
Por favor, prepara el recibo de compra cuando llames. También puedes contactar con nosotros por correo electrónico: **support@ingodevices.com** o visitarnos en <http://www.ingodevices.com>.

## PRECAUCIÓN



Escuchar música a todo volumen durante mucho tiempo con dispositivos portátiles puede dañar tu oído.

## VISIÓN GENERAL DEL PRODUCTO




1. Pulsación corta:  
confirmar/reproducir/llamar menú.  
Pulsación larga: encender/apagar  
(on/off).
2. Pulsación corta: volver al menú anterior;  
pulsación larga: visualizar un menú.
3. Pulsación corta: elemento y archivo  
anterior. Pulsación larga: retroceso  
rápido.
4. Pulsación corta: elemento y archivo  
siguiente. Pulsación larga: avance  
rápido.
5. Subir volumen.
6. Bajar volumen.
7. Salida para conexión TV.
8. Entrada para auriculares.
9. Puerto USB
10. Reiniciar
11. Ranura microSD

Uso de los botones: Pulsación corta: Pulsa el botón durante menos de 1 segundo. Pulsación larga: pulsa el botón durante más de 3 segundos. Mantener pulsado: mantén pulsado el botón.

## MENÚ PRINCIPAL


### 1. Encendido/apagado.


Con una pulsación larga en  se ENCIENDE (ON) o APAGA (OFF) el reproductor. Puedes programar el reproductor para que se APAGUE automáticamente.


### 2. Barra de estado




La barra de estado te informa sobre la hora y el estado de la batería, y te permite navegar entre menús y accesos.


 Menú Inicio: pulsa el icono para ir al menú principal.

 Volumen: + o – volumen

 Submenú: pulsa este icono para que aparezca el submenú

 ESC: volver al menú anterior

En el menú principal encontrarás <Música>, <Vídeos>, <Fotos>, <Grabar>, <eBook>, <Navegador>, <Configuración>, <Calculadora>, <Calendario> y <Cronómetro>. Para elegir cualquier elemento, pulsa sobre la pantalla táctil.

Para acceder a la interfaz de Música, puedes pulsar el icono <Música> o seleccionar <Música> y pulsar .

### **Menú principal de Música**

#### **Reproducción en curso:**

Sigue escuchando la música desde el punto donde se paró la última vez.

#### **Toda la música:**

Escucha toda la música almacenada en el directorio MÚSICA del dispositivo.

#### **Intérprete:**

Lista de intérpretes; selecciona un intérprete, el siguiente nivel es la lista de temas por intérpretes. La música de intérpretes no identificados se almacena como "intérprete desconocido". "Álbum desconocido" y "género desconocido" funcionan igual.

#### **Álbum:**

Lista de álbumes; selecciona un álbum, el siguiente nivel es la lista de temas del álbum.

#### **Género:**

Lista de géneros musicales; selecciona un género; el siguiente nivel es la lista de temas correspondientes a este género.

#### **Lista Mi música:**

Cinco listas en total; cada una incluye la música que hayas clasificado.

#### **Lista de directorios:**

Memoria interna, Memoria externa. La Memoria interna contiene todos los archivos de música del reproductor. La Memoria externa enumera todos los archivos de música de la tarjeta, por lo que no se visualizará si no se inserta una tarjeta.

#### **Lista de grabación:**

Enumera todos los archivos que se están grabando.

#### **Mi puntuación:**

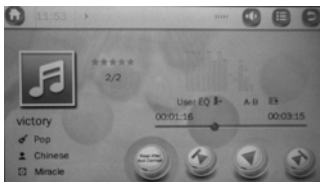
Permite cinco puntuaciones (1-5 estrellas); cada puntuación muestra toda la música clasificada de esa forma. Puedes puntuar los temas según tus preferencias.

#### **Lista de etiquetas:**

Enumera todas las etiquetas musicales que hayas configurado; permite listas de hasta 32 etiquetas.



## Interfaz de reproducción de música



1. Reproducir & pausa: pulsa el botón para cambiar entre modo de reproducción y pausa.
2. Avance/retroceso rápidos: con una pulsación larga en / podrás retroceder/avanzar rápidamente.
3. Cambiar de música: pulsa para cambiar al tema anterior/siguiente.









### Submenú de música

Desde la interfaz de música, pulsa M o para ver el menú principal; con una pulsación larga en la tecla M entrarás en el submenú. Los elementos son: <Seleccionar ecualizador>, <Modo de reproducción>, <Tamaño pantalla>, <Añadir a Mi lista de reproducción>, <Puntuar>, <Añadir etiqueta>, <Repetir AB>, <Volver a reproducir con velocidad variable>, <Eliminar>, <Funciones avanzadas>, <Configuración ecualizador> e <Información>.




Nota: pulsa / para elegir entre elementos, y pulsa para confirmar, pulsa M para salir.

1. Seleccionar ecualizador: modos: normal, pop, clásica, suave, jazz, rock, DBB, ecualizador de usuario, SRS WOW, SRS WOW HD y SRS usuario.
2. Modo de reproducción: secuencia, repetir una, repetir todas, aleatoria, aleatoria + repetir e intro.
3. Tamaño de pantalla: espectro y letra.

4. Añadir a Mi lista de reproducción: selecciona una lista de las cinco y pulsa  para confirmar; luego, vuelve al nivel anterior; encontrarás el tema en la lista de reproducción correspondiente en <Menú principal-Mi lista de música>.
5. Puntuar: puedes poner nota a la música que está sonando.
6. Añadir etiqueta: selecciona <Añadir etiqueta>, pulsa , la música que está sonando y el tiempo de reproducción se añadirán a tu Lista de etiquetas, y luego volverá a aparecer la interfaz de reproducción. Encontrarás la música en la lista correspondiente en <Menú principal-Lista de etiquetas>.
7. Repetir AB: selecciona <Repetir AB>, pulsa , se resaltará 'A-', indicando "en espera de confirmar punto A". Pulsa  de nuevo, se resaltará 'B' indicando "en espera de confirmar punto B", entonces pulsa , el icono cambiará a "A-B", indicando "se inicia repetir AB". Si pulsas  en este momento, se cancelará repetir AB.
8. Volver a reproducir con velocidad variable: pulsa </> para cambiar la velocidad de reproducción de -4 a 4.
9. Eliminar: elimina el archivo actual.
10. Funciones avanzadas:
  - Tiempos de repetición: pulsa </> para ajustar el tiempo de repetición, de 1 a 10.
  - Intervalos de repetición: pulsa </> para ajustar, de 1 a 7 segundos.
  - Velocidad de barrido: configura la velocidad de retroceso/avance rápido: x2, x4, x8, x16 y x32.
11. Configuración del ecualizador: ecualizador de usuario: selecciona <Ecualizador de usuario> para entrar en el menú; una pulsación larga en M permite seleccionar diferentes barras. Pulsa  /  para cambiar el valor.
- Modo SRS usuario: funciona como <Ecualizador de usuario>.
12. Información: comprueba la información de la música en curso.

## VÍDEO

Para acceder a la interfaz de Vídeo, puedes pulsar el icono <Vídeo> o seleccionar <Vídeo> y pulsar .

### Menú principal de vídeo y funcionamiento básico



Reproducción en curso:

Las funciones son iguales que las de <Música- Reproducción en curso>.

Lista de directorios:

Las funciones son iguales que las de <Música- Lista de directorios>.


Lista de etiquetas:

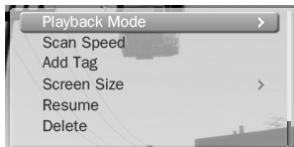
Enumera todos los archivos de vídeo con etiquetas, y admite hasta 32 etiquetas.



1. Reproducir y pausa: pulsa ► para iniciar la reproducción. Durante la reproducción, pulsa cualquier tecla y aparecerá la barra de desplazamiento indicando el progreso. La barra desaparecerá después de 3 segundos si no efectúa ninguna acción.
2. Avance/retroceso rápidos: con una pulsación larga en ◀◀ / ▶▶, podrás retroceder/avanzar rápidamente el vídeo.
3. Cambia a otro vídeo: pulsa ◀◀ / ▶▶, para cambiar al vídeo anterior o al siguiente durante la reproducción.


### Submenú de vídeo

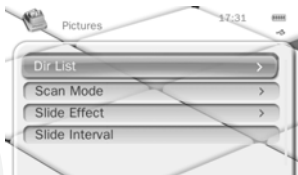
En la interfaz de reproducción de vídeo, una pulsación larga sobre M o  permite entrar en el submenú; este incluye: <Modo de volver a reproducir>, <Velocidad de barrido>, <Añadir etiqueta>, <Reiniciar>, <Eliminar>, <Pista>, <Subtítulo> e <Información>.



1. Modo de volver a reproducir: secuencia, repetir una, repetir todas, aleatoria, aleatoria + repetir.
2. Velocidad de barrido: pulsa </> para ajustar entre 1-4.
3. Añadir etiqueta: funciona igual que <Música- Añadir etiqueta>.
4. Tamaño de pantalla: pantalla completa, tamaño original y escala.
5. Reiniciar: reproducir desde el punto de interrupción, pulsa Reiniciar > ENCENDER (ON) para reproducir desde la última pausa, pulsa Reiniciar > APAGAR (OFF) para finalizar esta configuración.
6. Eliminar: elimina el archivo actual.
8. Pista: pista
9. Subtítulos: off, incorporar subtítulos.
10. Información: comprueba la información del vídeo en curso.

## FOTOS

Para acceder a la interfaz de Fotos, puedes pulsar el icono <Fotos> o seleccionar <Fotos> y pulsar .



Reproducción en curso: funciona igual que <Música- Reproducción en curso>.

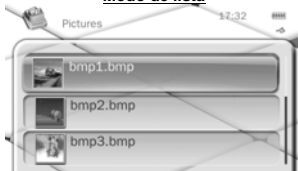
Lista de directorios: funciona igual que <Música- Lista de directorios>.

Modo de barrido: establece el modo de mostrar las imágenes: modo de lista y de miniaturas.

### Modo de miniaturas



### Modo de lista



Efecto diapositiva: Aleatoria, Efecto de entrada, Tablero de ajedrez, Cortar, Borrar, Persiana, Línea aleatoria, Ola de agua, Cubo, Rotar y Off.


Intervalo de diapositivas: selecciona el intervalo de reproducción de las imágenes: de 1 a 10 segundos.

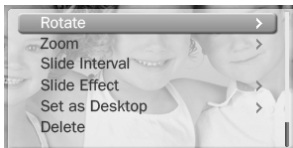


1. Reproducir & pausa: pulsa ► para cambiar entre modo automático y manual. Pulsa ◀◀ / ▶▶ para ver la foto anterior/siguiente.

2. En modo miniaturas, pulsa ◀◀ / ▶▶ para moverte de izquierda a derecha; con una pulsación larga en ◀◀ / ▶▶ te moverás de arriba a abajo.

Submenú de fotos

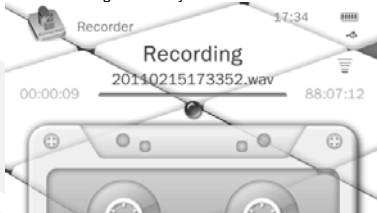
Cuando examines fotos manualmente, una pulsación larga sobre M o  permite entrar en el submenú, que incluye <Rotar>, <Zoom>, <Intervalo de diapositiva>, <Efecto diapositiva>, <Establecer como fondo de escritorio>, <Eliminar> e <Información>.



1. Rotar: se pueden rotar las fotos 90, 180 y 270 grados.
2. Zoom: pulsa para aproximar o alejar la fotografía. Pulsa M para salir del submenú, y luego pulsa para mover la fotografía de arriba a abajo, pulsa y luego M para mover la fotografía de izquierda a derecha; una pulsación larga sobre M permite salir del Zoom (si la foto está aproximada/alejada, no se puede pasar a la foto anterior o siguiente, y es necesario salir del zoom antes).
- Nota: las funciones de Zoom y Rotar no son válidas con imágenes GIF.
3. Intervalo de diapositivas: consulta la descripción en el Menú principal.
4. Efecto diapositiva: consulta la descripción en el Menú principal.
5. Establecer como fondo de escritorio: establece la imagen actual como fondo de escritorio o logotipo de puesta en marcha/apagado. O selecciona "fondo de escritorio predeterminado" para restaurar la configuración original.
6. Eliminar: borra la foto actual.
7. Información: comprueba la información de la fotografía actual.

## GRABADORA DE AUDIO

Para acceder a la interfaz de Grabación, puedes pulsar el icono <Grabar> o seleccionar <Grabar> y pulsar . Interfaz de grabación y funcionamiento básico

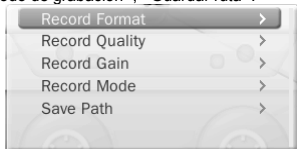


Iniciar\Pausa\Detener grabación: Pulsa ► para iniciar la grabación o hacer una pausa. Pulsa M, el sistema preguntará “¿Detener grabación?” selecciona <SI> o <NO> y pulsa ► para confirmar y volver a la interfaz de grabación. El archivo grabado se guardará en <Música-Lista de grabación- Voz>.

Durante la grabación, una pulsación larga en M permite guardar el archivo grabado.

### Menú de grabación

Cuando la interfaz de grabación se encuentra en modo de reserva, una pulsación larga en M permite entrar en el submenú, que incluye: <Formato de grabación>, <Calidad de grabación>, <Mejorar grabación>, <Modo de grabación>, <Guardar ruta>.



1. Formato de grabación: WAV, MP3, WMA.
2. Calidad de grabación: baja, media y alta.
3. Mejorar la grabación: ajustar volumen de grabación: nivel 1-5.
4. Modo de grabación: grabación de voz.
5. Guardar ruta: memoria interna, memoria externa (no se si muestra si no se ha insertado una tarjeta).

## RADIO FM

Para acceder a la interfaz de Grabación, puedes pulsar el icono <Grabar> o seleccionar <Grabar> y pulsar ►.

Para habilitar la función Radio, deberás conectar los auriculares, ya que servirán como antena.

Interfaz de Radio FM




Cuando se pone en marcha la radio FM, se encuentra en la frecuencia sintonizada la última vez. No es la frecuencia predeterminada, que es 87.5MHz.

En modo normal, pulsa ◀◀ / ▶▶ para ajustar la frecuencia. Para búsqueda manual de canales, una pulsación larga sirve para buscar rápido. En el modo predeterminado, pulsa ◀◀ / ▶▶ para saltar al canal guardado anterior/siguiente.

Después de la búsqueda automática, pulsa ▶ para cambiar entre modo normal y predeterminado (mostrar N° de canal).

### **Menú de radio FM**

En Modo normal, puedes pulsar M o  para entrar en el submenú, que incluye: <Guardar canal> (normal)/<Borrar canal> (Predeterminar), <Búsqueda automática>, <Lista de canales>, <Grabación FM>, <Calidad de grabación>, <Mejorar grabación>, <Guardar ruta>, <Sensibilidad FM>, <Lista de canales de usuario>, <Zona de sintonización> y <Mute>.



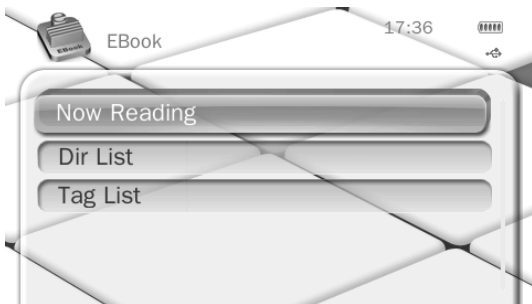


1. Guardar canal / Borrar canal: En modo normal, selecciónalo para guardar el canal actual. En modo predeterminado, borra el canal guardado de la búsqueda automática.
2. Búsqueda automática: al seleccionarla, el sistema iniciará la búsqueda automática. Al finalizar la búsqueda, el sistema guardará automáticamente las emisoras buscadas y sintonizará la primera. Si no encuentra ninguna emisora, el sistema se parará en el primer punto de la frecuencia. Durante la búsqueda, pulsa M para salir, el sistema se parará en la última emisora buscada.
3. Lista de canales: lista de las emisoras guardadas. Selecciona una emisora y pulsa ► para entrar en la interfaz de escucha de FM. El sistema admite hasta 20 emisoras por banda.
4. Grabación de FM: pulsa ► para entrar en la interfaz de grabación de FM; el funcionamiento es igual que el de <Grabar>. El archivo grabado se guardará en <Música-Lista de grabación- Grabación FM>.
5. Calidad de grabación: funciona como <Grabar>.
6. Mejorar la grabación: funciona como <Grabar>.
7. Guardar ruta: funciona como <Grabar>.
8. Sensibilidad FM: elige entre baja, media y alta.
9. Lista de canales del usuario: puedes definir el nombre del canal. Después de una búsqueda automática, se genera un archivo predeterminado, Default.ini en U-Disk\SYSTEM\FM. Puedes abrir este archivo en el PC y cambiar su nombre de archivo.
11. Iniciar reproducción/Mute: selecciona Iniciar reproducción/Mute en el submenú; pulsa ► para cambiar entre ambas opciones.

## EBOOK

Para acceder a la interfaz de eBook, puedes pulsar el icono <eBook> o seleccionar <eBook> y pulsar ►.

### Menú principal de eBook

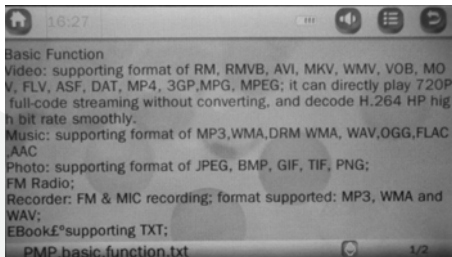


Lectura actual: enumera el último libro electrónico que estabas leyendo.


Lista de directorios: funciona igual que <Música- Lista de directorios>.

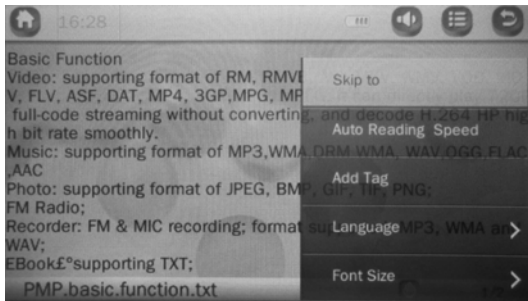
Lista de etiquetas: enumera todos los textos con etiquetas, y admite hasta 32 etiquetas.



Elige un libro y empieza a leerlo. Pulsa ► para cambiar entre Modo automático ⏮ y Modo manual ⏮.




En Modo manual, pulsa ◀ / ▶ para avanzar o retroceder página.




En la interfaz de lectura, pulsa M o  para entrar en el submenú, que incluye: <Saltar a>, <Velocidad de lectura automática>, <Añadir etiqueta>, <Idioma>, <Tamaño de letra>, <Color de letra> y <Borrar archivo>.



1. Saltar a: salta hasta la página indicada, con porcentaje.
2. Velocidad de lectura automática: establece el intervalo de reproducción automática. Pulsa  /  para cambiar entre 5 y 30 segundos. Step: 5s.
3. Añadir etiqueta: funciona igual que <Música- Añadir etiqueta>.
3. Idioma: seleccionar el idioma correspondiente.
4. Tamaño de letra: cambiar tamaño de letra: Pequeña, mediana y grande.
5. Color de letra: predeterminado y los cuatro colores opcionales.
6. Borrar archivo: borra el archivo actual.

## CRONÓMETRO

Para acceder a la interfaz de Cronómetro, puedes pulsar el icono <Cronómetro> o seleccionar <Cronómetro> y pulsar .

1. Pulsa  para iniciar/poner en pausa/continuar el contador. Puedes pulsar  para guardar el valor actual y reiniciar el contador. Puedes llevar hasta 5 recuentos simultáneamente. Después del 5º, si pulsas  se reiniciará desde el 1º.
2. Si optar por la pausa, con una pulsación larga en M, puedes borrar el cuadro del contador.

## CALCULADORA

Para entrar en la interfaz de la calculadora, pulsa el icono de <Calculadora> o selecciona <Calculadora> y pulsa **►**.

Pulsa **◀◀** / **▶▶** para desplazarte de izquierda a derecha. Pulsa **►** para confirmar.

## CALENDARIO

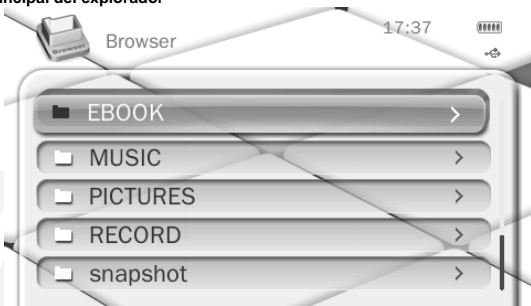
Para acceder a la interfaz de Calendario, puedes pulsar el icono <Calendario> o seleccionar <Calendario> y pulsar **►**.

Pulsa **►** para cambiar entre Año, Mes y Fecha; con una pulsación corta y larga en **◀◀** / **▶▶** podrás cambiar el valor.

## NAVEGADOR

Para acceder a la interfaz del Explorador, puedes pulsar el icono <Explorador> o seleccionar <Explorador> y pulsar **►**.

### Menú principal del explorador

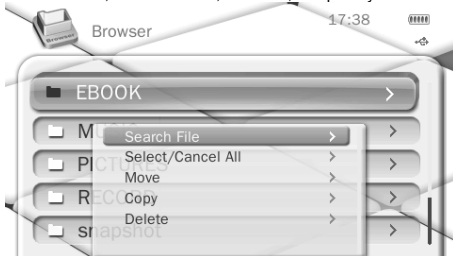


Permite acceder a la lista de menú, que incluye EBOOK, FLASH, MÚSICA, IMÁGENES, GRABAR, SISTEMA y VÍDEOS.

Selecciona una carpeta y pulsa **►** para abrirla. Pulsa **►** para abrir un archivo.

## Submenú del explorador

Una pulsación larga en M permite acceder al submenú, que incluye: <Buscar archivo>, <Seleccionar/Cancelar todo>, <Seleccionar>, <Mover>, <Copiar> y <Borrar>.



1. Buscar archivo: se muestra el teclado para buscar rápidamente el archivo. Consulta <Música-Teclado>
2. Seleccionar/Cancelar todo: selecciona todos los archivos o carpetas de una carpeta o directorio. La selección se indicará con un símbolo ✓ de color verde en el pequeño icono delante del archivo o la carpeta. Pulsa M o selecciona <Seleccionar/Cancelar todo> para cancelar la selección.
3. <Mover> & <Copiar>: selecciona el archivo/carpeta que se debe mover/copiar, y luego elige la carpeta de destino. Con una pulsación larga en M, se visualizará un recuadro de diálogo que pedirá confirmar la acción de mover/copiar.
4. Borrar: pulsa [Borrar] para borrar el archivo/carpeta seleccionado.

## CONFIGURACIÓN

Para acceder a la interfaz de Configuración, puedes pulsar el icono <Configuración> o seleccionar <Configuración> y pulsar [Borrar].



### 1. Pantalla

- 1) Brillo de fondo: 1-5 niveles.
- 2) Retroiluminación: off, 5, 10, 20s, 30s, 1m y 5m. Si el tiempo de retroiluminación está en "off", no aparecerá la pantalla en negro. Si no está en "off", aparecerá la pantalla en negro cuando no se realice ninguna acción durante el tiempo indicado.

## **2. Ahorro de energía**

- 1) Ahorro de energía: off, 10s, 30s, 1m, 5m y 10m. Si la opción de ahorro de energía está en "off", el reproductor no se apagará automáticamente; si no está en "off", el reproductor se apagará cuando no se lleve a cabo ninguna acción durante el tiempo establecido.
- 2) Modo suspendido: off, 10m, 30m, 1hr, 2hr, 3hr, 4hr y 5hr. El reproductor se apagará cuando haya transcurrido el tiempo indicado.

## **3. Fecha y hora**

- 1) Ajuste de la fecha: establece la fecha del sistema. Pulsa </> para cambiar el valor y una pulsación larga en  para confirmar y salir.
- 2) Ajuste de la hora: establece la hora del sistema. Pulsa M para pasar de horas a minutos, y pulsa </> para cambiar el valor. Pulsa  para confirmar y salir.

## **4. Idioma:** el dispositivo admite inglés, chino simplificado (predeterminado), chino tradicional, japonés, coreano, francés, alemán, italiano, holandés, portugués, español, sueco, checo, danés, polaco, ruso, turco, hebreo, tailandés, húngaro, rumano, árabe, indonesio, malasio, vietnamita, noruego, finlandés, griego e hindi.

## **5. Salida para TV:** para conectar el reproductor al televisor necesitas utilizar un cable YPbPr (no se incluye). La pantalla se apagará y podrás utilizar el Reproductor Multimedia Portátil mediante la navegación con teclas que se explica en el manual.

## **6. Sincronizar lista de reproducción medios:** puedes actualizar la lista de reproducción del Reproductor Multimedia Portátil después de transferir archivos desde el ordenador.

## **7. Funciones avanzadas:**

- 1) Información: Nombre de usuario, Versión Firmware, Espacio total de memoria, Espacio libre de memoria, Capacidad de tarjeta, Espacio libre en tarjeta, Capacidad externa y Capacidad libre externa.
- 2) Seleccionar letra: Para definir tu propio tipo de letra guarda el archivo de fuentes en el disco <SYSTEM FONTS> en sustitución de los valores predeterminados actuales.
- 3) Seleccionar tono del teclado: Selecciona entre cuatro tonos de teclado o elige "off" para ningún tono de teclado.
- 4) Configuración de efectos: Efecto de entrada, Cubo, Rotar y Off.
- 5) Buscar carpeta: On u Off.
- 6) Formatear memoria interna: Formatear el reproductor. Se borrarán todos los datos. Por favor, guarde los datos antes de formatear.
- 7) Formatear tarjeta: Formatear la tarjeta SD externa. Por favor, guarde los datos antes de formatear.

## **8. Establece nombre de usuario:** muestra el teclado para establecer el nombre de

## CONEXIÓN AL ORDENADOR

Para conectar el reproductor a un ordenador, utiliza el cable USB suministrado. Los archivos pueden transferirse de tres formas distintas:

- Alimentación y datos: modo de transferencia de archivos.
- Recargar: recarga a través del USB. El reproductor se apagará.
- Recarga y reproducción: puedes utilizar el reproductor mientras se está cargando.

Cuando elijas Energía y datos para entrar en el modo de Transferencia de archivos, verás los archivos siguientes en el disco extraíble de tu PC:



Nota: es recomendable guardar cada tipo de archivo en la carpeta correspondiente. De esta forma, el reproductor los identificará automáticamente.

Para desconectar el reproductor, utiliza la opción de retirar dispositivos y desconectar el cable USB.

## CARGA DEL REPRODUCTOR

Conecta el reproductor a un ordenador o a un cargador USB (no incluidos) utilizando el cable USB suministrado. Los archivos pueden transferirse de tres formas distintas:

- Alimentación y datos: Modo de transferencia de archivos.
- Recargar: Carga a través del USB. El reproductor se apagará.
- Recarga y reproducción: Puedes utilizar el reproductor mientras se está recargando.

Para recargar el reproductor, elige una de las dos últimas opciones. Asegúrate de que la batería se haya cargado completamente antes de utilizar el reproductor. Con la batería totalmente cargada se puede reproducir contenido durante unas 4-6 horas. Recarga el reproductor cuando la batería esté baja o cuando el reproductor se apague. La duración de la recarga variará dependiendo del nivel de carga residual de la batería.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

No se enciende	Comprueba que la batería esté instalada correctamente. Comprueba si el reproductor está abierto.
Los auriculares no emiten sonido	Comprueba que el volumen no esté en "0" y que los auriculares estén bien conectados. Mantén limpios los auriculares. Los archivos MP3 rotos pueden emitir ruidos e incluso dejar de reproducir la música; asegúrate que el archivo de música esté completo.
Las letras se muestran en la pantalla con formas extrañas	Comprueba que el idioma seleccionado esté disponible.
No puede descargar música normalmente	Comprueba que el cable USB no esté roto o mal conectado. Comprueba que el controlador esté instalado de forma correcta. Comprueba si existe memoria vacía en el interior.

## RECICLAJE



Este equipo eléctrico y electrónico (EEE) contiene materiales, piezas y sustancias que pueden ser peligrosas para el medioambiente y dañinas para la salud si la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos (EEE) no se realiza correctamente.

Los equipos marcados con el logo WEEE (como se muestra a la izquierda) no deben desecharse con los residuos domésticos. Contacte con su autoridad local de gestión de residuos, que le podrá proporcionar detalles sobre las opciones de reciclaje disponibles en su zona.

Las baterías utilizadas son residuos peligrosos y NO se deben desechar con la basura doméstica. Como consumidor está legalmente obligado a llevar todas las baterías para un reciclaje de manera responsable, no importa si las baterías contienen o no sustancias perjudiciales.

Lleve las baterías sin gasto alguno a los puntos de recogida públicos de su comunidad o a las tiendas que venden baterías del tipo correspondiente.

Entregue solo baterías totalmente descargadas.





\*) marcado Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=plomo

- Utilice sólo baterías sin mercurio y cadmio.
- No recargar pilas no recargables.
- Las baterías recargables deben ser retiradas del producto antes de recargarse.
- Las baterías recargables deben ser recargadas bajo la supervisión de un adulto.
- Pilas nuevas y usadas no se deben mezclar.
- La baterías deben ser insertadas respetando la polaridad de la misma.
- Las pilas tienen que ser remplazadas bajo la supervisión de un adulto.
- Pilas gastadas deben ser retiradas del producto.
- Los contactos no deben ser cortocircuitados.
- Las baterías utilizadas son residuos peligrosos y no se deben desechar con la basura doméstica. Lleve las baterías a su proveedor o a los puntos de recogida de su comunidad.
- Mantenga las baterías lejos de los niños. Podrían tragarse las baterías. En caso de tragarse una batería, consulte a un médico inmediatamente.
- Compruebe las baterías regularmente para evitar fugas.

Las baterías no deberán estar expuestas a un calor excesivo como el sol, el fuego o similares.

• **PRECAUCIÓN:** Peligro de explosión si la batería se sustituye incorrectamente. Reemplace sólo con el mismo tipo o equivalente.

Ingo Devices no asume ninguna responsabilidad por cualquier error que pueda aparecer en este manual.

Debido a nuestra mejora continua, Ingo se reserva el derecho a cambiar, sin previo aviso, el contenido, especificaciones y compatibilidad del producto.

**[www.ingodevices.com](http://www.ingodevices.com)**



## INTRODUÇÃO

Agradecemos a sua compra deste leitor multimédia portátil. Agora pode ter sempre consigo a sua música e vídeos com o seu personagem preferido. Leia este manual de instruções antes de usar o leitor multimédia portátil e guarde-o para consultas futuras.

### Características do Leitor Multimédia Portátil

Este leitor multimédia portátil tem as seguintes características:

- Ecrã TOUCH
- Armazena 4Gb de ficheiros multimédia
- Reproduz ficheiros de música MP3, WMA, WAV, OGG, FLAC e ACC
- Reproduz ficheiros de vídeo RM, RMB, AVI, MKV, WMV, VOB, MOV, FLV, ASF, MP4, 3GP, MPG e MPEG
- Reproduz imagens em JPEG, BMP, GIF, TIF e PNG
- Reproduz e grava emissões de rádio FM
- Incorpora gravador de voz
- Reproduz eLibros em formato TXT
- Transfere ficheiros de um computador por meio de cabo USB
- Inclui ranhura MicroSD para expansão de memória
- Incorpora bateria recarregável
- Tem porta para cabo TV

### Requisitos do Sistema Informático

- Sistema operativo: Microsoft Windows 2000/XP/Vista/7
- Porta para cabo USB
- Unidade de CD/DVD caso queira transferir música de um CD

12U008\_V1

## SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA A PRODUTO

Existe uma linha telefónica de assistência caso tenha problemas com este produto. Para ajuda e aconselhamento ligue para:

REINO UNIDO 0871 780

FRANÇA 0891 65 01 01

ESPANHA 902 023 951

PORTUGUÊS

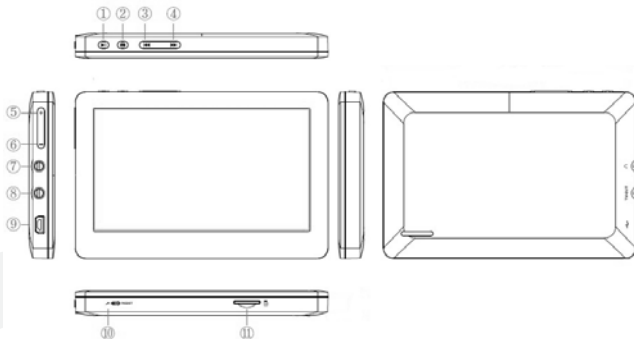
Quando telefonar, tenha por favor junte a si o recibo de compra do produto. Pode igualmente contactar-nos por correio eletrónico: **support@ingodevices.com** ou visitar-nos em **http://www.ingodevices.com**.

## PRECAUÇÕES



Uma audição prolongada com o volume no máximo de som no leitor multimédia portátil pode causar danos no sistema auditivo do utilizador.

## VISÃO GERAL DO LEITOR MULTIMÉDIA



1. Pressão breve:  
confirmar/reproduzir/pausa/apresentar  
um menu. Pressão prolongada:  
ligar/desligar.

5. Aumentar volume.  
6. Diminuir volume.  
7. Porta para cabo TV

2. Pressão breve: voltar a menu anterior;  
Pressão prolongada: fazer emergir um menu.
3. Pressão breve: item e ficheiro anterior.  
Pressão prolongada: retroceder rápido.
4. Pressão breve: item e ficheiro seguinte.  
Pressão prolongada: avançar rápido.
8. Porta para auscultadores
9. Porta para cabo USB
10. Restabelecer definições
11. Ranhura para MicroSD

**Funcionamento de botões:** Pressão breve: Prima o botão durante menos de 1 segundo.  
Pressão prolongada: Prima o botão durante mais de 3 segundos. Detenção: Mantenha o botão premido.

## MENU PRINCIPAL

### 1. Ligar / Desligar (ON/OFF)

Pressão prolongada ► para LIGAR ou DESLIGAR o leitor. O utilizador pode estabelecer a definição para que o leitor se desligue automaticamente.

### 2. Barra de Estado



A Barra de Estado contém informações sobre o tempo e o estado da bateria e permite a navegação entre menus e acesso aos mesmos.



Menu Início (Home): prima para aceder ao menu principal



Volume: Volume + ou Volume –



Submenu: prima para visualizar um submenu



ESC: voltar para menu anterior

O menu principal inclui: <Música>, <Vídeo>, <Fotos>, <Gravador>, <Rádio FM>, <eLivros>, <Navegador>, <Definições>, <Calculadora>, <Calendário> e <Cronómetro>. Para selecionar e aceder a um dos itens, basta premir no ecrã TOUCH sobre esse item.

## MÚSICA

Para aceder à interface de música, pode premir no ícone <Música> ou selecionar <Música> e premir em ►.

## **Menu Principal de Música**

### **Em reprodução:**

Continua a reproduzir a mesma música a partir de onde parou na última vez.

### **Tudo:**

Apresenta a lista de toda a música armazenada no diretório MÚSICA do leitor.

### **Artista:**

Apresenta a lista de artistas; ao selecionar um artista, o nível seguinte apresenta a lista de música desse artista. Em Artista Desconhecido, aparece a música armazenada de artistas não identificados. A função Álbum Desconhecido e a função Género Desconhecido são iguais.

### **Álbum:**

Apresenta a lista de álbuns; ao selecionar um álbum, o nível seguinte apresenta a lista de música nesse álbum.

### **Género:**

Apresenta a lista de géneros musicais; ao selecionar um género, o nível seguinte apresenta a lista de música desse género.

### **A Minha Lista de Música:**

Cinco listas personalizadas no total; cada uma contém a música classificada pelo utilizador.

### **Lista de Diretório:**

Memória Interna, Memória Externa A memória interna contém todos os ficheiros de música no leitor. A memória externa apresenta a lista de todos os ficheiros de música existentes no cartão SD. Se este cartão não estiver inserido, a lista não aparece.

### **Lista de Gravações:**

Apresenta a lista de todos os ficheiros de gravação de som.

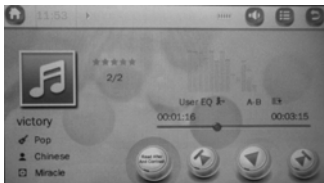
### **A Minha Classificação:**

Apresenta a lista de cinco classificações (1-5 estrelas); ao selecionar uma classificação, aparece toda a música com essa classificação. O utilizador pode classificar música de acordo com os favoritos.

### **Lista de Etiquetas:**

Apresenta todo o conjunto de músicas etiquetadas pelo utilizador. Suporta 32 listas com etiquetas.

## **Interface de Música em Reprodução**



1. Reproduzir e Pausa: Prima **⏮** para alternar entre reprodução e pausa.
2. Retroceder/Avançar Rápido: prima prolongadamente em **⏮** / **⏭** para retroceder/avançar rápido.
3. Mudar de música: Prima em **⏮** / **⏭** para passar para música anterior ou seguinte.

### **Submenu de Música**

Quando estiver na interface de música, prima em **M** ou em **☰** para aceder ao menu principal ou prima prolongadamente no botão **M** para aceder ao submenu. Os itens no submenu são:

<Selecionar EQ>, <Modo Reprodução>, <Tamanho Ecrã>, <Adicionar à Minha Lista>, <Classificar>, <Etiquetar>, <Repetição AB>, <Velocidade Reprodução>, <Eliminar>, <Definições Avançadas>, <Definições EQ> e <Informações>.

Nota: Prima em **⏮** / **⏭** para seleccionar os itens e prima em **⏮** para confirmar. Prima em **M** para sair do submenu.

1. Selecionar EQ: Normal, Pop, Clássica, Suave, Jazz, Rock, DBB, EQ Utilizador, SRS WOW, SRS WOW HD e Modo de Utilizador SRS.
2. Modo Reprodução: Sequência, Repetir Uma, Repetir Todas, Aleatória, Aleatória + Repetir e Introdução.
3. Tamanho Ecrã: Spectrum e Lyric.
4. Adicionar à Minha Lista: selecione uma lista entre as cinco e prima em **⏮** para confirmar a adição. Em seguida, volte ao nível anterior e poderá encontrar a música adicionada na lista de reprodução correspondente em <Menu Principal - A Minha Lista de Música>.
5. Classificar: definir a classificação para a música seleccionada.
6. Etiquetar: Selecione <Etiquetar>, prima em **⏮** e a música seleccionada e o seu ponto temporal será adicionado à Lista de Etiquetas. Em seguida, volte à interface de reprodução. Poderá encontrar a música na lista correspondente em <Menu Principal - Lista de Etiquetas>.

7. Repetir AB Seleccione <Repetição AB>, prima em ► e 'A-' aparece destacado, indicando "em espera de confirmação de ponto A". Prima novamente em ► e "B" aparece destacado, indicando "em espera de confirmação de ponto B". Em seguida, prima em ► e o ícone "A-B" altera-se, indicando que a repetição AB começa. Se premir em ► nesse momento, a repetição AB será cancelada.

8. Velocidade Reprodução Prima em </> para alterar a velocidade de emissão de som de entre -4 a 4.

9. Eliminar: elimine o ficheiro selecionado.

10. Definições Avançadas Número de Repetições: Prima em <◀◀ / ▶▶> para definir o número de vezes de repetição, de entre 1 a 10.

Intervalos de Repetições: Prima em </> para definir o intervalo entre repetições, de entre 1 a 7 segundos.

Velocidade de Localização: defina a velocidade de retroceder/avançar de entre x2, x4, x8, x16 e x32.

11. Definições EQ: Utilizador EQ: Seleccione <Utilizador EQ> para introduzir; prima prolongadamente em M para selecionar barras de menu diferentes. Prima para alterar o valor. Modo de Utilizador SRS: Igual a <Utilizador EQ>.

12. Informações: Verificar informações sobre a música selecionada.

## VÍDEO

Para aceder à interface de Vídeo, pode premir no ícone de <Vídeo> ou selecionar <Vídeo> e premir em ►.

### Menu Principal de Vídeo e Operações Básicas



Em reprodução:  
Lista de Diretório:

A função é igual à de <Música - Em Reprodução>.  
A função é igual à de <Música - Diretório de Listas>.

## Lista de Etiquetas:

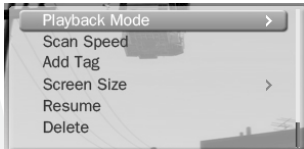
Apresenta a lista de todos os ficheiros de vídeo etiquetados.  
Suporta até 32 etiquetas.



1. Reproduzir e Pausa: Prima em ► para iniciar a reprodução. Durante a reprodução, prima em qualquer botão e aparecerá a barra com informações sobre o progresso. A barra desaparece automaticamente após 3 segundos se não se realizar qualquer operação.
2. Retroceder/Avançar Rápido: prima prolongadamente em ◀◀ / ▶▶ para retroceder/avançar rápido quando o vídeo estiver a ser reproduzido.
3. Mudar de vídeo: prima em ◀◀ / ▶▶ para passar para o ficheiro anterior ou o seguinte enquanto o vídeo está a ser reproduzido.

## Submenu de Vídeo

Quando estiver na interface de vídeo, prima prolongadamente em M ou em [ícone] para aceder ao submenu, o qual inclui os seguintes itens: <Modo Reprodução>, <Velocidade de Localização>, <Etiquetar>, <Tamanho Ecrã>, <Retornar>, <Eliminar>, <Faixa>, <Legendas> e <Informações>.




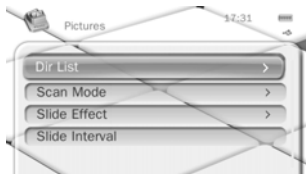
1. Modo Reprodução: Sequência, Repetir Um, Repetir Todos, Aleatória, Aleatória + Repetir.
2. Velocidade de Localização: prima em < / > para ajustar a velocidade de entre 1 a 4.
3. Etiquetar: o mesmo que o indicado para <Música - Etiquetar>.



4. Tamanho Ecrã: Ecrã inteiro, Tamanho original e Escala.
5. Retomar: Em caso de interrupção de reprodução, prima Retomar > ON para reproduzir a partir de o último ponto de paragem. Prima Retomar > OFF para a não aplicação desta definição.
6. Eliminar: elimine o ficheiro selecionado.
8. Faixa: faixa de vídeo
9. Legendas: sem legendas, plug-in de legendagem
10. Informações: Verifique as informações sobre o ficheiro de vídeo selecionado.

## FOTOS

Para aceder à interface de Fotos, prima no ícone <Fotos> ou selecione <Fotos> e prima em .



Em reprodução: O mesmo que o indicado em <Música - Em reprodução>.

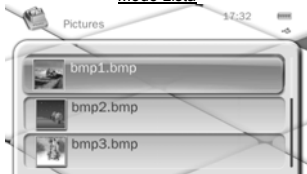
Lista de Diretório: O mesmo que o indicado em <Música - Lista de Diretório>.

Modo de Apresentação: Defina o modo de apresentação das fotografias: Modo Lista e Modo Mosaicos.

### Modo Mosaicos



### Modo Lista



Efeitos de Slide: Aleatório, Entrada em Queda, Xadrez, Corte, Apagar, Persiana, Linha Aleatória, Onda, Cubo, Girar e Sem Efeitos.

Intervalo entre Slides: Selecione o tempo de intervalo entre a apresentação de fotografias: de 1 a 10 segundos.

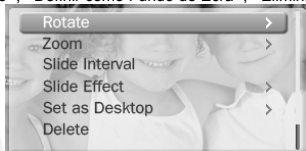


1. Reproduzir e Pausa: prima em ►► para mudar para modo automático ou manual. Prima em ◀◀ / ►► para passar para fotografia anterior ou seguinte.

2. No modo Mosaicos, prima em ◀◀ / ►► para mover para a esquerda ou para a direita, prima prolongadamente em ◀◀ / ►► para mover para cima ou para baixo.

### **Submenu de Fotos**

Ao navegar na interface de Fotos manualmente, prima prolongadamente em M ou em ■ para aceder ao submenu, o qual inclui os seguintes itens: <Girar>, <Zoom>, <Intervalo entre Slides>, <Efeitos de Slide>, <Definir como Fundo de Ecrã>, <Eliminar> e <Informações>.



1. Girar: pode fazer girar a fotografia a uma rotação de 90, 180 e 270 graus.

2. Zoom: Prima em ►► para manter o aumento ou redução da visualização da fotografia. Prima em M para sair do submenu e, em seguida, prima em ◀◀ / ►► para mover a fotografia para cima ou para baixo. Prima em ►► e em M para mover a fotografia para esquerda ou para

a direita. Prima prolongadamente em M para sair de Zoom (quando uma fotografia está em modo Zoom, não pode passar para a fotografia anterior ou seguinte. Tem de sair do modo Zoom primeiro).

Nota: As funções de Zoom e de Girar não são aplicáveis em fotografias em formato GIF.

3. Intervalo entre Slides: veja a descrição na secção Menu Principal.

4. Efeitos de Slide: veja a descrição na secção Menu Principal.

5. Definir como Fundo de Ecrã: Defina a fotografia seleccionada como fundo de ecrã do menu de Início ou como imagem de início/fim de sessão ao ligar/desligar o leitor. Ou seleccione "fundo predefinido" para restabelecer a definição de fundo original.

6. Eliminar: Eliminar a fotografia seleccionada.

7. Informações: Verificar as informações sobre a fotografia seleccionada.

## GRAVADOR DE VOZ

Para aceder à interface de Gravador de Voz, prima no ícone <Gravador de Voz> ou seleccione <Gravador de Voz> e prima em ►.

### Interface de Gravador de Voz e Operações Básicas

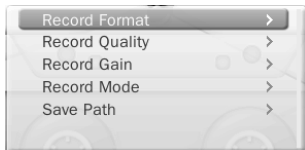


Iniciar/Pausa/Parar gravação: Prima em ► para iniciar a gravação ou realizar pausa. Prima em M. O sistema irá perguntar "Parar gravação?". Seleccione <SIM> ou <NÃO> e prima em ► para confirmar e voltar à interface de Gravador de Voz. O ficheiro gravado será armazenado em <Música - Lista de Gravações - Voz>.

Durante a gravação, prima prolongadamente em M para guardar o ficheiro.

### Menu de Gravador de Voz

Na interface de Gravador de Voz, se estiver em estado de pausa, prima prolongadamente em M para aceder ao submenu, o qual inclui: <Formato de Gravação>, <Qualidade de Gravação>, <Volume de Gravação>, <Modo de Gravação> e <Guardar em>.



1. Formato de Gravação: WAV, MP3, WMA.
2. Qualidade de Gravação: Baixa, Média e Alta.
3. Volume de Gravação: Ajuste o volume de entrada de som da gravação: Nível 1 a 5.
4. Modo de Gravação: Gravação de voz.
5. Guardar em: Defina se guardar em memória interna ou em memória externa (não aparece se o leitor não estiver conectado a um suporte de memória externo).

## RÁDIO FM

Para aceder à interface de Rádio, prima no ícone <Rádio FM> ou selecione <Rádio FM> e prima em ►.

Para ativar a função de Rádio, precisa de conectar uns auscultadores ao leitor, pois eles serão usados como uma antena.

### Interface de Rádio FM



Quando iniciar o rádio FM, este estará na mesma frequência de quando foi usado na última vez. A frequência predefinida é 87.5MHz.

Em modo Normal, prima em ◀◀ / ▶▶ para ajustar a frequência. Para procura de canal manual, prima prolongadamente para acelerar a procura. Em modo Predefinido, prima em ◀◀ / ▶▶ para passar para o canal seguinte/anterior guardado.

Após uma procura automática, prima em ▶ para passar para os modos Normal ou Predefinido (mostrar canal Não).

### **Menu de Rádio FM**

Em modo Normal, prima em M ou em ■ para aceder ao submenu, o qual inclui os seguintes itens: <Guardar Canal> (Normal)/<Eliminar Canal> (Predefinido), <Procura Automática>, <Lista de Canais>, <Gravar FM>, <Qualidade de Gravação>, <Volume de Gravação>, <Guardar em>, <Sensibilidade FM>, <Lista de Canais de Utilizador>, <Sintonizador> e <Mute>.

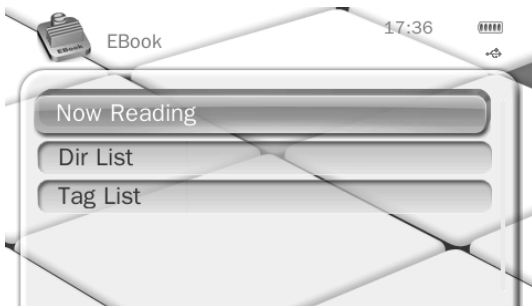


1. Guardar/Eliminar Canal: Em modo Normal, selecione o canal para o guardar. Em modo Predefinido, elimine o canal guardado da procura automática.
2. Procura Automática: Quando selecionada, o sistema iniciará a procura automática de canais. Ao terminar a procura, o sistema guarda automaticamente as estações de rádio encontradas e emite a primeira. Se o sistema não encontrar nenhuma estação de rádio, irá parar no primeiro ponto de frequência. Durante a procura, prima em M para sair. O sistema irá parar na última estação procurada.
3. Lista de Canais: Selecione uma estação de rádio e prima em ► para aceder à interface de audição de FM. Suporta até 20 estações por banda.
4. Gravar FM: Prima em ► para aceder à interface de gravação de FM. A operação é igual à indicada em <Gravador de Voz>. O ficheiro guardado será armazenado em <Música - Lista de Gravações - Gravação FM>.
5. Qualidade de Gravação: A mesma instrução que em <Gravador de Voz>.
6. Volume de Gravação: A mesma instrução que em <Gravador de Voz>.
7. Guardar em: A mesma instrução que em <Gravador de Voz>.
8. Sensibilidade FM: Selecione entre Baixa, Média e Alta.
9. Lista de Canais de Utilizador: O utilizador pode definir o nome do canal. Após uma procura automática, é gerado por predefinição um ficheiro Default.ini file em U-Disk\SYSTEM\FM. Pode abrir esse ficheiro no computador e modificar o nome do ficheiro.
11. Iniciar/Mute: Selecione Iniciar/Mute no submenu e prima em ► para começar a ouvir rádio ou silenciar a transmissão.

## eLIVROS

Para aceder à interface de eLivros, prima no ícone <eLivros> ou selecione <Fotos> e prima em ►.

### Menu Principal de eLivros

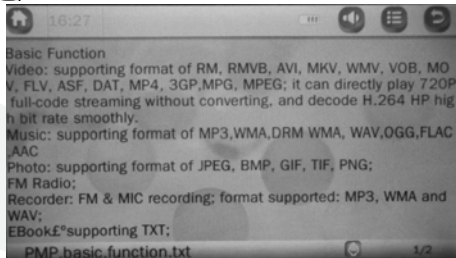


Em leitura: Apresenta a lista de eLivros lidos na última vez.

Lista de Diretório: o mesmo que o indicado em <Música-Lista de Diretório>.


Lista de Etiquetas: apresenta todo o texto com etiquetas. Suporta até 32 etiquetas.

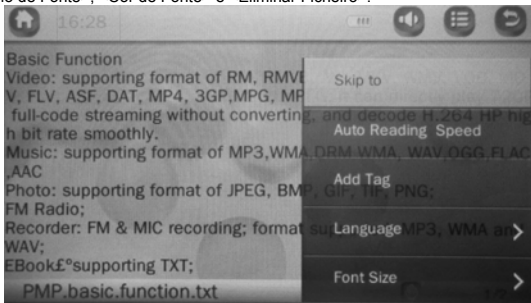
Selecione um livro e comece a ler. Pode premir em ► para selecionar modo Automático e modo Manual.





Em modo Manual, pode premir em ◀◀ / ▶▶ para mover a página para cima/baixo.


## Submenu de eLivros

Na interface de leitura, prima em M ou em  para aceder ao submenu, o qual inclui os seguintes itens: <Saltar para>, <Velocidade Leitura Automática>, <Etiquetar>, <Idioma>, <Tamanho de Fonte>, <Cor de Fonte> e <Eliminar Ficheiro>.



1. Saltar para: salte para a página que indicar.
2. Velocidade de Leitura Automática: Defina um intervalo de tempo entre apresentação automática de páginas. Prima em  /  para alterar de entre 5 a 30 segundos. Passo: 5 segundos
3. Etiquetar: o mesmo que o indicado em <Música - Etiquetar>.
4. Idioma: selecione o idioma que corresponda.
4. Tamanho de Fonte: altere o tamanho de fonte: Pequeno, Médio e Grande.
5. Cor de Fonte: predefinida e quatro cores opcionais.
6. Eliminar Ficheiro: elimine o ficheiro selecionado.

## CRONÓMETRO

Para aceder ao interface de Cronómetro, prima no ícone <Cronómetro> ou selecione <Cronómetro> e prima em .



1. Prima em **⏮** para iniciar/pausa/continuar contagem. Pode premir em **⏭** para guardar o valor atual e iniciar uma nova contagem. Suporta até 5 contagens simultâneas. Após a quinta contagem, se premir em **⏭** irá reiniciar a primar contagem.
2. Ao selecionar uma pausa na contagem, prima prolongadamente em **M** caso pretenda limpar a contagem.

## CALCULADORA

Para aceder à interface de Calculadora, prima no ícone <Calculadora> ou selecione <Calculadora> e prima em **⏮**.

Prima em **⏮ / ⏭** para mover para esquerda/direita. Prima em **⏮** para confirmar.

## CALENDÁRIO

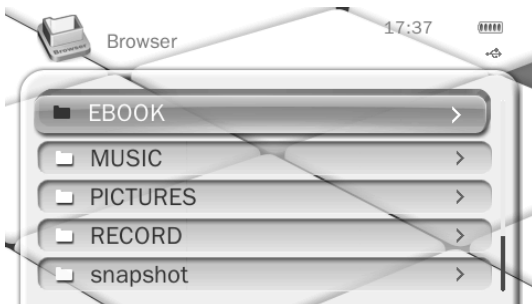
Para aceder à interface de Calendário, prima no ícone <Calendário> ou selecione <Calendário> e prima em **⏮**.

Prima em **⏮** para ir para Ano, Mês e Dia. Prima breve e prolongadamente em **⏮ / ⏭** para alterar os valores.

## NAVEGADOR

Para aceder à interface de Navegador, prima no ícone <Navegador> ou selecione <Navegador> e prima em **⏮**.

### Menu Principal de Navegador

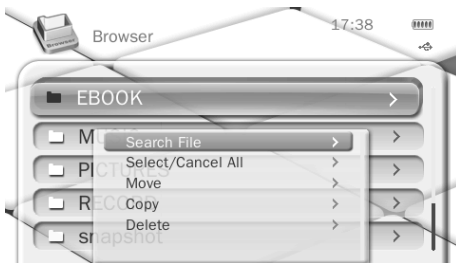


Possibilita acesso à lista de menus, a qual inclui eLIVROS, FLASH, MÚSICA, FOTOS, GRAVADOR DE VOZ, SISTEMA e VÍDEO.

Selecione uma pasta e prima em ► para aceder à mesma. Prima em ► para abrir um ficheiro.

### **Submenu do Navegador**

Prima prolongadamente em M para aceder ao submenu do Navegador, o qual inclui os seguintes itens: <Pesquisar Ficheiros>, <Selecionar/Cancelar Tudo>, <Selecionar>, <Mover>, <Copiar> e <Eliminar>.



1. Pesquisar Ficheiros: aparece o teclado para a procura rápida de um ficheiro. Consultar <Música - Teclado>
2. Selecionar/Cancelar Tudo: seleciona todos os ficheiros/pastas numa pasta/diretório: Uma vez selecionados, aparecerá um ✓ vermelho no ícone pequeno antes da pasta/diretório. Prima em M ou seleccione <Selecionar/Cancelar Tudo> para cancelar a seleção.
3. Mover e Copiar: primeiro seleccione o ficheiro/pasta que pretende mover/copiar e, em seguida seleccione a pasta de destino. Prima prolongadamente em M e aparecerá uma caixa de diálogo que solicita a sua confirmação para mover/copiar.
4. Eliminar: prima em ► para eliminar o ficheiro/pasta selecionado.

## DEFINIÇÕES

Para aceder à interface de Definições, prima no ícone <Definições> ou seleccione <Definições> e prima em ►.

### 1. Visualização

- 1) Brilho de luminosidade de fundo: 1 a 5 níveis.
- 2) Luminosidade de fundo: Off, 5, 10, 20 seg., 30 seg., 1 min. e 5 min. Se o tempo de luminosidade de fundo estiver Off (desativado), o ecrã nunca fica em preto. Se não estiver Off, o ecrã passará a preto na ausência de operações durante a duração definida.

### 2. Poupança de Energia

- 1) Poupança de energia: Off, 10 seg., 30 seg., 1 min, 5 min. e 10 min. Se a poupança de energia estiver Off (desativada), o leitor não se desliga automaticamente. Se não estiver Off, o leitor desliga-se na ausência de

operações durante a duração definida.

- 2) Modo de Repouso: Off, 10 min, 30 min, 1 h, 2 h, 3 h, 4 h e 5 h. O leitor desligar-se-á automaticamente após transcorrido o tempo definido.

### 3. Data e Hora

- 1) Definir data: Defina a data no sistema. Prima em </> para alterar os valores e prima prolongadamente em ► para confirmar e sair.
- 2) Definir hora. Defina a hora no sistema. Prima em M para seleccionar e alternar entre hora e minutos. Prima em </> para alterar os valores. Prima em ► para confirmar e sair.

4. **Idioma:** São suportados os seguintes idiomas: Inglês, Chinês Simplificado (predefinição), Chinês Tradicional, Japonês, Coreano, Francês, Alemão, Italiano, Neerlandês, Português, Espanhol, Sueco, Checo, Dinamarquês, Polaco, Russo, Turco, Hebreu, Tailandês, Húngaro, Romeno, Árabe, Indonésio, Malaio, Vietnamês, Norueguês, Finlandês, Grego e Hindi.

5. **CABO TV:** Para ligar o leitor a uma televisão, precisa de usar um cabo YPbPr (não incluído).

A visualização no ecrã do leitor irá ficar desativada. Pode realizar operações no leitor usando a navegação de teclado como indicado no manual.

6. **Sincronizar lista de multimédia:** Pode atualizar a lista de reprodução do leitor depois de ter transferido ficheiros de um computador para o leitor.

### 7. Definições Avançadas

- 1) **Informações:** Nome de Utilizador, Versão de Firmware, Espaço Total de Memória, Espaço Livre de Memória, Capacidade de Cartão, Espaço Livre de Cartão, Capacidade Externa e Capacidade Livre Externa.
- 2) **Selecionar fonte:** Pode definir a fonte dos caracteres de visualização guardando o ficheiro de Fonte no disco <SYSTEM-FONTS> para substituir o ficheiro predefinido.
- 3) **Selecionar som de teclado:** Selecione entre quatro tons de teclado ou desative o som.
- 4) **Definição de efeitos:** Entrada em queda, Cubos, Girar e Sem efeitos.
- 5) **Pesquisa em pastas:** Ativada ou Desativada.
- 6) **Formatar memória interna:** Formata a memória do leitor. Irá eliminar todos os dados armazenados. Guarde os dados antes de formatar.
- 7) **Formatar cartão:** Formata a memória do cartão SD externo. Guarde os dados antes de formatar.

8. **Definir Nome de Utilizador:** Aceda ao teclado para introduzir o nome de utilizador.

## LIGAR A UM COMPUTADOR

Para ligar o leitor a um computador, use o cabo USB que vem incluído na embalagem. Pode escolher entre os seguintes três modos:

- Alimentação de energia e dados: Modo de transferência de ficheiros
- Carregamento de bateria: Carregamento via USB. O leitor irá desligar-se.
- Carregamento e Reprodução: Pode usar o leitor enquanto a bateria se carrega.

Ao escolher Alimentação de energia e Dados e aceder ao modo de transferência de ficheiros, irá visualizar os seguintes ficheiros na unidade de disco removível do seu computador:



EBOOK



FLASH



MUSIC



PICTURES



RECORD



SYSTEM



VIDEO

Nota: Recomendamos que coloque cada tipo de ficheiro na sua pasta correspondente. Desta forma, o leitor irá automaticamente reconhecer o ficheiro transferido.

Para desligar o leitor, use a opção para remover dispositivos e desconecte o cabo de USB do computador.

## CARREGAR A BATERIA DO LEITOR

Ligue o leitor a um computador ou a um carregador USB (não incluído) usando o cabo USB que vem na embalagem do leitor. Pode escolher entre os seguintes três modos:

- Alimentação de energia e dados: Modo de transferência de ficheiros
- Carregamento de bateria: Carregamento via USB. O leitor irá desligar-se.
- Carregamento e Reprodução: Pode usar o leitor enquanto a bateria se carrega.

Para carregar a bateria, escolha uma das duas últimas opções.

Certifique-se de que a bateria está totalmente carregada antes de usar o leitor. Uma bateria totalmente carregada permite a reprodução de conteúdos durante cerca de 4 a 6 horas. Recarregue a bateria quando se indica que esta está baixa ou quando o leitor se desliga. O tempo de carregamento depende da quantidade de energia residual existente na bateria.

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sem energia	Confirme se a bateria está instalada corretamente; Confirme se o leitor está aberto
Nenhum som nos auscultadores	Confirme se o volume não está em "0" e verifique se os auscultadores estão bem conectados ao leitor. Mantenha os auscultadores limpos. O MP3 corrompido poderá emitir barulho mesmo quando não pode reproduzir a música. Verifique se o ficheiro de música está completo.
Os caracteres no ecrã têm um formato anormal.	Confirme se o idioma que seleccionou está disponível.
Impossível descarregar música normalmente.	Verifique se o cabo USB está danificado ou se não está bem conectado. Verifique se a unidade de disco está devidamente instalada. Verifique se existe uma memória em branco no interior.

## ELIMINAÇÃO



Equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE), contém materiais, peças e substâncias que podem ser perigosas para o ambiente e prejudiciais à saúde humana se os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE) não é eliminado de forma correcta.



Equipamento, que é marcado com o logotipo WEEE (conforme mostrado à esquerda), não deve ser jogado fora com o lixo doméstico. Em contato com o Departamento Autárquico de eliminação tal como eles serão capazes de fornecer detalhes das opções de reciclagem disponíveis na sua área. Pilhas usadas são resíduos perigosos e não devem ser eliminados com o lixo doméstico! Como consumidor você está legalmente obrigado a devolver todas as baterias para a reciclagem ambientalmente responsável - não importa se ou não as pilhas contêm substâncias nocivas \*).

Devolver as baterias gratuitamente aos centros de recolha públicos em sua comunidade ou para lojas que vendem baterias do tipo respectivo. Só retornam as baterias totalmente descarregadas.

\*) Marcou Cd = cadmin, Hg = mercúrio, Pb = chumbo

- Só use mercúrio e cádmio sem baterias.
  - As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas.
  - As pilhas recarregáveis devem ser removidos do produto antes de recarregar.
  - As pilhas recarregáveis devem ser recarregadas sob a supervisão de um adulto.
  - Diferentes tipos de pilhas ou baterias novas e usadas não devem ser misturados.
  - As baterias devem ser inseridas com a polaridade correta.
  - Pilhas gastas devem ser removidas do produto.
  - As baterias devem ser substituídas, sob a supervisão de um adulto.
  - Os terminais de alimentação não devem ser curto-circuito.
  - As baterias usadas são resíduos perigosos e não devem ser eliminados do lixo doméstico! Voltar as baterias para o revendedor ou a pontos de coleta em sua comunidade.
  - Mantenha as pilhas longe das crianças. As crianças podem engolir baterias. Contatar um médico imediatamente se a bateria foi engolido.
  - Verifique regularmente as suas baterias para evitar vazamento da bateria.
  - As pilhas não devem ser expostos a calor excessivo, como luz solar, fogo ou algo semelhante.
  - **ATENÇÃO:** Perigo de explosão se a bateria for substituída incorretamente. Substitua apenas pelo mesmo tipo ou equivalente.
- Ingo Devices não assume nenhuma responsabilidade por quaisquer erros que possam aparecer neste manual.

Devido à nossa melhoria contínua, Ingo Devices reserva o direito de alterações sem aviso prévio, ofertas de produtos, especificações e compatibilidade.

**[www.ingodevices.com](http://www.ingodevices.com)**



Nous vous remercions d'avoir acheté ce reproducteur multimédia portable. Vous pouvez maintenant emporter votre musique et vidéos avec votre personnage préféré. Veuillez lire ce manuel avant d'utiliser votre reproducteur et conservez-le pour de futures consultations.

### ***Caractéristiques du reproducteur multimédia portable***

Les caractéristiques de votre reproducteur multimédia portable sont les suivantes :

- Panneau Tactile
- Stockage de 4 Gb de fichiers multimédias
- Reproduction de fichiers de musique en MP3, WMA, WAV, OGG, FLAC et ACC
- Reproduction de fichiers vidéo en RM, RMVB, AVI, MKV, WMV, VOB, MOV, FLV, ASF, MP4, 3GP, MPG et MPEG.
- Reproduction de photos en JPEG, BMP, GIF, TIF et PNG.
- Reproduction et enregistrement de radio FM
- Enregistreur vocal
- Reproduction d'e-books en format TXT
- Transfert de fichiers depuis votre ordinateur avec un câble USB.
- Rainure microSD incluse pour augmenter la mémoire
- Batterie rechargeable intégrée
- Sortie TV

### ***Caractéristiques minimales du système informatique***

- Système d'exploitation : Microsoft Windows 2000/XP/Vista/7
- Port USB
- Unité CD/DVD, si vous voulez transférer de la musique depuis un CD

I2U008\_V1



## SUPPORT DU PRODUIT

Une ligne d'aide est disponible pour ce produit si vous rencontrez des problèmes. Pour obtenir de l'aide et des conseils, veuillez appeler :

UK 0871 780 0079

FRANCE 0891 65 01 01

ESPAGNE 902 023 951

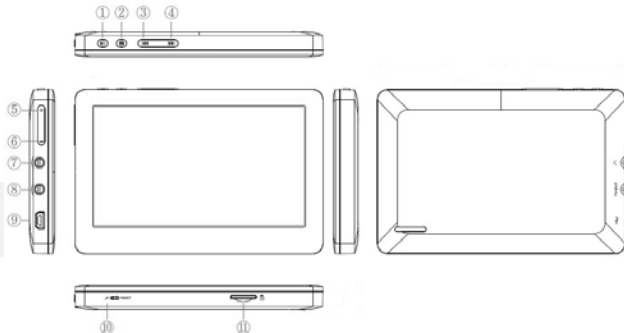
Veuillez avoir votre reçu à portée de main lors de l'appel. Vous pouvez également nous contacter par e-mail : **support@ingodevices.com** ou nous visiter sur <http://www.ingodevices.com>.

## AVERTISSEMENT :



À plein volume, l'écoute prolongée du reproducteur de musique portable peut provoquer des lésions auditives chez l'utilisateur.

## VUE D'ENSEMBLE DU REPRODUCTEUR



1. Brève pression :

5. Augmenter le volume

- confirmer/reproduire/pause/aller à un menu. Longue pression : allumer/éteindre.
2. Brève pression : retourner au menu précédent ; longue pression : afficher un menu.
  3. Brève pression : élément et fichier précédents. Longue pression : retour rapide.
  4. Brève pression : élément et fichier suivants. Longue pression : avance rapide.

6. Diminuer le volume
7. Prise jack de sortie TV
8. Prise jack écouteurs
9. Port USB
10. Reset
11. Rainure MicroSD

Opération des touches : brève pression : appuyez sur la touche pendant moins de 1 seconde. Longue pression : appuyez sur la touche pendant plus de 3 secondes. Tenir enfoncée : maintenez la touche enfoncée.

## MENU PRINCIPAL


### 1. Allumer/éteindre.

Appuyez longuement sur ► pour allumer ou éteindre le reproducteur. Le reproducteur peut être réglé sur auto-déconnexion par l'utilisateur.


### 2. Barre d'état




La barre d'état fournit des informations sur l'heure et l'état de la batterie et vous permet de naviguer à travers les menus et d'y accéder

 Menu d'accueil : appuyez dessus pour aller au menu principal

 Volume : Volume + ou Volume –

 Sous-menu : appuyez dessus pour afficher le sous-menu

 ESC : retourner au menu précédent

Le menu principal inclut <Musique>, <Vidéo>, <Photo>, <Enregistreur>, <Radio FM>, <E-book>, <Boîte de recherche>, <Réglage>, <Calculatrice>, <Calendrier> et <Chronomètre>. Pour choisir l'élément, il suffit d'appuyer sur l'écran tactile pour y accéder.

Pour entrer dans l'interface Musique, vous devez appuyer sur l'icône <Musique> ou sélectionner <Musique> puis appuyer sur ►.

### Menu principal Musique

**Reproduction en cours** : reprend la lecture des pistes de musique à partir de celle reproduite la dernière fois.

**Toute la Musique** : liste toute la musique stockée dans le répertoire MUSIQUE du reproducteur.

**Artiste** : liste des artistes ; sélectionnez un artiste, le niveau suivant est la liste de chansons de l'artiste. Artiste Inconnu stocke la musique d'un artiste non identifié. La fonction de Genre d'Album Inconnu est la même.

**Album** : liste des albums ; sélectionnez un album, le niveau suivant est la liste de chansons de l'album.

**Genre** : liste des genres ; sélectionnez un genre, le niveau suivant est la liste de chansons de ce genre.

**Ma liste de musique** : cinq listes en tout ; chaque liste contient la musique classée par l'utilisateur.

**Liste répert.** : mémoire interne, mémoire externe

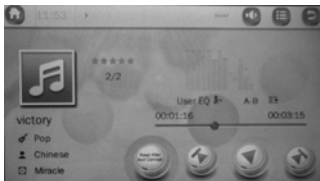
La mémoire interne contient tous les fichiers de musique du reproducteur. La mémoire externe liste tous les fichiers de musique dans la carte et cette liste n'affichera pas si aucune carte n'est insérée.

**Liste enregistrements** : liste tous les fichiers enregistrés.

**Mes préférences** : liste cinq préférences (1-5 étoiles) ; chaque préférence affiche toute la musique des préférences. L'utilisateur peut noter la musique conformément à ses préférences.


**Liste Tag** : liste tous les tags de musique réglés par l'utilisateur ; supporte jusqu'à 32 listes de tags.

### Interface de reproduction de musique



1. Play & Pause : appuyez sur ►► pour alterner entre reproduction et pause.
2. Retour/Avance rapides : appuyez longuement sur ◀◀/▶▶ pour retour/avance rapides.
3. Changer musique : appuyez sur ◀◀/▶▶ pour passer à la musique précédente ou suivante.







## Sous-menu de musique

En étant dans l'interface musique, appuyez sur M ou  pour entrer dans le menu principal ou appuyez longuement sur la touche M pour entrer dans le sous-menu. Les éléments sont <Sélectionner EQ>, <Mode reproduction>, <Taille de l'écran>, <Ajouter à Ma Liste de reproduction>, <Régler préférences>, <Ajouter Tag>, <Répéter AB>, <Reproduction à vitesse variable>, <Effacer>, <Avancé>, <Réglages EQ> et <Informations>.



Note : appuyez sur ◀◀/▶▶ pour choisir entre les éléments, puis sur ►► pour confirmer, appuyez sur M pour quitter.



1. Sélectionner EQ : Normal, Pop, Classique, Soft, Jazz, Rock, DBB, Utilisateur EQ, Mode utilisateur SRS WOW, SRS WOW HD et SRS.
2. Mode reproduction : Séquence, Répéter une, Répéter tout, Shuffle, Shuffle + Répéter et Intro.
3. Taille de l'écran : spectre et lyrique.

4. Ajouter à Ma Liste de reproduction : sélectionnez une liste parmi les cinq puis appuyez sur  pour confirmer l'ajout ; retournez ensuite au niveau précédent ; vous trouverez la musique dans la liste de reproduction correspondante dans <Menu principal –Ma Liste de Musique>.
5. Régler préférences : réglez la préférence de la musique en cours.
6. Ajouter Tag : sélectionnez <Ajouter Tag>, appuyez sur , la musique en cours et sa durée seront ajoutées à la Liste de Tags ; retournez alors à l'interface de reproduction. Vous trouverez la musique dans la liste correspondante dans <Menu principal-Liste de Tags>.
7. Répéter AB : sélectionnez <Répéter AB>, appuyez sur , 'A-' est mis en valeur ce qui indique « en attente de confirmation du point A ». Appuyez à nouveau sur , "B" est mis en valeur, ce qui indique « en attente de confirmation du point B » ; appuyez alors sur , l'icône passe à « A-B », indiquant que la répétition AB commence. Si vous appuyez sur  à ce moment-là, la répétition AB sera annulée.
8. Reproduction à vitesse variable : appuyez sur </> pour changer la vitesse de reproduction de -4 à 4.
9. Effacer : efface le fichier actuel.
10. Avancé : temps de répétition : appuyez sur </> pour régler le temps de répétition, de 1 à 10.

Intervalle de répétition : appuyez sur </> pour régler, de 1 à 7 secondes.

Vitesse de recherche : réglez la vitesse de retour/avance rapides, x2, x4, x8,


x16 et x32.

11. Régler EQ : Utilisateur EQ : sélectionnez <Utilisateur EQ> pour entrer, appuyez longuement sur M pour sélectionner les différentes barres. Appuyez sur  /  pour changer la valeur.

Mode Utilisateur SRS : la même chose que <Utilisateur EQ>.

12. Informations : affiche les informations sur la musique en cours.

## VIDÉO

Pour entrer dans l'interface Vidéo, vous devez appuyer sur l'icône <Vidéo> ou sélectionner <Vidéo> puis appuyer sur .

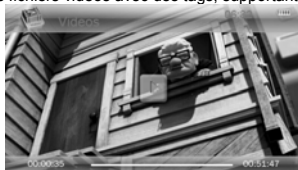
### Menu principal Vidéo et opérations élémentaires



Reproduction en cours : la fonction est la même que pour <Musique- Reproduction en cours>.

Liste répert. : la fonction est la même que pour <Musique- Liste de répert.>.

Liste Tag : liste tous les fichiers vidéos avec des tags, supportant jusqu'à 32 tags.



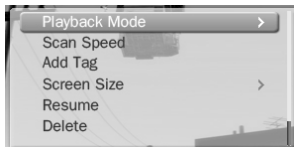
1. Play & Pause : appuyez sur ► pour lancer la reproduction. Pendant la reproduction, appuyez sur n'importe quelle touche, la barre de défilement s'affichera, montrant l'avance. La barre disparaîtra au terme de 3 s sans aucune activité.

2. Retour/Avance rapides : appuyez longuement sur ◀◀ / ▶▶ pour retour/avance rapides quand la vidéo est reproduite.

3. Passer à une autre vidéo : appuyez sur ◀◀ / ▶▶ pour passer au fichier précédent ou suivant lors de la reproduction.

### Sous-menu Vidéo

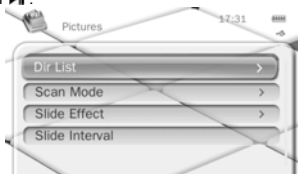
Dans l'interface de reproduction de vidéo, appuyez longuement sur M ou sur ■ pour entrer dans le sous-menu ; celui-ci comprend : <Mode reproduction>, <Vitesse de recherche>, <Ajouter Tag>, <Taille de l'écran>, <Résumé>, <Effacer>, <Piste>, <Sous-titre> et <Informations>.



1. Mode reproduction : Séquence, Répéter une, Répéter tout, Shuffle, Shuffle + Répéter.
2. Vitesse de recherche : appuyez sur </> pour régler la page 1-4.
3. Ajouter Tag : la même chose que pour <Musique-Ajouter Tag>
4. Taille de l'écran : Plein écran, Taille originale et Échelle.
5. Résumé : reproduction au point d'interruption, appuyez sur Résumé > ON pour reproduire à partir du dernier point d'interruption, appuyez sur Résumé > OFF pour terminer le réglage.
6. Effacer : efface le fichier actuel.
8. Piste : piste
9. Sous-titres : Off, Plug-in sous-titres
10. Informations : affiche les informations sur la vidéo en cours.

## PHOTO

Pour entrer dans l'interface Photo, vous devez appuyer sur l'icone <Photo> ou sélectionner <Photo> puis appuyer sur ►.



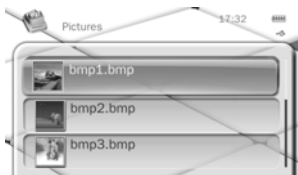
Reproduction en cours : la même chose que pour <Musique- Reproduction en cours>.

Liste répert. : la même chose que pour <Musique- Liste répert.>.

Mode scan : réglez le mode d'affichage des photos : Mode Liste et Onglet.

**Mode Onglet**

**Mode Liste**



Effet défilement : Aléatoire, Vol, Échiquier, Coupe, Gomme, Lame, Ligne aléatoire, Vague d'eau, Cube, Rotation et Off.

Intervalle défilement : sélectionnez l'intervalle de reproduction des photos : 1-10 s.



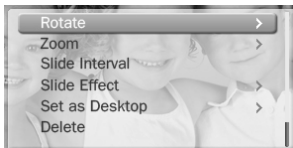
1. Play & Pause : appuyez sur pour alterner le mode auto et le mode manuel. Appuyez sur pour afficher la photo précédente/suivante.

2. Dans le mode Onglet, appuyez sur pour vous déplacer à gauche ou à droite, appuyez longuement sur pour vous déplacer vers le haut ou le bas.

### Sous-menu Photo

En recherchant une photo manuellement, appuyez longuement sur M ou sur pour entrer dans le sous-menu, qui comprend <Rotation>, <Zoom>, <Intervalle Défilement>, <Effet défilement>, <Régler comme Bureau>, <Effacer> et <Informations>.







1. Rotation : vous pouvez tourner la photo de 90, 180 et 270 degrés.
2. Zoom : appuyez sur ► pour zoomer en avant ou en arrière sur la photo. Appuyez sur M pour quitter le sous-menu, puis sur ◀◀ / ▶▶ pour bouger la photo en haut et en bas, appuyez sur ► et sur M pour bouger la photo vers la gauche et la droite ; appuyez longuement sur M pour quitter le Zoom (quand une photo est en zoom avant/arrière, vous ne pouvez pas passer à la photo précédente ou suivante, vous devez d'abord quitter le mode zoom).
- Note** : les fonctions Zoom et Rotation ne sont pas valables pour des photos GIF.
3. Intervalle défilement : consultez la description dans le Menu principal.
4. Effet défilement : consultez la description dans le Menu principal.
5. Régler comme Bureau : réglez la photo actuelle comme fond de bureau ou logo de connexion/déconnexion. Ou sélectionnez « fond par défaut » pour restaurer le réglage original.
6. Effacer : efface la photo actuelle.
7. Informations : affiche les informations sur la photo en cours.

## ENREGISTREUR AUDIO

Pour entrer dans l'interface Enregistreur, vous devez appuyer sur l'icône <Enregistreur> ou sélectionner <Enregistreur> puis appuyer sur ►.

## Interface d'enregistrement et opérations élémentaires

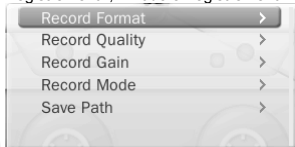


Start\Pause\Arrêt enregistrement : appuyez sur  pour lancer l'enregistrement ou faire une pause. Appuyez sur M, le système demandera « Arrêter enregistrement ? ». Sélectionnez <OUI> ou <NON> puis appuyez sur  pour confirmer et retourner à l'interface d'enregistrement. Le fichier enregistré sera sauvegardé dans <Musique-Liste enregistrement-Voix>.

Pendant l'enregistrement, appuyez longuement sur M pour sauvegarder le fichier enregistré.

### Menu d'enregistrement

Dans l'interface d'enregistrement, si elle est dans l'état standby, appuyez longuement sur M pour entrer dans le sous-menu, qui comprend : <Format enregistrement>, <Qualité enregistrement>, <Gain enregistrement>, <Mode enregistrement> et <Sauvegarder route>.



1. Format d'enregistrement : WAV, MP3, WMA.
2. Qualité d'enregistrement : basse, moyenne et haute.
3. Gain d'enregistrement : réglez le volume d'enregistrement : niveau 1-5.
4. Mode d'enregistrement : enregistrement vocal

5. Sauvegarder route : mémoire interne, mémoire externe (non affichée si aucune carte n'est insérée).

## RADIO FM

Pour entrer dans l'interface Radio, vous devez appuyer sur l'icône <Radio> ou sélectionner <Radio> puis appuyer sur ►.

Pour utiliser la fonction Radio, vous devez brancher vos écouteurs car ils servent d'antenne.

### Interface Radio FM



En lançant la radio FM, la dernière fréquence sera celle utilisée. Sinon, la fréquence par défaut est 87.5 MHz.




Dans le mode normal, appuyez sur ◀◀ / ▶▶ pour régler la fréquence. Pour une recherche manuelle de la fréquence, appuyez longuement pour une recherche rapide. Dans le mode préréglage, appuyez sur ◀◀ / ▶▶ pour sauter la fréquence précédente/suivante sauvegardée. Après une recherche automatique, appuyez sur ► pour alterner entre les modes normal et préréglage (affiche le N° de fréquence)


### Menu Radio FM

Dans le mode Normal, appuyez sur M ou sur ■ pour entrer dans le sous-menu, qui comprend : <Sauvegarder fréquence> (normal)/<Effacer fréquence> (Préréglé), <Recherche

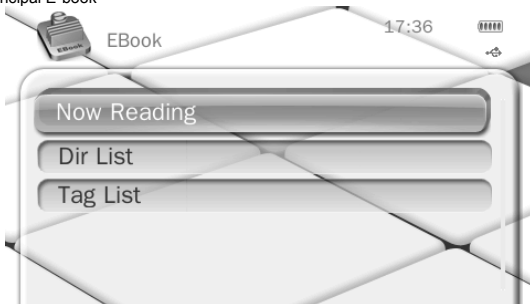
automatique>, <Liste de fréquences>, <Enregistrement FM>, <Qualité enregistrement>, <Gain d'enregistrement>, <Sauvegarder route>, <Sensibilité FM>, <Liste de fréquences utilisateur>, <Tuner Région> et <Silence>.



1. Sauvegarder fréquence/Effacer fréquence : dans le mode normal, sélectionnez-le pour sauvegarder la fréquence actuelle. Dans le mode préréglaage, cette touche efface la fréquence sauvegardée de la recherche automatique.
2. Recherche automatique : quand ce mode est sélectionné, le système lancera une recherche automatique. À la fin de la recherche, le système sauvegardera automatiquement les fréquences recherchées et affichera la première. Si aucune fréquence n'est trouvée, le système s'arrêtera au premier point de fréquence. Pendant la recherche, appuyez sur M pour quitter, le système s'arrêtera à la dernière fréquence recherchée.
3. Liste de fréquences : liste des fréquences sauvegardées. Sélectionnez une fréquence et appuyez sur  pour entrer dans l'interface d'écoute FM. Supporte jusqu'à 20 fréquences par bande.
4. Enregistrement FM : appuyez sur  pour entrer dans l'interface d'enregistrement FM, l'opération est la même que pour <Enregistreur>. Le fichier enregistré sera sauvegardé dans <Musique-Liste enregistrement- Enregistrement FM>.
5. Qualité d'enregistrement : la même chose que pour <Enregistreur>.
6. Gain d'enregistrement : la même chose que pour <Enregistreur>.
7. Sauvegarder route : la même chose que pour <Enregistreur>.
8. Sensibilité FM : à choisir entre basse, moyenne et haute.
9. Liste de fréquences utilisateur : l'utilisateur peut définir le nom de la fréquence. Après une recherche automatique, un fichier Default.ini est généré dans U-Disk\SYSTEM\FM, vous pouvez ouvrir le fichier dans le PC et en modifier le nom.
11. Lancer reproduction/Silence : sélectionnez Lancer reproduction/Silence dans le sous-menu, appuyez sur  pour alterner entre les deux.

Pour entrer dans l'interface E-book, vous devez appuyer sur l'icone <E-book> ou sélectionner <E-book> puis appuyer sur .




Menu principal E-book

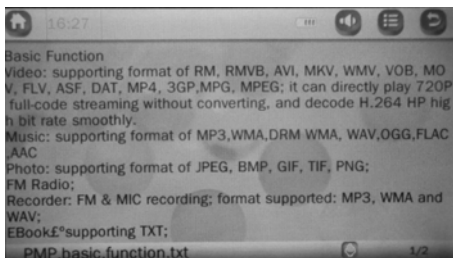


Lecture en cours : liste les e-books lus la dernière fois.

Liste répert. : la même chose que pour <Musique- Liste répert.>.


Liste Tag : liste tous les textes avec des tags, supportant jusqu'à 32 tags.

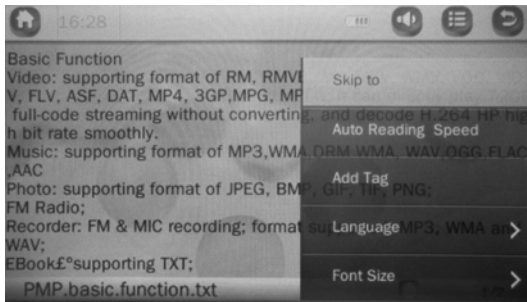
Choisissez un livre et commencez à le lire. Vous pouvez appuyer sur  pour alterner entre le Mode Auto  et le Mode Manuel .



Dans le mode Manuel, vous pouvez appuyer sur **◀◀ / ▶▶** pour passer ou remonter les pages.

### **Sous-menu E-book**

Dans l'interface de lecture, appuyez sur M ou sur  pour entrer dans le sous-menu, qui comprend : <Sauter à>, <Vitesse lecture automatique>, <Ajouter Tag>, <Langue>, <Taille police>, <Couleur police>, et <Effacer fichier>.



1. Sauter à : sauter à la page désignée, par pourcentage.
2. Vitesse lecture automatique : réglez l'intervalle automatique de reproduction. Appuyez sur **⏮** / **⏭** pour changer de 5 à 30 s. Par pas de : 5 s.
3. Ajouter Tag : la même chose que pour <Musique-Ajouter Tag>
4. Langue : sélectionnez la langue correspondante.
5. Taille police : changez la taille de la police : petite, moyenne et grande.
6. Couleur police : par défaut et quadrichromie en option.
7. Effacer fichier : efface le texte actuel.

## CHRONOMÈTRE

Pour entrer dans l'interface Chronomètre, vous devez appuyer sur l'icone <Chronomètre> ou sélectionner <Chronomètre> puis appuyer sur **▶**.

1. Appuyez sur **▶** pour lancer le chronomètre, faire une pause ou continuer. Vous pouvez appuyer sur **▶** pour sauvegarder la valeur actuelle et en lancer une nouvelle. Il supporte jusqu'à 5 temps simultanés. Après le cinquième, en appuyant sur **▶**, il reprendra le premier.
2. Quand le temps est mis en pause, en appuyant longuement sur M, vous effacerez le boîtier de chronomètre.

## CALCULATRICE

Pour entrer dans l'interface Calculatrice, vous devez appuyer sur l'icône <Calculatrice> ou sélectionner <Calculatrice> puis appuyer sur ►.

Appuyez sur ◀◀ / ►► pour déplacer vers la gauche et la droite. Appuyez sur ► pour confirmer.

## CALENDRIER

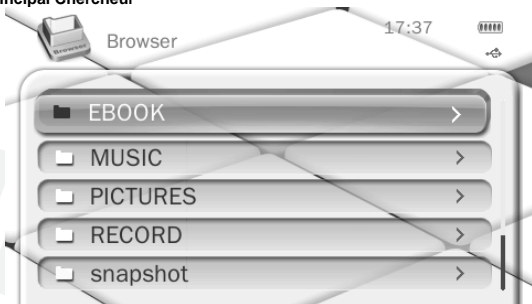
Pour entrer dans l'interface Calendrier, vous devez appuyer sur l'icône <Calendrier> ou sélectionner <Calendrier> puis appuyer sur ►.

Appuyez sur ► pour alterner entre Année, Mois et Date, appuyez brièvement ou longuement sur ◀◀ / ►► pour changer la valeur.

## CHERCHEUR

Pour entrer dans l'interface Chercheur, vous devez appuyer sur l'icône <Chercheur> ou sélectionner <Chercheur> puis appuyer sur ►.

### Menu principal Chercheur



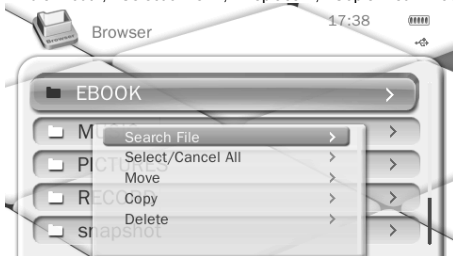
Il permet d'entrer dans la liste de menu qui comprend E-BOOK, FLASH, MUSIQUE, PHOTOS, ENREGISTREMENT, SYSTÈME et VIDÉO.



Sélectionnez un dossier puis appuyez sur **►** pour y entrer. Appuyez sur **►** pour ouvrir un fichier.

### Sous-menu Chercheur

Appuyez longuement sur M pour entrer dans le sous-menu qui comprend : <Chercher fichier>, <Sélectionner/Annuler Tout>, <Sélectionner>, <Déplacer>, <Copier> et <Effacer>.



1. Chercher fichier : il permet d'entrer dans le clavier pour chercher rapidement le fichier. Veuillez vous reporter à <Musique-Clavier>
2. Sélectionner/Annuler tout : sélectionne tous les fichiers/dossiers dans le dossier/répertoire actuel. Une fois sélectionné, un **✓** rouge s'affichera sur le petit icône avant le fichier/dossier. Appuyez sur M ou sélectionnez <Sélectionner/Annuler tout> pour annuler la sélection.
3. <Déplacer>et<Copier> : sélectionnez d'abord le fichier/dossier à déplacer/copier, puis sélectionnez le dossier cible. Appuyez longuement sur M, la boîte de dialogue s'ouvrira vous demandant de confirmer le déplacement/copie.
4. Effacer : appuyez sur **►** pour effacer le fichier/dossier sélectionné.

## RÉGLAGES

Pour entrer dans l'interface Réglages, vous devez appuyer sur l'icône <Réglages> ou sélectionner <Réglages> puis appuyer sur **►**.

1. Écran
  - 1) Brillance rétro-éclairage : niveaux 1-5.
  - 2) Rétro-éclairage : Off, 5, 10, 20 S, 30 S, 1 M et 5 M. Si le temps de rétro-

éclairage est sur Off, il n'y aura pas d'écran noir. S'il n'est pas sur Off, l'écran deviendra noir s'il n'y a pas d'opération pendant la durée du réglage.

2. Économie d'énergie

- 1) Économie d'énergie : Off, 10 S, 30 S, 1 M, 5 M et 10 M. Si l'économie d'énergie est sur off, le reproducteur ne s'éteindra pas automatiquement ; si elle n'est pas sur Off, le reproducteur s'éteindra si aucune opération n'est réalisée pendant la durée du réglage.
- 2) Mode sommeil : Off, 10 M, 30 M, 1 H, 2 H, 3 H, 4 H et 5 H. Le reproducteur s'éteindra quand le temps réglé sera atteint.

3. Date et Heure

- 1) Régler la date : réglez la date du système. Appuyez sur </> pour changer la valeur et appuyez longuement sur ► pour confirmer et quitter.
- 2) Régler l'heure : réglez l'heure du système. Appuyez sur M pour alterner entre l'heure et les minutes puis appuyez sur </> pour changer la valeur. Appuyez sur ► pour confirmer et quitter.

4. Langue : supporte l'anglais, le chinois simplifié (défaut), le chinois traditionnel, le japonais, le coréen, le français, l'allemand, l'italien, le néerlandais, le portugais, l'espagnol, le suédois, le tchèque, le danois, le polonais, le russe, le turc, l'hébreu, le thaï, le hongrois, le roumain, l'arabe, l'indonésien, le malaisien, le vietnamien, le norvégien, le finlandais, le grec et l'hindou.

5. Sortie TV : pour connecter votre reproducteur à la TV, vous avez besoin d'un câble YPbPr (non inclus). L'écran s'éteindra et vous pourrez utiliser le PMP en employant la navigation par touches expliquée dans le manuel.

6. Synchroniser liste de reproduction multimédia : vous pouvez rafraîchir la liste de reproduction PMP après avoir transféré des fichiers depuis votre ordinateur.

7. Avancé :

- 1) Informations : Nom d'utilisateur, version microprogramme, espace total de mémoire, espace libre de mémoire, capacité de la carte, espace libre de la carte, capacité externe et capacité libre externe.
- 2) Sélectionner Police : vous pouvez définir votre propre police, en sauvegardant la police dans le disque <SYSTEM-FONTS> pour remplacer celle par défaut.
- 3) Sélectionner ton de la touche : sélectionnez entre quatre tons de touche ou placez sur Ton de touche Off.
- 4) Réglage de l'effet Vol, Cube, Rotation et Off.
- 5) Chercher dossier : On ou Off.
- 6) Formatage mémoire interne : formatage du reproducteur. Cela effacera toutes les données. Veuillez sauvegarder les données avant le formatage.

- 7) Formatage carte : formatage de la carte SD externe. Veuillez sauvegarder les données avant le formatage.
8. Régler nom d'utilisateur : entrez dans le clavier pour régler le nom d'utilisateur.

## CONNEXION À UN ORDINATEUR

Connectez votre reproducteur à un PC en utilisant le câble USB fourni. Vous pouvez choisir entre les trois procédures suivantes :

- Alimentation & Données : mode de transfert de fichier
- Téléchargement : téléchargement à travers le câble USB. Le reproducteur s'éteindra.
- Téléchargement et reproduction : vous pouvez utiliser le reproducteur pendant le téléchargement.

Quand vous choisissez le mode Alimentation & Données pour entrer dans le mode Transfert de Fichier, vous trouverez les fichiers suivants dans votre disque amovible du PC :



EBOOK



FLASH



MUSIC



PICTURES



RECORD



SYSTEM



VIDEO

Note : nous vous recommandons de placer chaque type fichier dans le dossier correspondant. Ainsi, le reproducteur les reconnaîtra automatiquement.

Pour déconnecter le reproducteur, utilisez l'option « Retrait de dispositifs » et débranchez le câble USB.

## CHARGEMENT DE VOTRE REPRODUCTEUR

Connectez votre reproducteur à un PC ou à un chargeur USB (non compris) en utilisant le câble USB fourni. Vous pouvez choisir entre les trois procédures suivantes :

- Alimentation & Données : mode de transfert de fichier

- Téléchargement : téléchargement à travers le câble USB. Le reproducteur s'éteindra.
- Téléchargement et reproduction : vous pouvez utiliser le reproducteur pendant le téléchargement.

Pour charger, choisissez l'une des deux dernières options.

Assurez-vous que la batterie est pleinement chargée avant d'utiliser votre reproducteur. Une batterie entièrement chargée vous permet de reproduire des contenus pendant environ 4–6 heures. Rechargez le reproducteur quand la batterie est basse ou quand le reproducteur s'éteint. Le temps de charge dépendra de la quantité de charge résiduelle dans la batterie.

## RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Pas d'alimentation	Vérifiez que la batterie est correctement installée ; Vérifiez que le reproducteur est allumé.
Pas de son dans les écouteurs	Vérifiez que le volume n'est pas sur 0 et que les écouteurs sont correctement connectés. Nettoyez les écouteurs. Un fichier MP3 corrompu peut émettre des bruits, voire même être incapable de reproduire la musique. Veuillez vous assurer que le fichier de musique est complet.
Les lettres sur l'écran ont une forme anormale	Vérifiez que la langue sélectionnée est disponible.
La musique n'est pas téléchargée normalement	Vérifiez que la ligne USB n'est pas cassée ou qu'elle est bien connectée. Vérifiez que l'unité est correctement installée. Vérifiez qu'il n'existe pas de mémoire vide à l'intérieur.

## MISE AU REBUT



Les équipements électriques et électroniques (EEE) contiennent de matériaux, des pièces et des substances qui peuvent présenter un danger pour l'environnement et la santé de l'homme si les déchets d'équipement électriques et électroniques (DEEE) ne sont pas éliminés correctement.

Les équipements sur lesquels figure le logo DEEE (représenté à gauche) ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Contactez le département d'élimination de déchets local pour plus d'informations sur les options de recyclage disponibles dans votre secteur.

Les piles usagées sont des déchets dangereux et ne doivent PAS être jetées avec les ordures ménagères.

La loi impose aux consommateurs de disposer de toutes les piles pour un recyclage écologique - et ce que les piles soient de contenance dangereuse ou pas\*).

Retour batteries gratuitement aux points de collecte publique dans votre communauté ou à des magasins vendant des batteries de la nature respective.

Seul le retour complètement déchargé les batteries.

\*) Marquer Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb

- N'utilisez que des piles au mercure et sans cadmium.

- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.

- Les piles rechargeables doivent être enlevés du produit avant de la recharger.

- Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la surveillance d'un adulte.

- Différents types de piles ou des batteries neuves et usagées ne doivent pas être mélangés.

- Les batteries sont à insérer à la bonne polarité.

- Les batteries usagées doivent être enlevées du jouet.

- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

- Respecter la polarité de la batterie.

- Les piles doivent être remplacées, sous la supervision d'un adulte.

- Les piles usagées sont des déchets dangereux et ne doivent PAS être jetées avec les ordures ménagères!!! Ramenez les piles à votre point de vente ou aux points de collecte de votre ville.

- Eloignez les piles des enfants. Les enfants pourraient avaler les piles. En cas d'ingestion d'une pile, contactez immédiatement un médecin.

- Vérifiez régulièrement vos piles pour éviter les fuites.

- Batteries ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme le soleil, le feu ou similaire.

- **ATTENTION:** Danger d'explosion si la batterie est remplacée incorrectement.

Remplacer seulement avec le même type ou équivalent.

Ingo Devices décline toute responsabilité pour les erreurs qui pourraient apparaître dans ce manuel.

Dû à nos progrès continus, Ingo Devices se réserve le droit de modifier sans préavis les offres de produits, les spécifications et la compatibilité.

[www.ingodevices.com](http://www.ingodevices.com)



## INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato questo Lettore Multimediale Portatile. Ora potete portare con voi la vostra musica e i vostri video preferiti. Prima dell'uso si consiglia di leggere attentamente e di conservare questo manuale.

### Caratteristiche del Lettore Multimediale Portatile

Il vostro Lettore Multimediale Portatile ha le seguenti caratteristiche:

- TOUCH Panel
- Memorizza fino a 4GB di file multimediali
- Riproduce file MP3, WMA, WAV, OGG, FLAC e ACC.
- Riproduce file video RM, RMVB, AVI, MKV, WMV, VOB, MOV, FLV, ASF, MP4, 3GP, MPG e MPEG.
- Riproduce file immagine JPEG, BMP, GIF, TIF e PNG.
- Riproduce e registra Radio FM
- Registratore vocale
- Riproduce il formato ebook TXT
- Trasferisce file dal computer tramite cavo USB.
- Include slot per MicroSD per espandere la memoria
- Batteria ricaricabile incorporata
- Uscita TV

### Requisiti del sistema informatico

- Sistema operativo: Microsoft Windows 2000/XP/Vista/7
- Porta USB
- CD/DVD drive, per trasferire musica dal CD

12U008\_V1

## ASSISTENZA TECNICA

Per qualsiasi problema al prodotto è disponibile un servizio di assistenza. Per aiuto e consigli telefonare al numero:

REGNO UNITO 0871 780

FRANCIA 0891 65 01 01

SPAGNA 902 023 951

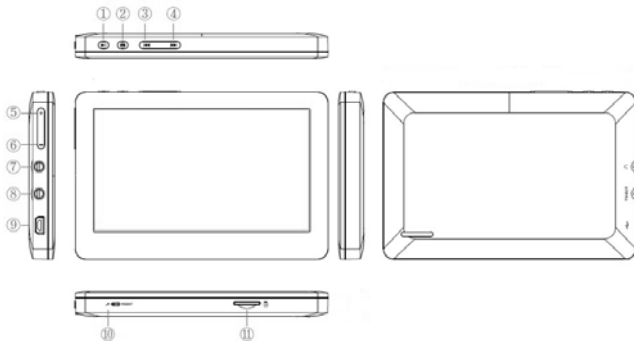
Si prega di tenere a portata di mano lo scontrino durante la chiamata. È inoltre possibile scrivere una mail a: **support@ingodevices.com** o visitare il sito **http://www.ingodevices.com**.

## ATTENZIONE



L'ascolto prolungato del lettore al massimo volume può causare danni all'udito.

## PANORAMICA DEL LETTORE



- |  |                         |
|--|-------------------------|
| 1. Breve pressione pulsante: conferma/play/pausa/apri menu.<br>Pressione prolungata pulsante: acceso/spento. | 5. Aumenta il volume.   |
| 2. Breve pressione: ritorna al menu precedente; pressione prolungata:  | 6. Diminuisci il volume |
|  | 7. Jack uscita TV       |
|  | 8. Jack cuffie          |

- |  |                  |
|--|------------------|
| visualizza il menu.  | 9. Porta USB     |
| 3. Breve pressione: elemento e file precedenti. Pressione prolungata: indietro veloce. | 10. Reset        |
| 4. Breve pressione: elemento e file successivi. Pressione prolungata: avanti veloce.   | 11. Slot MicroSD |

**Funzionamento pulsante:** Breve pressione: Premere il pulsante per meno di 1 secondo. Pressione prolungata: premere il pulsante per più di 3 secondi. Mantenere premuto: mantenere il pulsante premuto.

## MENU PRINCIPALE


### 1. ACCESO / SPENTO

Premere in modo prolungato ► per accendere o spegnere il lettore. Il lettore può essere impostato sullo spegnimento automatico.

### 2. Barra di stato



La barra di stato fornisce informazioni sullo stato della batteria e consente di navigare tra i menu e di accedervi

- |   |  |
|---|--|
|  Menu principale: premere per accedere al menu principale |  Sottomenu: premere per visualizzare il sottomenu |
|  Volume: Volume + o Volume –                              |  ESC: ritorna al menu precedente                  |

Il menu principale contiene <Musica>, <Video>, <Foto>, <Registratore>, <Radio FM>, <EBook>, <Browser>, <Impostazioni>, <Calcolatrice>, <Calendario> e <Cronometro>. Per selezionare una di queste modalità è sufficiente premere il touchscreen.

## MUSICA

Per accedere all'interfaccia Musica premere l'icona <Musica> o selezionare <Musica> e quindi premere ►.



## **Menu Principale Musica**

### **In Esecuzione:**

Continua a riprodurre la musica dal punto in cui era stata precedentemente fermata.

### **Tutta la Musica:**

Elenca tutta la musica memorizzata nella directory MUSICA del lettore.

### **Artista:**

Elenco Artisti; selezionare un artista, il livello successivo è l'elenco musicale dell'artista. La musica di artista sconosciuto viene salvata in Artista Sconosciuto. La funzione Album Sconosciuto e Genere Sconosciuto sono la stessa.

### **Album:**

Elenco Album; seleziona un album, il livello successivo è la lista musicale dell'album.

### **Genere:**

Elenco Genere; selezionare un genere, il livello successivo è la lista musicale di questo genere.

### **Elenco La Mia Musica:**

In totale ci sono cinque elenchi, ognuno dei quali contiene la musica classificata dall'utente.

### **Elenco Dir:**

Memoria Interna, Memoria Esterna. La Memoria Interna contiene tutti i file musicali presenti nel lettore. La Memoria Esterna elenca tutti i file musicali nella scheda di memoria. Questo elenco non sarà visualizzato se nessuna scheda è inserita.

### **Elenco Registrazioni:**

Elenca tutti i file di registrazione.

### **La Mia Classifica:**

Elenca cinque classifiche (1-5 Stelle); ogni classifica mostra tutta la musica delle classifiche. L'utente può classificare la musica secondo le proprie preferenze.

### **Elenco Etichette:**

Cataloga tutte le etichette musicali impostate dall'utente, e contiene fino a 32 elenchi di etichette.

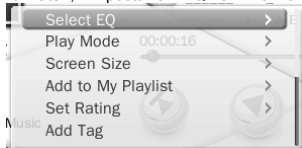
## Interfaccia di Riproduzione Musica















1. Play & Pausa: Premere per passare da play a pausa.
2. Indietro/Avanti veloce: premere in modo prolungato / per andare indietro/avanti velocemente.
3. Cambia Brano: Premere / per passare al brano precedente o successivo.

### Sottomenu Musica


Mentre ci si trova nell'interfaccia Musica, premere M o per accedere al menu principale o premere in modo prolungato il tasto M per accedere al sottomenu. Le modalità sono: <Seleziona EQ>, <Modalità di Riproduzione>, <Dimensioni Schermo>, <Aggiungi alla Mia Playlist>, <Imposta Classifica>, <Aggiungi Etichetta>, <Ripeti AB>, <Riproduzione a Velocità Variabile>, <Elimina>, <Avanzate>, <Impostazioni EQ> e <Informazioni>.



Nota: Premere / per scegliere la modalità desiderata, quindi premere per confermare; premere M per uscire.

1. Seleziona EQ: Normale, Pop, Classica, Soft, Jazz, Rock, DBB, EQ Utente, SRS WOW, SRS WOW HD e Modalità Utente SRS.
2. Modalità Play: Sequenza, Ripeti Uno, Ripeti Tutti, Shuffle, Shuffle + Ripeti e Intro.
3. Dimensioni Schermo: Gamma di Colori e Testo.
4. Aggiungi alla Mia Playlist: selezionare uno dei cinque elenchi e premere  per confermare, quindi tornare al livello precedente; è possibile trovare la musica nella playlist corrispondente in <Menu Principale-Elenco La Mia Musica>.
5. Imposta Classifica: impostare la classifica per la musica corrente.
6. Aggiungi Etichetta: Selezionare <Aggiungi Etichetta>, premere , saranno aggiunti all'Elenco Etichette la musica corrente e l'orario di immissione, quindi si ritorna all'interfaccia di Riproduzione Musica. È possibile trovare la musica nell'elenco corrispondente in <Menu Principale-Elenco Etichette>.
7. Ripeti AB: Selezionare <Ripeti AB>, premere , la "A-" viene evidenziata per indicare "in attesa di conferma di A". Premere nuovamente , la "-B" viene evidenziata per indicare "in attesa di conferma di B", quindi premere , l'icona cambia in "A-B" per indicare l'inizio di Ripeti AB. Se si preme  in questo momento, Ripeti AB sarà cancellato.
8. Riproduzione a Velocità Variabile: Premere  per cambiare la velocità di riproduzione da -4 a 4.
9. Elimina: elimina il file corrente.
10. Avanzate: Tempi di Replay: Premere  per impostare il tempo di ripetizione da 1 a 10. Intervalli di Replay: Premere  per impostare da 1 a 7 secondi. Velocità di Scansione: impostare la velocità di Indietro/Avanti Veloce (x2, x4, x8, x16 e x32).
11. Impostazioni EQ: EQ Utente: Selezionare <EQ Utente> per accedere, premere in modo prolungato  M per selezionare le diverse barre. Premere  /  per cambiare il valore. Modalità Utente SRS: Uguale a <EQ Utente>.
12. Informazioni: Controllare le informazioni sulla musica corrente.

## VIDEO

Per accedere all'interfaccia Video premere l'icona <Video> o selezionare <Video> e quindi premere .

### Menu Principale Video e Funzionamento di Base



In Esecuzione:






La funzione è uguale a quella di <Musica-In Esecuzione>.

Elenco Dir: La funzione è uguale a quella di <Musica-Elenco Dir>.


Elenco Etichette:

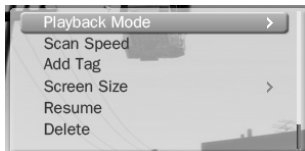
Cataloga tutti i file video con etichette, contenendone fino a 32.



1. Play & Pausa: Premere  per avviare la riproduzione. Durante la riproduzione, premere qualsiasi pulsante: apparirà la barra scorrevole che mostra lo stato di avanzamento. La barra sparirà entro 3 secondi se non viene effettuata nessuna operazione.
2. Indietro/Avanti Veloce: premere in modo prolungato  /  per Indietro/Avanti Veloce mentre il video è in esecuzione.
3. Passare a un altro video: premere  /  per passare al file precedente o successivo mentre è in esecuzione.

## Sottomenu Video

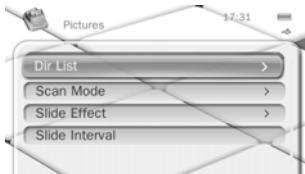
Nell'interfaccia Video In Esecuzione, premere in modo prolungato M o  per accedere al sottomenu, che contiene: <Modalità di Riproduzione>, <Velocità di Scansione>, <Aggiungi Etichetta>, <Dimensioni Schermo>, <Ripristina>, <Elimina>, <Traccia>, <Sottotitolo> e <Informazioni>.



1. Modalità di Riproduzione: Sequenza, Ripeti Uno, Ripeti Tutti, Shuffle, Shuffle + Ripeti.
2. Velocità di Scansione: premere </> per impostare i parametri 1-4.
3. Aggiungi Etichetta: uguale a <Musica-Aggiungi Etichetta>
4. Dimensioni Schermo: Schermo Intero, Dimensioni Originali e In Scala.
5. Ripristina: Avvio Punto d'Arresto, premere Ripristina > ON per avviare dall'ultimo punto di arresto, premere Ripristina > OFF per eliminare questa impostazione.
6. Elimina: elimina il file corrente.
8. Traccia: traccia
9. Sottotitolo: Spento, Attiva Sottotitoli
10. Informazioni: Controllare le informazioni sul file video corrente.

## FOTO

Per accedere all'interfaccia Foto premere l'icona <Foto> o selezionare <Foto> e quindi premere ►.



In Esecuzione: Uguale a <Musica-In Esecuzione>.

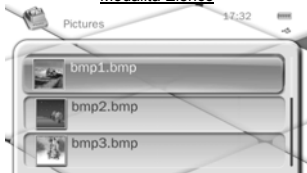
Elenco Dir: Uguale a <Musica-Elenco Dir>.

Modalità di Scansione: Imposta la modalità del display per le immagini: Modalità Elenco e Miniatura.

### Modalità Miniatura




### Modalità Elenco









Effetto Diapositiva: Casuale, Scorri Rapido, Taglia, Cancella, A Persiana, Sequenza Casuale, A Onda, A Cubo, Ruota e Spento.

Intervallo Diapositiva: Seleziona l'intervallo di riproduzione delle immagini: 1-10 secondi





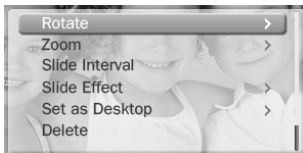
1. Play & Pausa: premere  per passare dalla modalità automatica a quella manuale.

Premere  /  per visualizzare la foto precedente/successiva,

2. In Modalità Miniatura, premere  /  per spostarsi a sinistra o a destra, premere in modo prolungato  /  per spostarsi in alto e in basso.

### **Sottomenu Foto**

Mentre si scorre una foto manualmente, premere in modo prolungato  o  per accedere al sottomenu, che contiene <Ruota>, <Zoom>, <Intervallo Diapositiva>, <Effetto Diapositiva>, <Imposta come Sfondo Desktop >, <Elimina> e <Informazioni>.



1. Ruota: è possibile ruotare la foto di 90, 180 e 270°.
2. Zoomare: Premere **⏮** per aumentare o diminuire lo zoom sulla foto. Premere **M** per uscire dal sottomenu, quindi premere **⏮** / **⏭** per spostare la foto in alto e in basso, premere **⏮** e **M** per spostare la foto a sinistra e a destra; premere in modo prolungato **M** per uscire dallo Zoom (quando si aumenta o si diminuisce lo zoom su una foto, non è possibile passare alla foto precedente o successiva, si deve prima uscire dallo zoom).  
Nota: Con i file GIF le funzioni Zoom e Ruota non funzionano.
3. Intervallo Diapositiva: vedere la descrizione nel Menu Principale.
4. Effetto Diapositiva: vedere la descrizione nel Menu Principale.
5. Imposta come Sfondo Desktop: Imposta l'immagine corrente come sfondo del desktop o come logo di accensione/spengimento. O seleziona "Sfondo di default" per ripristinare le impostazioni originali.
6. Elimina: Elimina la foto corrente.
7. Informazioni: Controlla le informazioni della foto corrente.

## REGISTRATORE AUDIO

Per accedere all'interfaccia Registratore premere l'icona <Registratore> o selezionare <Registratore> e quindi premere **⏮**.

## Interfaccia Registratore e Funzionamento di Base

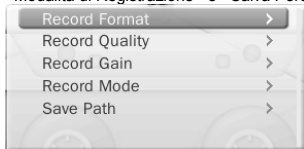


Avvio\Pausa\Stop Registrazione: Premere **▶** per avviare o mettere in pausa la registrazione. Premere **M**, il sistema chiederà "Stop Registrazione?"; selezionare <SI> o <NO>, quindi premere **▶** per confermare e tornare all'interfaccia di registrazione. Il file registrato verrà salvato in <Musica-Elenco Registrazioni-Voce>.

Durante la registrazione, premere in modo prolungato **M** per salvare il file registrato.

### Menu Registrazione

Nell'interfaccia di Registrazione, se si è in standby, premere in modo prolungato **M** per accedere al sottomenu, che contiene: <Formato di Registrazione>, <Qualità di Registrazione>, <Gain di Registrazione>, <Modalità di Registrazione> e <Salva Percorso>.




1. Formato di Registrazione: WAV, MP3, WMA.



2. Qualità di Registrazione: Bassa, Media e Alta.
3. Gain di Registrazione: Imposta il volume di registrazione: Livelli 1-5.
4. Modalità di Registrazione: Registratore Vocale.
5. Salva Percorso: Memoria Interna, Memoria Esterna (non visualizzata se nessuna scheda è inserita).

## RADIO FM

Per accedere all'interfaccia Registratore premere l'icona <Registratore> o selezionare <Registratore> e quindi premere .

Per abilitare la Funzione Radio è necessario collegare gli auricolari, che svolgeranno la funzione di antenna.


### Interfaccia Radio FM



Quando viene accesa, la radio FM si trova sull'ultima frequenza usata. In caso contrario, la frequenza di default è 87.5 MHz.

In modalità normale, premere ◀◀ / ▶▶ per impostare la frequenza. Per cercare manualmente i canali, premere in modo prolungato per velocizzare la ricerca. In modalità di preselezione, premere ◀◀ / ▶▶ per andare al precedente/successivo canale salvato. Dopo la ricerca automatica, premere ▶ per passare dalla modalità normale a quella di preselezione (mostrare numero di canali)

## Menu Radio FM

In Modalità Normale, premere M o  per accedere al sottomenu, che contiene: <Salva Canali> (normale)/<Elimina Canali> (Preselezionati), <Ricerca Automatica>, <Elenco Canali>, <Registrazione FM>, <Qualità di Registrazione>, <Gain di Registrazione>, <Salva Percorso>, <Sensibilità FM>, <Elenco Canali Utente>, <Regione di Sintonizzazione> e <Muto>.



1. Salva Canali/Elimina Canali: In modalità normale, selezionare questa funzione per salvare il canale corrente. In modalità di preselezione, eliminare il canale salvato della ricerca automatica
2. Ricerca Automatica: Quando viene selezionata questa funzione, il sistema inizierà la ricerca automatica. Quando la ricerca è conclusa, il sistema salverà automaticamente le stazioni ricercate e riprodurrà la prima. Se non viene trovata nessuna stazione, il sistema si arresterà al primo punto di frequenza. Durante la ricerca, premere M per uscire, il sistema si arresterà sull'ultima stazione ricercata.
3. Elenco Canali: elenca le stazioni salvate. Selezionare una stazione e premere ▶ per accedere all'interfaccia di ricezione FM. Contiene fino a 20 stazioni per banda.
4. Registrazione FM: Premere ▶ per accedere all'interfaccia di Registrazione FM, l'operazione è uguale a quella di <Registratore>. Il file registrato verrà salvato in <Musica-Elenco Registrazioni-Registrazioni FM>.
5. Qualità di Registrazione: Uguale a <Registratore>.
6. Gain di Registrazione: Uguale a <Registratore>.
7. Salva Percorso: Uguale a <Registratore>.
8. Sensibilità FM: Scegliere tra Bassa, Media e Alta.

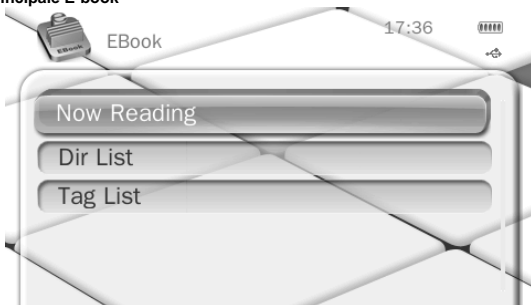
9. Elenco Canali Utente: L'utente può stabilire il nome del canale. Dopo la ricerca automatica, viene creato un file Default.ini in U-Disk\SYSTEM\FM che può essere aperto sul PC modificandone il nome.

11. Avviare Riproduzione/Muto: Selezionare Avviare Riproduzione/Muto nel sottomenu, premere ► per passare da una modalità all'altra.

## EBOOK

Per accedere all'interfaccia E-Book premere l'icona <EBook> o selezionare <EBook> e quindi premere ►.

### Menu Principale E-book

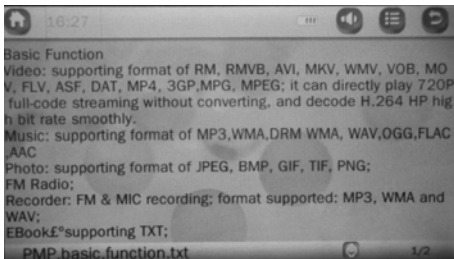


In Lettura: Visualizza l'ultimo ebook letto.

Elenco Dir: uguale a <Musica-Elenco Dir>.


Elenco Etichette: cataloga tutti i testi con etichette, contenendone fino a 32.

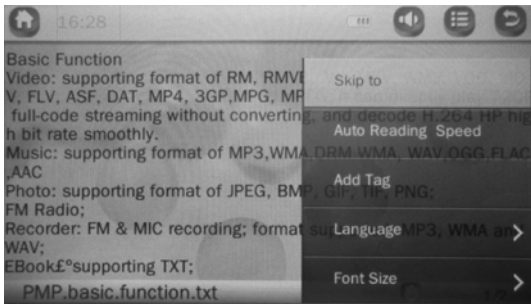
Scegliere un libro e iniziare la lettura. Premere ► per passare dalla Modalità Automatica alla Modalità Manuale.





In Modalità Manuale, premere ◀◀ / ▶▶ per passare alla pagina precedente/successiva.


### **Sottomenu E-Book**




Nell'interfaccia di Lettura, premere M o  per accedere al sottomenu, che contiene: <Vai a>, <Velocità di Lettura Automatica>, <Aggiungi Etichetta>, <Lingua>, <Dimensioni Carattere>, <Colore Carattere>, e <Elimina File>.




1. Vai a: vai alla pagina desiderata, mediante la percentuale.
2. Velocità di Lettura Automatica: Imposta intervallo di riproduzione automatica. Premere  /  per cambiare da 5 a 30 sec. Grado: 5 sec.
3. Aggiungi Etichetta: uguale a <Musica-Aggiungi Etichetta>
3. Lingua: seleziona la lingua corrispondente.
4. Dimensioni Carattere: cambia le dimensioni del carattere: Piccole, Medie e Grandi.
5. Colore Carattere: è possibile scegliere tra un colore di default e altri quattro.
6. Elimina File: elimina il testo corrente.

## CRONOMETRO

Per accedere all'interfaccia Cronometro premere l'icona <Cronometro> o selezionare <Cronometro> e quindi premere .


1. Premere  per Avviare/Mettere in pausa/Riprendere il cronometro. Premere  per salvare il valore corrente e iniziarne uno nuovo. Contiene fino a 5 conteggi simultanei. Dopo il 5°, premendo  ricomincerà il 1°.
2. Quando il cronometro è in pausa, premere in modo prolungato M per svuotare la sezione dei conteggi.




## CALCOLATRICE

Per accedere all'interfaccia Calcolatrice premere l'icona <Calcolatrice> o selezionare <Calcolatrice> e quindi premere .


Premere  /  per spostarsi a sinistra o a destra. Premere  per confermare.

## CALENDARIO

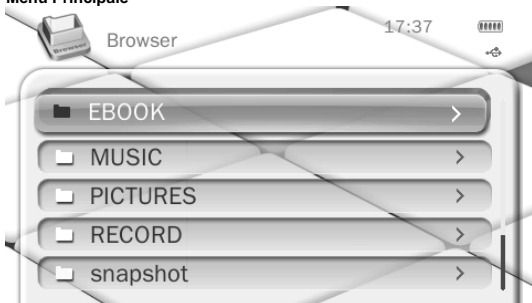
Per accedere all'interfaccia Calendario premere l'icona <Calendario> o selezionare <Calendario> e quindi premere .

Premere  per passare da Anno, a Mese e Giorno, premere brevemente e in modo prolungato  /  per cambiare il valore.



## BROWSER

Per accedere all'interfaccia Browser premere l'icona <Browser> o selezionare <Browser> e quindi premere .

## Browser Menu Principale



Accede all'elenco dei menu, che comprende EBOOK, FLASH, MUSICA, IMMAGINI, REGISTRATORE, SISTEMA e VIDEO.

Selezionare una cartella e premere  per accedervi. Premere  per aprire un file.

## Sottomenu Browser

Premere in modo prolungato M per accedere al sottomenu, che contiene: <Ricerca File>, <Seleziona\Cancella Tutti>, <Seleziona>, <Sposta>, <Copia> e <Elimina>.



1. Ricerca File: inserisce la tastiera per la ricerca veloce del file. Andare a <Musica-Tastiera>
2. Seleziona/Cancella Tutti: selezionare tutti i file/le cartelle sotto la corrente cartella/dir. Una volta selezionati, apparirà una ✓ rossa sull'iconcina prima del file/cartella. Premere M o selezionare <Seleziona/Cancella Tutti> per cancellare la selezione.
3. <Sposta>&<Copia>: prima selezionare il file/la cartella da spostare/copiare, quindi selezionare la cartella di destinazione. Premere in modo prolungato M, comparirà una finestra di dialogo per chiedervi di confermare lo spostamento/la copia.
4. Elimina: premere ► per eliminare il file/la cartella selezionati.

## IMPOSTAZIONI

Per accedere all'interfaccia Impostazioni premere l'icona <Impostazioni> o selezionare <Impostazioni> e quindi premere ►.

### 1. Display

- 1) Luminosità Sfondo: Livelli 1-5.
- 2) Retroilluminazione: Spenta, 5, 10, 20S, 30S, 1M e 5M. Se il tempo di retroilluminazione è disattivato, lo schermo non diventerà nero. Se non è disattivato, lo schermo diventerà nero se nell'intervallo impostato non è effettuata nessuna operazione.

### 2. Risparmio Energia

- 1) Risparmio Energia: Spento, 10 sec, 30 sec, 1 min, 5 min e 10 min. Se il risparmio energia è disattivato, il lettore non si spegnerà automaticamente; se non è disattivato, il lettore si spegnerà automaticamente se nell'intervallo

impostato non viene effettuata nessuna operazione.

- 2) Modalità di Sospensione: Spenta, 10 min, 30 min, 1 h, 2 h, 3 h, 4 h e 5 h. Il lettore si spegnerà automaticamente quando raggiunge l'orario impostato.

### 3. Data e Ora

- 1) Imposta Data: Imposta la data del sistema. Premere </> per cambiare i valori e premere in modo prolungato ► per confermare e uscire.
- 2) Imposta Ora: Impostare l'ora del sistema. Premere M per spostarsi da ore a minuti e premere </> per cambiare i valori. Premere ► per confermare e uscire.

4. **Lingua:** inglese, cinese semplificato (default), cinese tradizionale, giapponese, coreano, francese, tedesco, italiano, olandese, portoghese, spagnolo, svedese, ceco, danese, polacco, russo, turco, ebraico, thailandese, ungherese, rumeno, arabo, indonesiano, malese, vietnamita, norvegese, finlandese, greco e hindi.

5. **USCITA TV:** Per collegare il lettore alla TV è necessario un cavo YPbPr (non incluso). Il display si spegnerà e sarà possibile utilizzare il LMP mediante il pulsante di navigazione spiegato nel manuale.

6. **Sincronizzazione playlist multimediale:** È possibile effettuare il refresh della playlist del LMP dopo il trasferimento di file dal computer.

### 7. Avanzate:

- 1) **Informazioni:** Nome Utente, Versione Firmware, Spazio Totale Memoria, Spazio Libero Memoria, Capacità Scheda, Spazio Libero Scheda, Capacità Esterna e Capacità Esterna Libera.
- 2) **Seleziona Carattere:** È possibile stabilire un carattere preferito salvando il file del carattere in Disco <SISTEMA-CARATTERI> per sostituire quello di default.
- 3) **Seleziona Tono Tasti:** Scegliere tra quattro toni o eliminare il Tono Tasti.
- 4) **Impostazioni Effetti:** Scorri Rapido, Cubo, Ruota e Spento.
- 5) **Ricerca Cartella:** Acceso o Spento.
- 6) **Formatta Memoria Interna:** Formatta il lettore. Questo eliminerà tutti i dati. Si consiglia di salvare i dati prima di formattare.
- 7) **Formatta Scheda:** Formatta la scheda SD esterna. Si consiglia di salvare i dati prima di formattare.

8. **Imposta Nome Utente:** Inserire la Tastiera per impostare il nome utente.



## COLLEGAMENTO AL PC

Collegare il lettore al PC mediante il cavo USB in dotazione. È possibile scegliere fra le tre modalità seguenti:

- Energia & Dati: Modalità di Trasferimento File
- Carica: Carica mediante USB. Il lettore si spegnerà.
- Carica & Play: È possibile usare il lettore mentre è in carica.

Quando si seleziona Energia & Dati per accedere alla Modalità di Trasferimento Dati, nel disco rimovibile del pc si troveranno i seguenti file:



EBOOK



FLASH



MUSIC



PICTURES



RECORD



SYSTEM



VIDEO

Nota: si consiglia di mettere ogni tipo di file nella cartella corrispondente. In questo modo il lettore li riconoscerà automaticamente.

Per scollegare il lettore, usare l'opzione per rimuovere i dispositivi e quindi scollegare il cavo USB.

## CARICAMENTO DEL LETTORE

Collegare il lettore al PC o a un caricatore USB (non incluso) mediante il cavo USB in dotazione. È possibile scegliere fra le tre modalità seguenti:

- Energia & Dati: Modalità di Trasferimento File

- Carica: Carica mediante USB. Il lettore si spegnerà.
- Carica & Play: è possibile usare il lettore mentre è in carica.

Per caricare selezionare una delle ultime due opzioni.

Prima di usare il lettore, assicurarsi che la batteria sia completamente carica. Quando la batteria è completamente carica consente la riproduzione per circa 4-6 ore. Ricaricare il lettore quando la batteria è bassa o quando il lettore si spegne. Il tempo di carica varia in base alla carica residua della batteria.

## RICERCA GUASTI

Non c'è energia	Verificare che la batteria sia installata correttamente. Verificare che il lettore sia acceso.
Non si sentono le cuffie.	Verificare che il volume non sia a "0" e che le cuffie siano collegate correttamente. Mantenere le cuffie pulite. Il lettore non funzionante produce qualche rumore, e in alcuni casi non è in grado di riprodurre la musica; assicurarsi che il file musicale sia completo.
Le lettere sullo schermo non sono di dimensioni normali.	Verificare che la lingua selezionata sia disponibile.
Impossibile scaricare la musica in modo normale.	Controllare che la linea USB sia funzionante o sia collegata correttamente. Controllare che il driver sia stato installato correttamente. Controllare che la memoria non sia vuota.

## SMALTIMENTO



I dispositivi elettrici ed elettronici (EEE) contengono dei materiali, componenti e sostanze dannose all'ambiente e alla salute umana, qualora i rifiuti di tali sostanze (WEEE) non vengano smaltiti correttamente.

I dispositivi contrassegnati dal logo WEEE (come visualizzato a destra) non devono essere gettati nel contenitore dell'immondizia. Bisogna contattare il dipartimento locale di smaltimento rifiuti per ottenere delle informazioni sulle opzioni di riciclaggio disponibili nella propria area.

Le batterie utilizzate sono pericolosi e devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Come consumatore è legalmente obbligato a fare tutte le batterie per il riciclaggio in maniera responsabile, con o senza le batterie contengono sostanze nocive.

Prendere le batterie senza alcun costo per i punti di raccolta pubblica nella propria comunità o negozi che vendono batterie del tipo in questione.

Dare solo batterie completamente scariche.

\*) Contrassegnato Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

- Utilizzare solo batterie senza mercurio e cadmio.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal giocattolo prima di essere ricaricate.
- Le pile ricaricabili possono essere ricaricate solo sotto la supervisione di un adulto.
- Diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate non devono essere mescolati.
- Le batterie devono essere inserite con la corretta polarità.
- Le pile devono essere inserite sotto la sorveglianza di un adulto.
- Le batterie esaurite devono essere rimosse dal giocattolo.
- I terminali di alimentazione non devono essere in corto circuito.
- Le batterie utilizzate sono pericolosi e devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Portare le batterie al rivenditore o punti di raccolta nella loro comunità.
- Tenere le batterie lontano dai bambini. Le batterie possono essere ingerite. Se una batteria viene ingerita, consultare immediatamente un medico.
- Controllare regolarmente le batterie per evitare perdite.
- Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.
- **ATTENZIONE:** Pericolo di esplosione se la batteria è sostituita in modo errato. Sostituire solo con tipo uguale o equivalente.



Ingo Devices non si assume alcuna responsabilità per gli eventuali errori che potrebbero essere presenti in questo manuale.

Ingo Devices effettua una continua ricerca sui prodotti che porta ad attuare continui miglioramenti sugli stessi, pertanto Ingo si riserva il diritto di modificare, senza preavviso, la sua offerta di prodotti, le loro specifiche e compatibilità.

[www.ingodevices.com](http://www.ingodevices.com)

Vielen Dank für den Kauf dieses tragbaren Multimedia-Players. Jetzt können Sie Ihre Lieblingsmusikstücke und -videos immer bei sich tragen. Lesen Sie dieses Handbuch, bevor Sie den Player verwenden, und heben Sie es zum Nachschlagen auf.

## Funktionen des tragbaren Multimedia-Players

Ihr tragbarer Multimedia-Player weist die folgenden Funktionen auf:

- Berührungsbildschirm
- Speicherkapazität 4 GB Multimedia-Dateien
- Kann MP3-, WMA-, WAV-, OGG-, FLAC- und ACC-Musikdateien wiedergeben
- Kann RM-, RMVB-, AVI-, MKV-, WMV-, VOB-, MOV-, FLV-, ASF-, MP4-, 3GP-, MPG- und MPEG-Videodateien wiedergeben.
- Kann JPEG-, BMP-, GIF-, TIF- und PNG-Bilddateien wiedergeben.
- Kann FM Radio wiedergeben und aufzeichnen.
- Voice-Rekorder
- Kann eBooks im TXT-Format wiedergeben.
- Überträgt Dateien über ein USB-Kabel von Ihrem Computer.
- Enthält einen microSD-Steckplatz zur Speicherplatzvergrößerung
- Integrierter wiederaufladbarer Akku
- TV-Ausgang

## Voraussetzungen für das Computersystem

- Betriebssystem: Microsoft Windows 2000/XP/Vista/7
- USB-Anschluss
- CD/DVD-Laufwerk, wenn Sie Musik von CDs übertragen möchten

I2U008\_V1

## PRODUKTSUPPORT

Für dieses Produkt gibt es eine eigene Helpline, die Sie bei Problemen anrufen können. Hilfe und Rat erhalten Sie unter:

GB 0871 780 0079

FRANKREICH 0891 65 01  
01

SPANIEN 902 023 951

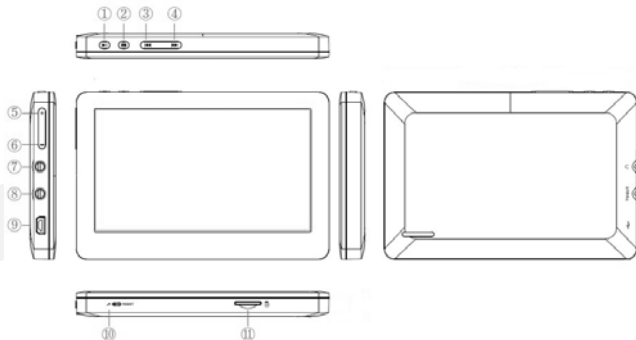
Bitte halten Sie für den Anruf den Kaufbeleg bereit. Sie können uns auch eine E-Mail senden: [support@ingodevices.com](mailto:support@ingodevices.com), oder besuchen Sie uns unter <http://www.ingodevices.com>.

## ACHTUNG



Längeres Musikhören mit dem tragbaren Player bei voller Lautstärke kann das Gehör des Benutzers schädigen.

## ÜBERSICHT ÜBER DEN PLAYER




1. Kurz drücken:  
Bestätigen/Abspielen/Anhalten/Menü  
öffnen Lang drücken: Ein/Aus schalten.
2. Kurz drücken: Zurück zum vorigen  
Menü; lang drücken: Menü öffnen.
3. Kurz drücken: voriges Element und  
Datei. Lang drücken: zurückspulen.
4. Kurz drücken: nächstes Element und  
Datei. Lang drücken: vorspulen.
5. Lautstärke erhöhen.
6. Lautstärke reduzieren
7. TV-Ausgangsbuchse
8. Kopfhörerbuchse
9. USB-Anschluss
10. Zurücksetzen
11. MicroSD-Steckplatz

**Tastenfunktion:** *Kurz drücken: Drücken Sie die Taste weniger als 1 Sekunde lang. Lang drücken: Drücken Sie die Taste mehr als 3 Sekunden lang. Halten: Halten Sie die Taste gedrückt.*

## HAUPTMENÜ

### 1. Ein/Aus schalten.

Drücken Sie  lang, um den Player EIN bzw. AUS zu schalten. Der Player kann vom Benutzer zum automatischen AUS-Schalten eingestellt werden.

### 2. Statusleiste



Die Statusleiste zeigt Informationen über die Uhrzeit und den Akkustatus an und ermöglicht die Navigation zwischen den Menüs. Die Symbole sind:



Startmenü: Drücken, um zum Hauptmenü zu wechseln



Lautstärke: Lautstärke + oder Lautstärke -



Untermenü : Drücken, um das Untermenü zu öffnen



ESC: Zurück zum vorigen Menü

Das Hauptmenü umfasst <Musik>, <Video>, <Foto>, <Rekorder>, <FM Radio>, <eBook>, <Browser>, <Einstellung>, <Taschenrechner>, <Kalender> und <Stoppuhr>. Drücken Sie auf den Berührungsbildschirm, um das betreffende Element auszuwählen.

Um den Musik-Bildschirm zu öffnen, können Sie auf das Symbol <Musik> drücken oder <Musik> auswählen und ► drücken.

### **Musik-Hauptmenü**

#### **Aktuelle Wiedergabe:**

Die Musik an der Stelle weiterspielen, an der sie zuletzt angehalten wurde.

#### **Gesamte Musik:**

Listet alle Musikstücke auf, die im MUSIK-Verzeichnis im Player gespeichert sind.

#### **Interpret:**

Interpretenliste; wählen Sie einen Interpreten aus. Die nächste Ebene enthält die Liste der Musikstücke von diesem Interpreten. Unbekannter Interpret: Musik von nicht identifiziertem Interpreten gespeichert. Entspricht den Funktionen Unbekanntes Album und Unbekanntes Genre.

#### **Album:**

Albumliste; wählen Sie ein Album aus. Die nächste Ebene enthält die Liste der Musikstücke im Album.

#### **Genre:**

Genreliste; wählen Sie ein Genre aus. Die nächste Ebene enthält die Liste der Musikstücke für dieses Genre.

#### **Meine Musikliste:**

Insgesamt fünf Listen; jede Liste enthält die vom Benutzer klassifizierte Musik.

#### **Verzeichnisliste:**

Interner Speicher, Externer Speicher. Interner Speicher enthält alle Musikdateien auf dem Player. Externer Speicher listet alle Musikdateien auf der Speicherkarte auf. Diese Liste wird nur angezeigt, wenn eine Speicherkarte eingesteckt ist.

#### **Aufnahmeliste:**

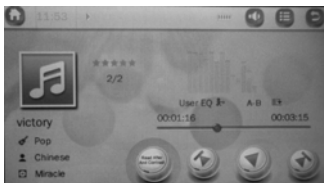
Listet alle Aufnahmedateien auf.






#### **Meine Bewertung:**

Listet fünf Bewertungen (1-5 Sterne) auf; bei jeder Bewertung werden alle Musikstücke mit dieser Bewertung aufgelistet. Die Benutzer können Musikstücke entsprechend nach ihren Favoriten bewerten.



#### **Tag-Liste:**

Listet alle Musik-Tags auf, die vom Benutzer festgelegt wurden; es werden bis zu 32 Tag-Listen unterstützt.






1. Wiedergabe & Pause: Drücken Sie , um zwischen Wiedergabe und Pause umzuschalten.
2. Zurückspulen/Vorspulen: Drücken Sie  bzw. , um zurück- bzw. vorzuspulen.
3. Musik wechseln: Drücken Sie  bzw.  , um zur vorigen bzw. nächsten Musik zu wechseln.

### Musik-Untermenü









Wenn Sie den Musik-Bildschirm geöffnet habenn, drücken Sie  oder , um das Hauptmenü zu öffnen, bzw. drücken Sie die M-Taste lang, um das Untermenü zu öffnen. Die Elemente sind: <EQ auswählen>, <Wiedergabemodus>, <Bildschirmgröße>, <Zu meiner Wiedergabeliste hinzufügen>, <Bewertung festlegen>, <Tag hinzufügen>, <AB-Wiederholung>, <Variable Wiedergabegeschwindigkeit>, <Löschen>, <Erweitert>, <EQ-Einstellungen> und <Informationen>.




Hinweis: Drücken Sie  / , um zwischen Elementen zu wählen,  zum Bestätigen und M zum Beenden.

1. EQ auswählen: Normal, Pop, Klassisch, Soft, Jazz, Rock, DBB, Benutzer-EQ, SRS WOW, SRS WOW HD und SRS-Benutzermodus.



2. Wiedergabemodus: Sequenz, Eins wiederholen, Alle wiederholen, Mischen, Mischen + wiederholen und Intro.
  3. Bildschirmgröße: Spektrum und Lyrik.
  4. Zu meiner Wiedergabeliste hinzufügen: Wählen Sie eine der fünf Listen aus, und drücken Sie , um das Hinzufügen zu bestätigen; kehren Sie dann zur vorigen Ebene zurück. Sie finden die Musikstücke in der entsprechenden Wiedergabeliste in <Hauptmenü-Meine Musikliste>.
  5. Bewertung festlegen: Legen Sie die Bewertung für das aktuelle Musikstück fest.
  6. Tag hinzufügen: Wählen Sie <Tag hinzufügen> und drücken Sie . Das aktuelle Musikstück und der Zeitpunkt werden zur Tag-Liste hinzugefügt. Dann wird wieder der Wiedergabe-Bildschirm geöffnet. Die Musikstücke finden Sie in der entsprechenden Liste in <Hauptmenü-Tag-Liste>.
  7. AB-Wiederholung: Wählen Sie <AB-Wiederholung> und drücken Sie . A-" wird markiert und gibt "warte auf Bestätigen von Punkt A" an. Drücken Sie  erneut. "-B" wird markiert und gibt "warte auf Bestätigen von Punkt B" an. Drücken Sie dann . Das Symbol wechselt zu "A-B" und gibt an, dass die AB-Wiederholung beginnt. Wenn Sie an dieser Stelle  drücken, wird die AB-Wiederholung abgebrochen.
  8. Variable Wiedergabegeschwindigkeit: Drücken Sie </>, um die Wiedergabegeschwindigkeit von -4 bis 4 anzupassen.
  9. Löschen: Löschen Sie die aktuelle Datei.
  10. Erweitert: Wiederholungszeiten: Drücken Sie </>, um die Wiederholungszeit von 1 bis 10 anzupassen. Wiederholungsintervalle: Drücken Sie </>, um von 1 Sek. bis 7 Sek. anzupassen. Scan-Geschwindigkeit: Legen Sie die Geschwindigkeit für das Zurück- oder Vorspulen auf x2, x4, x8, x16 und x32 fest.
  11. EQ-Einstellungen: Benutzer-EQ: Wählen Sie <Benutzer-EQ> aus, um das Menü zu öffnen, und drücken Sie M lange, um verschiedene Takte auszuwählen. Drücken Sie  / , um den Wert zu ändern.
- SRS-Benutzermodus: Wie <Benutzer-EQ>.
12. Informationen: Prüfen Sie die Informationen zur aktuellen Musik.

## VIDEO

Um den Video-Bildschirm zu öffnen, können Sie auf das Symbol <Video> drücken oder <Video> auswählen und  drücken.

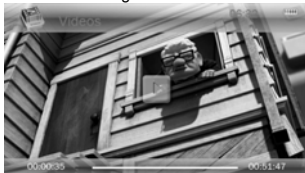
## Video-Hauptmenü und grundlegende Vorgänge








**Aktuelle Wiedergabe:** Die Funktion ist dieselbe wie bei <Musik - Aktuelle Wiedergabe>.


**Verzeichnisliste:** Die Funktion ist dieselbe wie bei <Musik-Verzeichnisliste>.

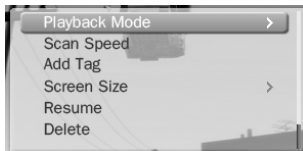
**Tag-Liste:** Listet alle Video-Dateien mit Tags auf. Es werden bis zu 32 Tags unterstützt.



1. **Wiedergabe & Pause:** Drücken Sie , um die Wiedergabe zu starten. Wenn Sie während der Wiedergabe eine beliebige Taste drücken, wird der Schieberegler eingeblendet und der Fortschritt angezeigt. Wenn kein Eingriff erfolgt, wird der Regler nach 3 s wieder ausgeblendet.
2. **Zurückspulen/Vorspulen:** Drücken Sie  bzw. , um während der Videowiedergabe zurück- bzw. vorzuspuhlen.
3. **Zu einem anderen Video wechseln:** Drücken Sie  bzw.  , um während der Wiedergabe zur vorigen bzw. nächsten Datei zu wechseln.


### Video-Untermenü

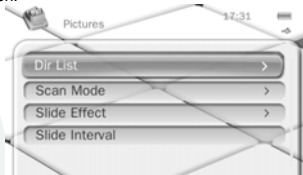
Drücken Sie im Video-Wiedergabemenü lange auf M oder , um das Untermenü zu öffnen. Es enthält folgende Optionen: <Wiedergabemodus>, <Scan-Geschwindigkeit>, <Tag hinzufügen>, <Bildschirmgröße>, <Fortfahren>, <Löschen>, <Spur>, <Untertitel> und <Informationen>.



1. Wiedergabemodus: Sequenz, Eins wiederholen, Alle wiederholen, Mischen, Mischen + wiederholen.
2. Scan-Geschwindigkeit: Drücken Sie </>, um den Bereich 1-4 anzupassen.
3. Tag hinzufügen: wie in <Musik-Tag hinzufügen>
4. Bildschirmgröße: Vollbild, Originalgröße und Skalieren.
5. Fortfahren: Unterbrechungspunkt-Wiedergabe: Drücken Sie Fortfahren > EIN, um vom letzten Stopp-Punkt aus wiederzugeben; drücken Sie Fortfahren > OFF, um diese Einstellung zu beenden.
6. Löschen: Löschen Sie die aktuelle Datei.
8. Spur: Spur
9. Untertitel: aus, Plug-In Untertitel
10. Informationen: Prüfen Sie die Informationen zur aktuellen Videodatei.

## FOTO

Um den Foto-Bildschirm zu öffnen, können Sie auf das Symbol <Foto> drücken oder <Foto> auswählen und  drücken.



Aktuelle Wiedergabe: Wie in <Musik-Aktuelle Wiedergabe>.

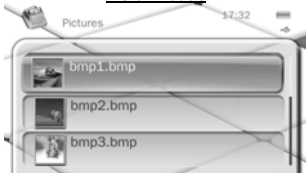
Verzeichnisliste: Wie in <Musik-Verzeichnisliste>.

Scanmodus: Legen Sie den Anzeigemodus für Bilder fest: Listenmodus und Miniatur.

### Miniaturmodus



### Listenmodus



Diaeffekt: Zufällig, Einblenden, Schachbrett, Schneiden, Löschen, Gitter, Zufallslinie, Welle, Würfel, Drehen und Aus.

Diaintervall: Wählen Sie das Bildanzeigintervall aus: 1-10 Sek.

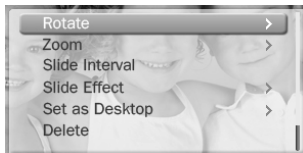


1. Wiedergabe & Pause: Drücken Sie **▶**, um zwischen dem automatischen und dem manuellen Modus umzuschalten. Drücken Sie **◀◀** bzw. **▶▶**, um das vorige bzw. nächste Foto anzuzeigen.

2. Drücken Sie im Miniaturmodus **◀◀** bzw. **▶▶**, um nach links bzw. rechts zu gehen; drücken Sie **◀◀◀** bzw. **▶▶▶** lange, um nach oben bzw. nach unten zu gehen.

#### Foto-Untermenü

Wenn Sie manuell nach einem Foto suchen, drücken Sie **M** oder **⏏** lange, um das Untermenü zu öffnen. Die Optionen sind <Drehen>, <Zoom>, <Diaintervall>, <Diaeffekt>, <Als Desktop festlegen>, <Löschen> und <Informationen>.



1. Drehen: Sie können das Foto um 90, 180 und 270 Grad drehen.
2. Zoom: Drücken Sie **►**, um das Foto zu vergrößern bzw. zu verkleinern. Drücken Sie **M**, um das Untermenü zu verlassen, und dann **◀◀** bzw. **▶▶**, um das Foto nach oben bzw. nach unten zu bewegen. Drücken Sie **►** und **M**, um das Foto nach links und rechts zu bewegen; drücken Sie **M** lange, um den Zoom zu beenden. (Wenn ein Foto vergrößert oder verkleinert wird, können Sie nicht zum vorigen oder nächsten Foto wechseln. Beenden Sie zuerst den Zoom.)  
Hinweis: Zoom und Drehen gelten nicht für GIF-Bilder.
3. Diaintervall: Siehe Beschreibung im Hauptmenü.
4. Diaeffekt: Siehe Beschreibung im Hauptmenü.
5. Als Desktop festlegen: Legen Sie das aktuelle Bild als Desktop-Hintergrund oder als Logo zum Hochfahren/Ausschalten fest. Wählen Sie „Standard-Hintergrund“, um zur Originaleinstellung zurück zu wechseln.
6. Löschen: Löschen Sie das aktuelle Foto.
7. Informationen: Prüfen Sie die Informationen zum aktuellen Foto.

## AUDIO-REKORDER

Um den FM Radio-Bildschirm zu öffnen, können Sie auf das Symbol <FM Radio> drücken oder <FM Radio> auswählen und **►** drücken.

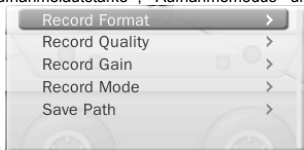
## Aufnahme-Bildschirm und grundlegende Vorgänge



Start/Pause/Stopp der Aufnahme: Drücken Sie **▶**, um die Aufnahme zu beginnen oder anzuhalten. Wenn Sie **M** drücken, erscheint die Meldung „Aufnahme stoppen?“ Wählen Sie **<JA>** oder **<NEIN>**, und drücken Sie **▶**, um zu bestätigen und zum Aufnahme-Bildschirm zurückzukehren. Die aufgenommene Datei wird in **<Musik-Aufnahmeliste-Voice>** gespeichert. Drücken Sie während der Aufnahme **M**, um die aufgenommene Datei zu speichern.

### Aufnahmemenü

Wenn Sie sich im Aufnahme-Bildschirm im Standby-Modus befinden, drücken Sie **M** lange, um das Untermenü zu öffnen. Es enthält folgende Optionen: **<Aufnahmeformat>**, **<Aufnahmequalität>**, **<Aufnahmelautstärke>**, **<Aufnahmemodus>** und **<Speicherpfad>**.



1. Aufnahmeformat: WAV, MP3, WMA.
2. Aufnahmequalität: Niedrig, mittel und hoch.
3. Aufnahmegeschwindigkeit: Passen Sie die Aufnahmelautstärke an: Stufe 1-5.
4. Aufnahmemodus: Voice-Aufnahme.

5. Speicherpfad: Interner Speicher, Externer Speicher (wird nicht angezeigt, wenn keine Karte eingelegt ist).

## FM RADIO

Um den FM Radio-Bildschirm zu öffnen, können Sie auf das Symbol <FM Radio> drücken oder <FM Radio> auswählen und **▶** drücken.

Um die Radiofunktion zu aktivieren, müssen Sie die Kopfhörer anschließen, da sie als Antenne verwendet werden.

### FM RadioBildschirm




Wenn Sie das FM Radio einschalten, läuft es unter der beim letzten Mal eingestellten Frequenz. Andernfalls beträgt die Standardfrequenz 87,5 MHz.




Drücken Sie im normalen Modus **◀◀** / **▶▶**, um die Frequenz anzupassen. Drücken Sie das Symbol bei der manuellen Kanalsuche lang, um schnell zu suchen. Drücken Sie im Voreinstellungsmodus **◀◀** bzw. **▶▶**, um zum vorigen bzw. nächsten gespeicherten Kanal zu wechseln.

Drücken Sie nach der automatischen Suche **▶**, um zwischen dem normalen und dem Voreinstellungsmodus zu wechseln (Kanalnr. anzeigen).


### FM Radio-Menü

Drücken Sie im normalen Modus M oder , um das Untermenü zu öffnen. Es enthält folgende Optionen: <Kanal speichern> (normal)/<Kanal löschen> (Voreinstellung), <Automatische Suche>, <Kanalliste>, <FM-Aufnahme>, <Aufnahmequalität>, <Aufnahmelautstärke>, <Speicherpfad>, <FM-Sensibilität>, <Benutzer-Kanalliste>, <Tuner-Region> und <Stumm>.

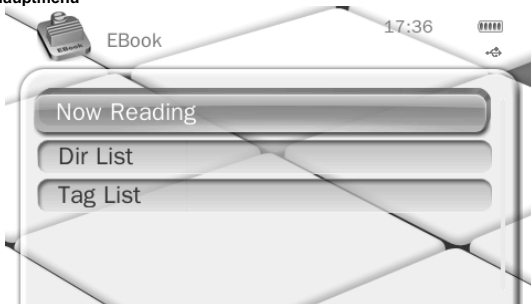


1. Kanal speichern/Kanal löschen: Wählen Sie im normalen Modus diese Option, um den aktuellen Kanal zu speichern. Löschen Sie im Voreinstellungsmodus den bei der automatischen Suche gespeicherten Kanal.
2. Automatische Suche: Bei Auswahl startet das System die automatische Suche. Nach Abschluss der Suche werden die gesuchten Sender automatisch gespeichert und der erste Sender wiedergegeben. Wenn kein Sender gefunden wurde, hält das System am ersten Frequenzpunkt an. Drücken Sie während der Suche M zum Beenden. Das System stoppt beim letzten gesuchten Sender.
3. Kanalliste: Listet die gespeicherten Sender auf. Wählen Sie einen Sender aus und drücken Sie , um den FM-Zuhörbildschirm zu öffnen. Es werden bis zu 20 Sender pro Band unterstützt.
4. FM-Aufnahme: Drücken Sie , um den FM-Aufnahme-Bildschirm zu öffnen. Die Vorgänge sind die gleichen wie bei <Rekorder>. Die aufgenommene Datei wird in <Musik-Aufnahmeliste-FM-Aufnahme> gespeichert.
5. Aufnahmequalität: Wie in <Rekorder>.
6. Aufnahmegeschwindigkeit: Wie in <Rekorder>.
7. Speicherpfad: Wie in <Rekorder>.
8. FM-Sensibilität: Wählen Sie zwischen niedrig, mittel und hoch.
9. Benutzer-Kanalliste: Der Kanalname kann vom Benutzer definiert werden. Nach der automatischen Suche wird eine Default.ini-Datei in U-DISK\SYSTEM\FM angelegt. Sie können die Datei auf dem PC öffnen und ihren Namen ändern.
11. Wiedergabe starten/Stumm: Wählen Sie Wiedergabe starten/Stumm im Untermenü und drücken Sie , um zwischen den Optionen zu wechseln.



Um den eBook-Bildschirm zu öffnen, können Sie auf das Symbol <eBook> drücken oder <eBook> auswählen und  drücken.




## eBook-Hauptmenü

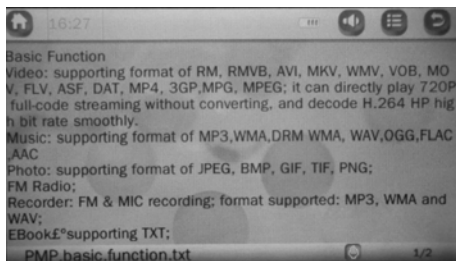


Aktuell gelesen: Listet das eBook auf, das beim letzten Mal gelesen wurde.

Verzeichnisliste: Wie in <Musik-Verzeichnisliste>.


Tag-Liste: Listet alle Texte mit Tags auf. Es werden bis zu 32 Tags unterstützt.

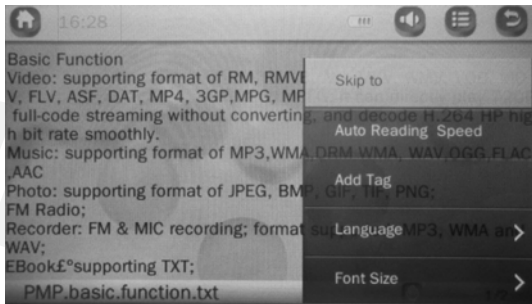
Wählen Sie ein Buch aus, und beginnen Sie zu lesen. Sie können  drücken, um zwischen dem automatischen Modus  und dem manuellen Modus  zu wechseln.



Im manuellen Modus können Sie ◀◀ oder ▶▶ drücken, um nach oben oder nach unten zu blättern.

eBook-Untermenü

Drücken Sie im Lese-Bildschirm auf M oder , um das Untermenü zu öffnen. Es enthält folgende Optionen: <springen zu>, <Automatische Lesegeschwindigkeit>, <Tag hinzufügen>, <Sprache>, <Schriftgröße>, <Schriftfarbe> und <Datei löschen>.



1. Springen zu: Springen Sie zur gewünschten Seite (in Prozent).
2. Automatische Lesegeschwindigkeit: Legen Sie ein automatisches Wiedergabeintervall fest. Drücken Sie **⏮** oder **⏭**, um zwischen 5 s bis 30 s zu wechseln. Schritt: 5 s.
3. Tag hinzufügen: wie in <Musik-Tag hinzufügen>
3. Sprache: Wählen Sie die entsprechende Sprache aus.
4. Schriftgröße: Schriftgröße ändern: klein, mittel und groß.
5. Schriftfarbe: Standard und vier Farben optional.
6. Datei löschen: Löschen Sie den aktuellen Text.

## STOPPUHR

Um den Stoppuhr-Bildschirm zu öffnen, können Sie auf das Symbol <Stoppuhr> drücken oder <Stoppuhr> auswählen und **⏸** drücken.

1. Drücken Sie **⏸**, um die Zeitmessung zu starten/anzuhalten/fortzusetzen. Drücken Sie **⏸**, um den aktuellen Wert zu speichern und einen neuen Wert zu starten. Es werden bis zu 5 gleichzeitige Zeitmessungen unterstützt. Wenn Sie nach der 5. **⏸** drücken, wird wieder bei der 1. gestartet.
2. Wenn die Zeitmessung angehalten ist, können Sie **M** lange drücken, um den Zähler zu löschen.

## TASCHENRECHNER

Um den Taschenrechner-Bildschirm zu öffnen, können Sie auf das Symbol <Taschenrechner> drücken oder <Taschenrechner> auswählen und **⏸** drücken. Drücken Sie **⏮** bzw. **⏭**, um nach links oder rechts zu gehen. Drücken Sie **⏸**, um zu bestätigen.

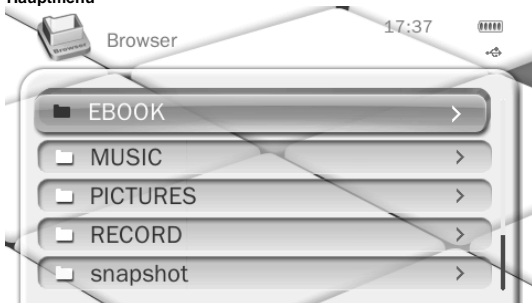
## KALENDER

Um den Kalender-Bildschirm zu öffnen, können Sie auf das Symbol <Kalender> drücken oder <Kalender> auswählen und **⏸** drücken. Drücken Sie kurz **⏸**, um zwischen Jahr, Monat und Datum zu wechseln, und drücken Sie **⏮** bzw. **⏭** lang, um den Wert zu ändern.

## BROWSER

Um den Browser-Bildschirm zu öffnen, können Sie auf das Symbol <Browser> drücken oder <Browser> auswählen und **⏸** drücken.

## Browser-Hauptmenü



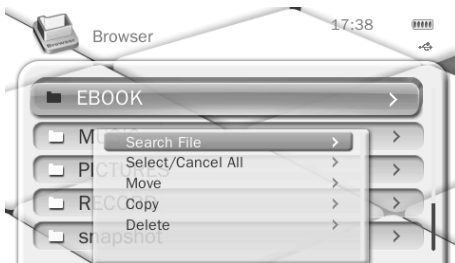
Die Menüliste wird geöffnet. Sie enthält EBOOK, FLASH, MUSIK, BILDER, AUFNAHME, SYSTEM und VIDEO.

Wählen Sie einen Ordner aus und drücken Sie **►**, um ihn zu öffnen. Drücken Sie **►**, um eine Datei zu öffnen.

## Browser-Untermenü

Drücken Sie **M** lange, um das Untermenü zu öffnen. Es enthält die folgenden Optionen:

<Datei durchsuchen>, <Alle auswählen/abbrechen>, <Auswählen>, <Verschieben>, <Kopieren> und <Löschen>.



1. Datei durchsuchen: Keyboard-Modus, um die Datei schnell zu durchsuchen. Siehe >Musik-Keyboards>
2. Alle auswählen/abbrechen: Wählt alle Dateien/Ordner unter dem aktuellen Ordner/Verzeichnis aus. Nach der Auswahl wird ein rotes ✓ auf dem kleinen Symbol vor der Datei/dem Ordner angezeigt. Drücken Sie M oder wählen Sie <Alle auswählen/abbrechen>, um die Auswahl abzubrechen.
3. <Verschieben>&<Kopieren>: Wählen Sie zuerst die Datei/den Ordner aus, der/die verschoben oder kopiert werden soll, dann den Zielordner. Drücken Sie M lange. Es wird ein Dialogfeld geöffnet, in dem Sie das Verschieben/Kopieren bestätigen müssen.
4. Löschen: Drücken Sie ►, um die ausgewählte Datei/den Ordner zu löschen.

## EINSTELLUNGEN

Um den Einstellungen-Bildschirm zu öffnen, können Sie auf das Symbol <Einstellungen> drücken oder <Einstellungen> auswählen und ► drücken.

### 1. **Anzeige**

- 1) Hintergrundhelligkeit: Stufen 1-5
- 2) Hintergrundlicht: Aus, 5, 10, 20S, 30S, 1M und 5M. Wenn die Hintergrundlicht-Zeit aus ist, wird kein schwarzer Bildschirm angezeigt. Wenn sie nicht aus ist, wird der Bildschirm schwarz, wenn während der festgelegten Dauer keine Aktion stattfindet.

### 2. **Stromsparmmodus**

- 1) Stromsparmmodus: Aus, 10S, 30S, 1M, 5M und 10M. Wenn der Stromsparmmodus ausgeschaltet ist, wird der Player nicht automatisch

ausgeschaltet. Wenn er eingeschaltet ist, wird der Player ausgeschaltet, wenn während der festgelegten Dauer keine Aktion stattfindet.

- 2) Standby-Modus: Aus, 10M, 30M, 1St, 2St, 3St, 4St und 5St. Der Player wird ausgeschaltet, wenn die eingestellte Zeit erreicht ist.

### 3. **Datum und Uhrzeit**

- 1) Datum anpassen: Stellen Sie das Systemdatum ein. Drücken Sie </>, um den Wert zu ändern, und drücken Sie ► lange, um zu bestätigen und zu beenden.
- 2) Uhrzeit anpassen: Stellen Sie die Systemzeit ein. Drücken Sie M, um zwischen Stunde und Minute zu wechseln, und drücken Sie </>, um den Wert zu ändern. Drücken Sie ►, um zu bestätigen und zu beenden.

### 4. **Sprache:** Unterstützt Englisch, Vereinfachtes Chinesisch (Standard), Traditionelles Chinesisch, Japanisch, Koreanisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Niederländisch, Portugiesisch, Spanisch, Schwedisch, Tschechisch, Dänisch, Polnisch, Russisch, Türkisch, Hebräisch, Thai, Ungarisch, Rumänisch, Arabisch, Indonesisch, Malayisch, Vietnamesisch, Norwegisch, Finnisch, Griechisch und Hindi.

### 5. **TV-AUSGANG:** Um den Player an das Fernsehgerät anzuschließen, benötigen Sie ein YPbPr-Kabel (nicht enthalten).

Die Anzeige wird ausgeschaltet, und Sie können den tragbaren Musik-Player anhand der im Handbuch erläuterten Tastennavigation steuern.

### 6. **Medien-Wiedergabeliste synchronisieren:** Sie können die Wiedergabeliste des Players aktualisieren, nachdem Sie Dateien vom Computer übertragen haben.

### 7. **Erweitert:**

- 1) Informationen: Benutzername, Firmware-Version, Gesamter Speicherplatz, Freier Speicherplatz, Kartenkapazität, freier Kartenspeicherplatz, Externe Kapazität und Freie externe Kapazität.
- 2) Schriftart auswählen: Sie können eine eigene Schriftart definieren, indem Sie die Schriftdatei auf der Festplatte unter <SYSTEM-FONTS> speichern, um die Standardschrift zu ersetzen.
- 3) Tastenton auswählen: Wählen Sie unter den vier Tastentönen aus, oder deaktivieren Sie den Tastenton.
- 4) Effekteinstellung: Einblenden, Würfel, Drehen und Aus.
- 5) Suchordner: Ein oder Aus.
- 6) Internen Speicher formatieren: Formatiert den Player. Damit werden alle Daten gelöscht. Speichern Sie die Daten vor dem Formatieren.
- 7) Karte formatieren: Formatiert die externe SD-Karte. Speichern Sie die Daten vor dem Formatieren.

### 8. **Benutzernamen festlegen:** Wechseln Sie zur Tastatur, um den Benutzernamen

festzulegen.

## AN COMPUTER ANSCHLIESSEN

Schließen Sie den Player mit dem bereitgestellten USB-Kabel an den PC an. Sie können zwischen den folgenden drei Modi wählen:

- Ein & Daten: Dateiübertragungsmodus
- Laden: Über USB laden. Der Player wird ausgeschaltet.
- Laden & Wiedergeben: Sie können den Player während des Ladevorgangs verwenden.

Wenn Sie Ein & Daten wählen, um zum Dateiübertragungsmodus zu wechseln, finden Sie die folgenden Dateien auf der Wechselplatte des PCs:



EBOOK



FLASH



MUSIC



PICTURES



RECORD



SYSTEM



VIDEO

Hinweis: Es wird empfohlen, jeden Dateityp im entsprechenden Ordner zu speichern. So werden die Typen vom Player automatisch erkannt.-

Um den Anschluss des Players zu trennen, verwenden Sie die Option zum Entfernen von Geräten, und ziehen Sie das USB-Kabel ab.

## LADEN DES PLAYERS

Schließen Sie den Player mit dem bereitgestellten USB-Kabel an einen PC oder ein USB-Ladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten) an. Sie können zwischen den folgenden drei Modi wählen:

- Ein & Daten: Dateiübertragungsmodus
- Laden: Über USB laden. Der Player wird ausgeschaltet.

- **Laden & Wiedergeben:** Sie können den Player während des Ladevorgangs verwenden.

Wählen Sie zum Laden eine der beiden letzten Optionen.

Vergewissern Sie sich, dass der Akku vollständig geladen ist, bevor Sie den Player verwenden. Mit einem vollständig geladenen Akku können Sie 4-6 Stunden lang Inhalte wiedergeben. Laden Sie den Player auf, wenn der Akkustand niedrig ist oder der Player sich ausschaltet. Die Ladedauer hängt davon ab, wie weit der Akku noch geladen ist.

## FEHLERBEHEBUNG

Kein Strom	Prüfen Sie, ob der Akku richtig geladen ist. Prüfen Sie, ob der Player eingeschaltet ist.
Kein Ton im Kopfhörer	Prüfen Sie, ob die Lautstärke auf „0“ gestellt ist und ob der Kopfhörer richtig angeschlossen ist. Halten Sie den Kopfhörer sauber. Ein unvollständiges MP3 kann Geräusche verursachen, auch wenn die Musik nicht wiedergegeben werden kann. Stellen Sie sicher, dass die Musikdatei vollständig ist.
Die Buchstaben auf dem Bildschirm haben keine normale Form	Prüfen Sie, ob die ausgewählte Sprache verfügbar ist.
Musik kann nicht normal heruntergeladen werden	Prüfen Sie, ob die USB-Leitung unterbrochen bzw. nicht richtig angeschlossen ist. Prüfen Sie, ob der Treiber richtig installiert ist. Prüfen Sie, ob ein leerer Speicher vorliegt.

## ENTSORGUNG



Elektrische und elektronische Geräte (EEG) enthalten Materialien, Teile und Chemikalien, die umweltschädlich sein können und eine Gefahr für die Gesundheit  
dess Menschen darstellen, wenn sie nicht ordnungsgemäß entsorgt werden.  
(WEEE –

Wastes of electrical and electronic equipment)

Geräte mit dem WEEE Zeichen (siehe links) sollten nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Setzen Sie sich mit Ihrem örtlichen Entsorgungsunternehmen in Verbindung, der Ihnen Details zu Recyclingmöglichkeiten in Ihrer Nähe geben kann.

Verbrauchte Batterien sind Sonderabfall und gehören NICHT in den Hausmüll  
Als





Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe\*) enthalten oder nicht, zur umweltschonenden Entsorgung zurückzugeben.

Sie können alle Batterien und Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder dort unentgeltlich abgeben, wo Batterien und Akkus der Betreffenden Art verkauft werden.

Batterien und Akkus bitte nur in entladene Zustand abgeben.

\*) Gekennzeichnet mit Cd = Cadmium; Hg = Quecksilber; Pb= Blei

- Verwenden Sie nur Batterien, die frei von Quecksilber & Cadmium sind.
  - Nicht wiederaufladbare Batterien sind nicht wiederaufladbar.
  - Akkus sollten von der Produktentwicklung vor dem Aufladen entfernt werden.
  - Wiederaufladbare Batterien müssen unter Aufsicht eines Erwachsenen kostenfrei.
  - Verschiedene Arten von Batterien oder neue und gebrauchte Batterien sollten nicht gemischt werden.
  - Die Batterien sollten mit der richtigen Polarität eingelegt werden.
  - Die Batterien sollten unter der Aufsicht von Erwachsenen ausgetauscht werden.
  - Leere Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden.
  - Die Anschlussklemmen sind nicht kurzgeschlossen werden.
  - Verbrauchte Batterien sind Sonderabfall und gehören NICHT in den Hausmüll! Geben Sie diese Ihrem Händler zurück oder entsorgen Sie diese an geeigneten Sammelstellen Ihrer Stadt oder Gemeinde.
  - Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Batterien verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
  - Überprüfen Sie regelmässig die Batterien um ein Auslaufen der Batterie zu vermeiden.
  - Batterien dürfen keiner Hitze (z. B. Sonnenbestrahlung), Feuer ausgesetzt werden.
  - ACHTUNG: Explosionsgefahr bei falscher Batteriehandhabung. Nur durch denselben Batterietyp ersetzen.
- Ingo Devices übernimmt keine Verantwortung für eventuelle Fehler in diesem Handbuch.

Aufgrund unserer fortlaufende Verbesserung, Ingo Devices behält sich das Recht Produktangebote, Spezifikationen und Kompatibilität zu ändern ohne Meldung.





## INLEIDING

Hartelijk dank voor de aanschaf van deze draagbare multimediaspeler. Nu kunt u uw favoriete muziek en video's overal mee naar toe nemen. Lees vóór gebruik deze handleiding door en bewaar deze om in de toekomst na te kunnen slaan.

### Kenmerken van de draagbare multimediaspeler

Uw draagbare multimediaspeler heeft de volgende kenmerken:

- TOUCH paneel
- 4 Gb geheugen voor opslaan multimediabestanden
- Kan MP3, WMA, WAV, OGG, FLAC en ACC muziekbestanden afspelen
- Kan RM, RMVB, AVI, MKV, WMV, VOB, MOV, FLV, ASF, MP4, 3GP, MPG en MPEG videobestanden afspelen.
- Kan JPEG, BMP, GIF, TIF en PNG weergeven.
- Kan FM-radio weergeven en opnemen
- Spraakopname
- Kan eBooks in TXT-formaat weergeven
- Overdracht van bestanden van uw computer via USB-kabel.
- MicroSD-gleuf om geheugen uit te breiden
- Ingebouwde oplaadbare accu
- TV-uitgang

### Systeemvereisten voor computer

- Besturingssysteem: Microsoft Windows 2000/XP/Vista/7
- USB-poort
- CD/DVD-station als u muziek van CD wilt laden



## PRODUCTONDERSTEUNING

Er is een speciale hulplijn voor dit product voor het geval dat u vragen heeft. Voor hulp en advies bel:

VK 0871 780 0079

FRANKRIJK 0891 65 01

SPANJE 902 023 951

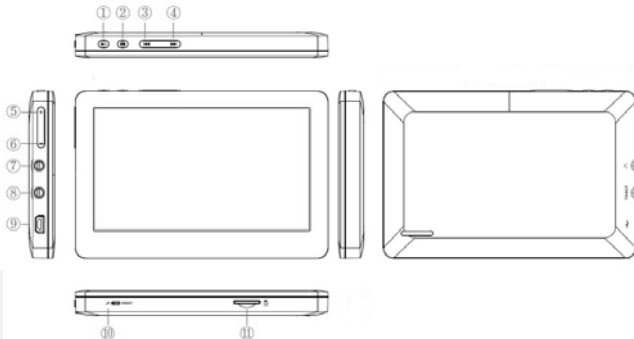
Houd het ontvangstbewijs binnen handbereik wanneer u ons belt. Wij zijn ook via e-mail te bereiken: **support@ingodevices.com** of bezoek ons op **http://www.ingodevices.com**.

## LET OP



Langdurig de draagbare muziekspeler beluisteren op hoog volume kan gehoorschade veroorzaken.

## OVERZICHT MULTIMEDIASPELER




1. Kort indrukken: bevestigen/afspelen/pauze/menu uitklappen. Lang indrukken: aan/uitzetten.
2. Kort indrukken: terug naar vorig menu; lang indrukken: een menu uitklappen.
3. Volume verhogen.
4. Volume verlagen.
5. TV-uitgangsbuis
6. Contact hoofdtelefoon
7. USB-poort

3. Kort indrukken: vorige onderdeel en bestand. Lang indrukken: snel terug spoelen.
4. Kort indrukken: volgend onderdeel en bestand. Lang indrukken: snel vooruit spoelen.
10. Resetten
11. MicroSD-gleuf

**Belangrijke bedieningsinformatie:** Kort indrukken: druk de toets minder dan 1 seconde in. Lang indrukken: druk de toets langer dan 3 seconden in. Vasthouden: houd de toets ingedrukt.

## HOOFDMENU

### 1. AAN/UIT knop

Lang indrukken  om mediaspeler AAN of UIT te zetten. De gebruiker kan mediaspeler instellen om automatisch UIT te gaan.

### 2. Statusbalk



De statusbalk geeft u informatie over de tijdsduur en over de toestand van de batterij. Voorts kunt u hiermee door menu's navigeren en deze openen.



Home Menu: indrukken voor hoofdmenu



Volume: Volume + of Volume –




Submenu: indrukken om submenu weer te geven



ESC: terug naar vorig menu

Hoofdmenu bestaat uit <Muziek>, <Video>, <Foto>, <Opnamefunctie>, <FM Radio>, <E-book>, <Browser>, <Instellingen>, <Calculator>, <Kalender> en <Chronometer>. Druk op het touchscreen om een onderdeel te kiezen en te openen.

## MUZIEK

U kunt de muziekinterface openen door op het <Muziek> pictogram te drukken of door <Muziek> te selecteren en op  te drukken.

**Muziekhoofdmenu**  
**Wordt nu afgespeeld:**

Hervat het afspelen van de muziek op het punt waar het de laatste keer stopte.

**Alle muziek:**

Lijst met alle muziek die in de MUZIEK directory in de multimediaspeler is opgeslagen.

**Artiest:**

Artiestenlijst; kies een artiest, het volgende niveau is de lijst met muziek per artiest. Bij een onbekende artiest, wordt de muziek opgeslagen onder ongeïdentificeerde artiest. De functie van Onbekend album en Onbekend genre werken op dezelfde manier.

**Album:**

Albumlijst; kies een album, het volgende niveau is de lijst met muziek op dit album.

**Genre:**

Genre lijst; kies een genre, het volgende niveau is de lijst met muziek van dit genre.

**Mijn muzieklijst:**

Vijf lijsten in totaal; elke lijst bevat de door de gebruiker ingedeeld muziek.

**Dir lijst:**

Intern geheugen, Extern geheugen. Het intern geheugen bevat alle muziekbestanden op de mediaspeler. Het extern geheugen maakt een lijst van alle muziekbestanden op de kaart. Deze lijst wordt niet afgespeeld als de kaart er niet in zit.

**Opnamelijst:**

Lijst van alle opgenomen bestanden.

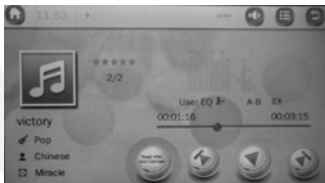
**Mijn beoordeling:**

Lijst met vijf beoordelingen (1-5 sterren); bij elke beoordeling wordt alle bijbehorende muziek weergegeven. De gebruiker kan de muziek beoordelen in overstemming met de favorieten.

**Taglijst:**

Lijst van alle muziktags die door de gebruiker werden ingesteld; ondersteunt tot 32 taglijsten.

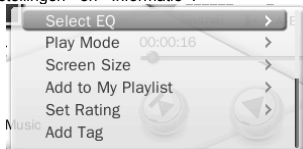
**Interface voor muziek afspelen**



1. Afspelen en Pauze: druk op om tussen afspelen en pauze over te schakelen.
2. Snel terug/vooruit: druk / langdurig in om snel terug /vooruit te gaan.
3. Muziek wisselen: druk op / om naar vorige of volgende muziek over te schakelen.

## Muzieksubmenu

Druk terwijl u in de muziekinterface bent op M of op om het hoofdmenu te openen of druk lang op de M toets om het submenu te openen. De onderdelen zijn: <EQ kiezen>, <Afspeelmodus>, <Beeldafmetingen>, <Aan mijn afspeellijst toevoegen>, <Beoordeling instellen>, <Tag toevoegen>, <AB herhalen>, <Variabele afspeelsnelheid>, <Wissen>, <Geavanceerd>, <EQ-instellingen> en <Informatie>.



Opmerking: druk op / om tussen onderdelen te kiezen, en druk op om te bevestigen, druk op M om af te sluiten.

1. EQ kiezen: Normaal, Pop, Klassiek, Soft, Jazz, Rock, DBB, Gebruikers-EQ, SRS WOW, SRS WOW HD en SRS gebruikersmodus.
2. Afspeelmodus: Opeenvolging, Eén herhalen, Alles herhalen, Willekeurige volgorde, Willekeurige volgorde + Herhalen en intro.
3. Schermafmetingen: spectrum en tekst.
4. Aan mijn afspeellijst toevoegen: kies een lijst uit de vijf en druk op om toevoegen te bevestigen; keer vervolgens terug naar vorig niveau; u kunt muziek vinden in de desbetreffende afspeellijst in <Hoofdmenu-Mijn muziekljst>.
5. Beoordeling instellen: stel de beoordeling in voor deze muziek.
6. Tag toevoegen: kies <Tag toevoegen>, druk op , huidige muziek en tijdstip wordt toegevoegd aan de taglijst, en vervolgens keert het terug naar de afspeliinterface. U kunt de muziek evt. aantreffen in de desbetreffende lijst in <Hoofdmenu-Taglijst>.
7. AB herhalen: selecteer <AB Herhalen>, druk op , 'A-' wordt gemarkeerd. Dit betekent "In afwachting van bevestiging punt A". Druk nogmaals op , "B-" wordt gemarkeerd. Dit betekent "In afwachting van bevestiging punt B". Druk vervolgens op , het pictogram verandert naar "A-B" ten teken dat de AB-herhaling begint. Als u nu indrukt, wordt AB herhalen geannuleerd.
8. Met variabele snelheid afspelen: druk op </> om de afspeelsnelheid van -4 tot 4 te wijzigen.

9. Wissen: huidig bestand wissen.

10. Geavanceerd: Herafspeel-tijden: druk op </> om de herhaaltijd van 1 tot 10 in te stellen.  
Herafspeel-intervallen: druk op </> om van 1 tot 7 sec. in te stellen.  
Scansnelheid: stel de snelheid voor snel terug- of snel vooruitspoelen in, x2, x4, x8, x16 en x32.

11. EQ instellingen: Gebruikers-EQ: selecteer <Gebruikers-EQ> om te openen. Druk langdurig op M om verschillende balken te kiezen. Druk op <<< / >>> om de waarde aan te passen. SRS-gebruikersmodus: Hetzelfde als bij <Gebruikers-EQ>.

12. Informatie: raadpleeg de informatie over deze muziek.

## VIDEO

U kunt de video-interface openen door op het <Video> pictogram te drukken of door <Video> te selecteren en op <▶> te drukken.

### Hoofdmenu en basisbediening voor video



Wordt nu afgespeeld: de werking is hetzelfde als bij <Muziek- Wordt nu afgespeeld>.

Dir lijst: de werking is hetzelfde als bij <Muziek-Dir lijst>.

Taglijst: Lijst van alle videobestanden met tags; ondersteunt tot 32 tags.

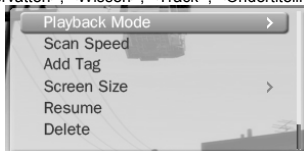




1. Afspelen en pauze: druk op ► om afspelen te starten. Druk tijdens het afspelen op een willekeurige toets. Er komt dan een statusbalk in beeld die de voortgang aanduidt. Deze balk verdwijnt weer na 3 sec als er geen knoppen worden ingedrukt.
2. Snel terug/vooruit: druk ◀◀ / ▶▶ langdurig in om snel terug /vooruit te gaan als de video speelt.
3. Naar een ander videobestand gaan: druk op ◀◀ / ▶▶ om onder het afspelen naar het vorige of volgende bestand te gaan.

## Video-submenu

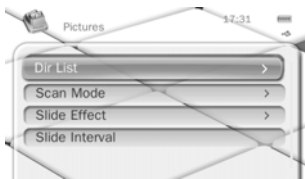
Druk in de afspelerinterface van de video langdurig op M of op ■ om het submenu te openen. Hierin vindt u de opties: <Afspeelmodus>, <Scansnelheid>, <Tag toevoegen>, <Beeldafmetingen>, <Hervatten>, <Wissen>, <Track>, <Ondertiteling> en <Informatie>.



1. Afspeelmodus: Opeenvolging, Eén herhalen, Alles herhalen, Willekeurige volgorde, Willekeurige volgorde + Herhalen.
2. Scansnelheid: druk op </> om bereik van 1 tot 4 in te stellen.
3. Tag toevoegen: hetzelfde als bij <Muziek-Tag toevoegen>
4. Schermafmetingen: Volledig beeld, Oorspronkelijke afmetingen en Schaal.
5. Hervatten: Breekpunt afspelen, druk op Hervatten > AAN om vanaf laatste stoppunt af te spelen, druk op Hervatten > UIT om deze instelling af te sluiten.
6. Wissen: huidig bestand wissen.
8. Track: track
9. Ondertiteling: uit, Plug-in ondertiteling
10. Informatie: raadpleeg de informatie over het huidige videobestand.

## FOTO

U kunt de foto-interface openen door op het <Foto> pictogram te drukken of door <Foto> te selecteren en op ► te drukken.



Wordt nu afgespeeld: hetzelfde als bij <Muziek-Wordt nu afgespeeld>.

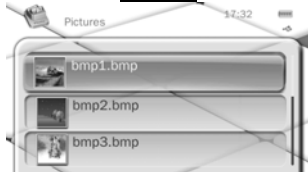
Dir lijst: hetzelfde als bij <Muziek-Dir lijst>.

Scanmodus: stel fotoweergavemodus in: lijstmodus en thumbnail.

### Thumbnailmodus



### Lijstmodus



Dia-effect: Willekeurig, Invliegen, Schaakbord, Afknippen, Wissen, Jaloezieën, Willekeurige lijn, Watergolf, Kubus, Roteren en Uit.

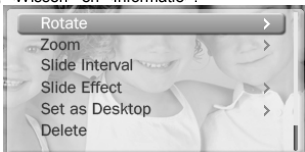
Dia-interval: kies de fotoweergaveduur: 1-10 sec.



1. Afspelen en Pauze: druk op ► om tussen automatische en handmatig modus te wisselen. Druk op ◀◀ / ▶▶ om naar vorige of volgende foto te gaan.
2. Druk in de Thumbnailmodus op ◀◀ / ▶▶ om naar links of rechts te gaan. Druk langdurig op ◀◀ / ▶▶ om omhoog of omlaag te gaan.

### Foto-submenu

Druk als u een foto handmatig afsurft langdurig op M of op ■ om het submenu te openen. Hierin vindt u de opties: <Roteren>, <Zoom>, <Dia-interval>, <Dia-effect>, <Als bureaubladachtergrond>, <Wissen> en <Informatie>.



1. Roteren: u kunt de foto 90, 180 en 270 graden roteren.
2. Zoom: druk op ► om op de foto in of uit te zoomen. Druk op M om submenu af te sluiten. Druk vervolgens op ◀◀ / ▶▶ om foto omhoog of omlaag te verplaatsen. Druk op ► en M om foto naar links en rechts te verplaatsen. Druk langdurig op M om Zoom af te sluiten (als een foto is in-/uitgezoomd, kunt u niet naar de vorige of volgende foto zonder eerst de zoom af te sluiten).
- Opmerking: de Zoom- en Roteren-functies werken niet voor GIF-foto's.
3. Dia-interval: zie beschrijving in het Hoofdmenu.
4. Dia-effect: zie beschrijving in het Hoofdmenu.
5. Als bureaubladachtergrond: stel deze afbeelding in als bureaubladachtergrond of opstart- en afsluitlogo. Of kies "standaardachtergrond" om de oorspronkelijke instelling te herstellen.
6. Wissen: wis de huidige foto.

## GELUIDSOPNAMEFUNCTIE

U kunt de opname-interface openen door op het <Opnamefunctie> pictogram te drukken of door <Opnamefunctie> te selecteren en op ► te drukken.

### Opname-interface en basisbediening



Opname starten\onderbreken\stoppen: druk op ► om opnamen te starten of te onderbreken. Druk op M, het systeem vraagt u "Met opnemen stoppen?", kies <JA> of <NEE> en druk op ► om uw keuze te bevestigen en keer terug naar de opname-interface. Het opgenomen bestand wordt in <Muziek-opname Lijst-spraak> opgeslagen. Druk tijdens het opnemen langdurig op M om het opgenomen bestand op te slaan.

### Opnamemenu

Druk in de opname-interface, als deze in de stand-by staat, langdurig op M om het submenu te openen. Hierin vindt u de opties: <Opnameformaat>, <Opnamekwaliteit>, <Opname-gainniveau>, <Opnamemodus> en <Pad opslaan>.



1. Opnameformaat: WAV, MP3, WMA.
2. Opnamekwaliteit: laag, medium en hoog.
3. Opname-gainniveau: opnamevolume instellen: niveau 1-5.
4. Opnamemodus: spraak opnemen.
5. Pad opslaan: intern geheugen, extern geheugen (niet weergegeven als er geen kaart in zit).

## FM RADIO

U kunt de opname-interface openen door op het <Opnamefunctie> pictogram te drukken of door <Opnamefunctie> te selecteren en op ► te drukken.

Om de Radio-functie in te schakelen dient u de hoofdtelefoon aan te sluiten omdat deze dienst doet als antenne.

### FM radio-interface




Als u de FM radio start, begint deze op de laatst gebruikte frequentie. Zo niet, dan start de radio op de standaardfrequentie 87.5 MHz.




Druk in de normale modus op ◀◀ / ▶▶ om de frequentie aan te passen. Druk deze langdurig in om snel handmatig zenders te zoeken. Druk in de voorkeuzemodus op ◀◀ / ▶▶ om naar het vorige of volgende opgeslagen kanaal te gaan.


Druk na het automatisch zoeken op ► om tussen de normale en de voorkeuzemodus (kanaalnr. weergeven) te wisselen.

## FM-radiomenu

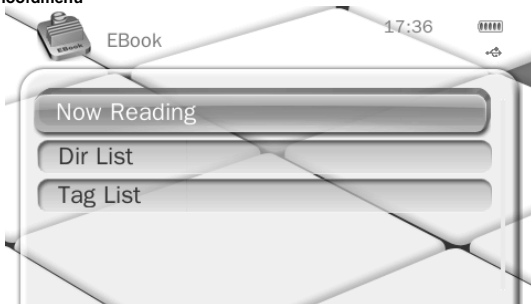
Druk in de normale modus op M of op  om het submenu te openen. Hierin vindt u de opties: <Kanaal opslaan> (Normaal)/<Kanaal wissen> (Voorkeuze), <Automatisch zoeken>, <Kanaallijst>, <FM opnemen>, <Opnamekwaliteit>, <Opname-gainniveau>, <Pad opslaan>, <FM gevoeligheid>, <Kanaallijst van gebruiker>, <Tuner-regio> en <Mute>.



1. Kanaal opslaan /Kanaal wissen: kies deze in de normale modus om het huidige kanaal op te slaan. Wis in de voorkeuzemodus het bij het automatisch zoeken opgeslagen kanaal.
2. Automatisch zoeken: kiest u deze functie, dan start het systeem de automatische kanaalzoekopdracht. Na afloop van het automatisch zoeken slaat het systeem automatisch de gevonden zenders op en begint het de eerste af te spelen. Als er geen zender wordt gevonden stopt het systeem op het eerste frequentiepunt. Druk tijdens het zoeken op M om dit proces af te sluiten. Het systeem stopt op het laatst gevonden frequentiepunt.
3. Kanaallijst: lijst van opgeslagen zenders. Kies een zender en druk op  om de FM luisterinterface te openen. Ondersteunt tot 20 zenders per band.
4. FM opnemen: druk op  om de FM-opname-interface te openen. De bediening is hetzelfde als bij <Opnamefunctie>. Het opgenomen bestand wordt in <Muziek-opname Lijst-FM opnemen> opgeslagen.
5. Opnamekwaliteit: hetzelfde als bij <Opnamefunctie>.
6. Opname-gainniveau: hetzelfde als bij <Opnamefunctie>.
7. Pad opslaan: hetzelfde als bij <Opnamefunctie>.
8. FM gevoeligheid: kies uit laag, medium en hoog.
9. Kanaallijst gebruiker: de gebruiker kan een kanaalnaam vastleggen. Na het automatisch zoeken wordt een Default.ini bestand aangemaakt in U-Disk\SYSTEM\FM. U kunt dit bestand op de computer openen en zijn bestandsnaam wijzigen.
11. Afspelen starten/Mute: kies in het submenu Afspelen starten/Mute en druk op  om tussen hen over te schakelen.

U kunt de E-book interface openen door op het <EBook> pictogram te drukken of door <EBook> te selecteren en op  te drukken.

### E-book hoofdmenu

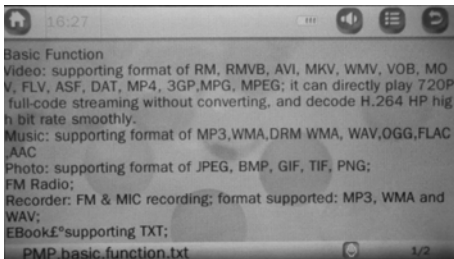


Wordt nu gelezen: weergave van vorige keer gelezen e-book.

Dir lijst: hetzelfde als bij <Muziek-Dir lijst>.

Taglijst: weergave van alle teksten met tags; ondersteunt tot 32 tags.

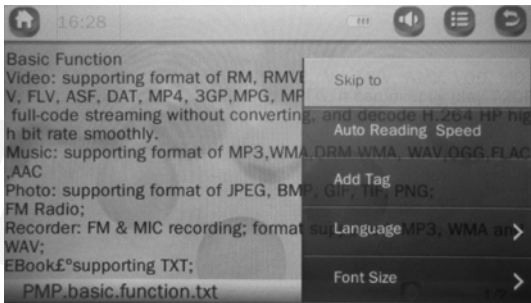
Kies een boek en begin met lezen. Druk op  om tussen automatische  en handmatig modus  te wisselen.



Druk in de handmatige modus op om terug of vooruit te bladeren.



#### E-book submenu

Druk in de lees-interface op M of op om het submenu te openen. Hierin vindt u de opties: <Overslaan tot>, <Automatische leessnelheid>, <Tag toevoegen>, <Taal>, <Lettergrootte>, <Letterkleur>, en <Bestand wissen>.







1. Overslaan tot: overslaan tot de aangegeven bladzijde, per percentage.




2. Automatische leessnelheid: automatisch weergaveduur instellen. Druk op  /  om dit tussen de 5 tot 30 sec bij te stellen. Per stap: 5 sec.
3. Tag toevoegen: hetzelfde als bij <Muziek-Tag toevoegen>.
3. Taal: kies de desbetreffende taal.
4. Lettergrootte: lettergrootte wijzigen: groot, middelgroot en klein.
5. Letterkleur: standaard en vier kleuren optioneel.
6. Bestand wissen: huidige tekst wissen.




## CHRONOMETER

U kunt de chronometer-interface openen door op het <Chronometer> pictogram te drukken of door <Chronometer> te selecteren en op  te drukken.


1. Druk op  om de chronometer te starten/te onderbreken/te hervatten. Druk op  om de huidige waarde op te slaan en een nieuwe te starten. De functie ondersteunt 5 tijdsmetingen tegelijkertijd. Als u na de 5<sup>e</sup> op  drukt, wordt de 1<sup>e</sup> opnieuw gestart.
2. Wanneer de tijdsmeting op pauze staat, druk langdurig op M om het stopwatch-vak te wissen.




## CALCULATOR

U kunt de calculator-interface openen door op het <Calculator> pictogram te drukken of door <Calculator> te selecteren en op  te drukken.


Druk op  /  om naar links of rechts te gaan. Druk op  om de instelling te bevestigen.

## KALENDER

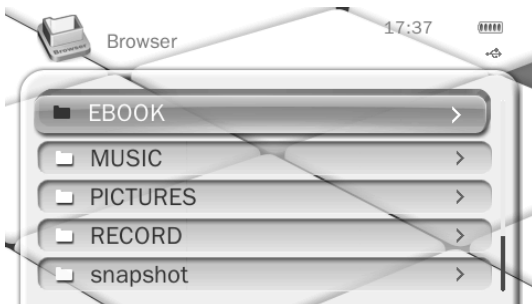
U kunt de kalender-interface openen door op het <Kalender> pictogram te drukken of door <Kalender> te selecteren en op  te drukken.

Druk op  om over te schakelen tussen jaar, maand en datum. Druk kort en lang op  /  om de waarde te wijzigen.



## BROWSER

U kunt de browser-interface openen door op het <Browser> pictogram te drukken of door <Browser> te selecteren en op  te drukken.

### Browserhoofdmenu



Hiermee wordt de menulijst geopend. Hierin vindt u de opties: E-BOOK, FLASH, MUZIEK, FOTO'S, OPNEMEN, SYSTEEM en VIDEO.

Kies een map en druk op  om deze te openen. Druk op  om een bestand te openen.

### **Browsersubmenu**

Druk langdurig op M om het submenu te openen. Hierin vindt u de opties: <Bestand zoeken>, <Alles kiezen\annuleren>, <Kiezen>, <Verplaatsen>, <Kopiëren> en <Wissen>.



1. Bestand zoeken: hiermee wordt het toetsenbord geopend om snel het bestand te zoeken. Raadpleeg <Muziek-Toetsenbord>
2. Alles kiezen/annuleren: kies alle bestanden/mappen onder de huidige map/directory. Na het kiezen is er op het kleine pictogram voor het bestand of de map een rode ✓ te zien. Druk op M of kies <Alles kiezen/annuleren> om de selectie te annuleren.
3. <Verplaatsen> & <Kopiëren>: kies eerst het te verplaatsen of te kopiëren bestand of map en kies vervolgens de doelmap. Druk langdurig op M. Een dialoogvak komt in beeld en vraagt u het verplaatsen/kopiëren te bevestigen.
4. Wissen: druk op [X] om gekozen bestand/map te wissen.

## INSTELLINGEN

U kunt de instellingen-interface openen door op het <Instellingen> pictogram te drukken of door <Instellingen> te selecteren en op [X] te drukken.

### 1. Display

- 1) Helderheid achterlicht: 1-5 niveaus.
- 2) Achterlicht: Uit, 5, 10, 20S, 30S, 1M en 5M. Staat de achterlichttijd uit, dan gaat het scherm niet op zwart. Staat het niet uit, dan gaat het scherm op zwart als er voor de ingestelde duur geen knoppen worden bediend.

### 2. Energiespaarmodus:

- 1) Spaarmodus: Uit, 10S, 30S, 1M, 5M en 10M. Als de spaarmodus uit staat, zal de mediaspeler niet automatisch afsluiten. Als de spaarmodus niet uit staat, sluit de mediaspeler af als er voor de ingestelde tijdsduur geen knoppen worden bediend.

- 2) Automatisch uit: Uit, 10M, 30M, 1Hr, 2Hr, 3Hr, 4Hr en 5Hr. De mediaspeler gaat automatisch uit na de ingestelde tijdsduur.
3. **Datum en tijd**
- 1) Datum instellen: systeemdatum instellen. Druk op </> om de waarde te kiezen en druk langdurig op ► om deze te bevestigen en af te sluiten.
- 2) Tijd instellen: systeemtijd instellen. Druk op M om over te schakelen tussen uren en minuten en druk op </> om de waarde aan te passen. Druk op ► om deze te bevestigen en af te sluiten.
4. **Taal:** ondersteuning in het Engels, vereenvoudigd Chinees (standaard), traditioneel Chinees, Japans, Koreaans, Frans, Duits, Italiaans, Nederlands, Portugees, Spaans, Zweeds, Tsjechisch, Deens, Pools, Russisch, Turks, Hebreeuws, Thai, Hongaars, Roemeens, Arabisch, Indonesisch, Maleis, Vietnamees, Noors, Fins, Grieks en Hindi.
5. **TV UIT:** om uw mediaspeler op de tv aan te sluiten heeft u een YPbPr kabel nodig (niet meegeleverd).  
Het display dooft en u kunt de PMP met de in de handleiding uitgelegde toetsennavigatie bedienen.
6. **Sync media afspeellijst:** u kunt de PMP afspeellijst vernieuwen nadat u bestanden vanaf de computer heeft geladen.
7. **Geavanceerd:**
- 1) **Informatie:** Gebruikersnaam, Firmware-versie, Totale geheugenruimte, Vrije geheugenruimte, Kaartcapaciteit, Vrije kaarteruimte, Externe capaciteit en Vrije externe capaciteit.
- 2) **Lettertype kiezen:** u kunt uw eigen lettertype definiëren door het lettertypebestand op de schijf <SYSTEM-FONTS> op te slaan in de plaats van het standaard lettertypebestand.
- 3) **Toetstoon kiezen:** kies een van de vier toetstonen of zet de toetstoon uit.
- 4) **Effectinstelling:** Invliegen, Kubus, Roteren en Uit.
- 5) **Map zoeken:** Aan of Uit.
- 6) **Intern geheugen formatteren:** de mediaspeler formatteren. Hierbij worden alle gegevens verwijderd. Sla alle gegevens vóór het formatteren op.
- 7) **Kaart formatteren:** externe SD-kaart formatteren. Sla alle gegevens vóór het formatteren op.
8. **Gebruikersnaam instellen:** toetsenbord openen om gebruikersnaam in te stellen.

## OP DE COMPUTER AANSLUITEN

Sluit uw mediaspeler met de meegeleverde USB-kabel op de computer aan. U kunt uit de volgende drie modi kiezen:

- Voeding en gegevens: bestandsoverdrachtsmodus
- Laden: laden via USB. Mediaspeler gaat uit.
- Laden en spelen: u kunt de mediaspeler tijdens het laden gewoon gebruiken.

Wanneer u Voeding en gegevens kiest om de bestandsoverdrachtmodus te openen, zult u de volgende bestanden op de verwijderbare schijf in uw computer aantreffen:



Opmerking: aanbevolen wordt dat u elk bestandstype in de bijbehorende map onderbrengt. Op deze manier zal de mediaspeler deze automatisch herkennen.

Gebruik om de mediaspeler uit te zetten de optie om apparaten verwijderen en trek de stekker van de USB-kabel eruit.

## UW MEDIASPELER OPLADEN

Sluit uw mediaspeler met behulp van de meegeleverde USB-kabel aan op een computer of USB-lader (niet meegeleverd). U kunt uit de volgende drie modi kiezen:

- Voeding en gegevens: bestandsoverdrachtsmodus
- Laden: laden via USB. Mediaspeler gaat uit.
- Laden en spelen: u kunt de mediaspeler tijdens het laden gewoon gebruiken.

Kies om te laden een van de laatste beide opties.

Controleer dat de batterij helemaal geladen is voordat u de mediaspeler gaat gebruiken. Met een helemaal geladen batterij kunt u voor ca. 4–6 uur bestanden afspelen. Laad de mediaspeler op als de batterij bijna leeg is of als de mediaspeler afsluit. De oplaadduur verschilt al naargelang de hoeveelheid restlading in de batterij.

## PROBLEMEN OPLOSSEN

Geen voeding	Controleer of de batterij correct is geplaatst; Controleer of de mediaspeler is geopend
Geen geluid op de hoofdtelefoon	Controleer of het volume niet op "0" staat en controleer of de hoofdtelefoon correct is aangesloten. Houd de hoofdtelefoon schoon. Een defect MP3-bestand kan geluiden voortbrengen, ook als het geen muziek meer afspeelt. Controleer of het muziekbestand compleet is.
De letters op het scherm hebben een ongewone vorm.	Controleer of de gekozen taal wel beschikbaar is.
Kan niet normaal muziek downloaden	Controleer of de USB-lijn kapot of niet goed aangesloten is. Controleer of het stuurprogramma goed is geïnstalleerd. Controleer of er een blanco geheugen in zit.

## AFVALVERWIJDERING



Elektrische en elektronische apparaten (EEG) bevatten materialen, delen en chemicaliën die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en een gevaar voor onze gezondheid betekenen als ze niet reglementair worden verwijderd.

(WEEE - Wastes of electrical and electronic equipment) Apparaten met het WEEE-teken (zie links) mogen niet met het huisvuil worden verwijderd. Neem contact op met uw plaatselijke afvalverwijderingsbedrijf, zij zullen u details omtrent recyclingmogelijkheden in de buurt geven.



Gebruikte batterijen zijn gevaarlijk afval en mogen NIET weggegooid worden bij het huishoudelijk afval

Als consument bent u wettelijk verplicht alle batterijen teug te brengen voor milieuvriendelijk hergebruik –of de batterijen gevaarlijke stoffen\*) bevatten of niet

U kunt batterijen gratis terugbrengen naar openbare inzamelingspunten in uw gemeente of bij winkels die de betreffende sort batterijen verkopen.

Alleen volledig lege batterijen.

\*) met de markering Cd=cadmium, Hg=kwik, Pb=lood

- Gebruik alleen kwik-en cadmium-vrije batterijen.
  - Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
  - Oplaadbare batterijen moeten worden verwijderd van het product vóór het opladen.
  - Oplaadbare batterijen moeten worden opgeladen onder toezicht van een volwassene.
  - Verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet gemengd worden.
  - De batterijen dienen te worden geplaatst met de juiste polariteit.
  - Batterijen moeten worden vervangen onder toezicht van een volwassene.
  - Lege batterijen moeten worden verwijderd uit het product.
  - Het aanbod aansluitklemmen mogen niet worden kortgesloten.
  - Gebruikte batterijen zijn gevaarlijk afval en mogen NIET weggegooid worden bij het huishoudelijk afval!!! Breng de batterijen terug naar uw handelaar of naar inzamelingsputen in uw gemeente.
  - Houd batterijen buiten bereik van kinderen. Kinderen kunnen batterijen per ongeluk inslikken. Raadpleeg onmiddellijk een dokter wanneer een kind een batterij ingeslikt heeft.
  - Controleer uw batterijen regelmatig om batterijlekkage te voorkomen.
  - Batterijen mogen niet worden blootgesteld aan extreme hitte, zoals zonlicht, vuur of dergelijke.
  - LET OP: Explosiegevaar als de batterij verkeerd wordt vervangen.
- Vervang allen door hetzelfde of een gelijkwaardig type.



Ingo Devices aanvaardt geen aansprakelijkheid voor eventuele fouten in deze handleiding.

Vanwege onze continue verbetering, Ingo Devices behoudt zich het recht voor om zonder kennisgeving worden gewijzigd, productaanbod, specificaties en compatibiliteit.

[www.ingodevices.com](http://www.ingodevices.com)

## WSTĘP

Dziękujemy za zakup naszego przenośnego odtwarzacza multimedialnego. Urządzenie pozwala wszędzie zabrać swoją ulubioną muzykę i filmy. Przed użyciem odtwarzacza należy przeczytać tę instrukcję i zachować ją na przyszłość.

### Funkcje przenośnego odtwarzacza multimedialnego

Przenośny odtwarzacz multimedialny posiada następujące funkcje:

- Panel dotykowy
- Mieści 4 GB plików multimedialnych
- Odtwarza pliki muzyczne w formacie MP3, WMA, WAV, OGG, FLAC i AC
- Odtwarza pliki wideo w formacie RM, RMVB, AVI, MKV, WMV, VOB, MOV, FLV, ASF, MP4, 3GP, MPG i MPEG
- Odtwarza zdjęcia w formacie JPEG, BMP, GIF, TIF i PNG
- Odtwarza i nagrywa radio FM
- Dyktafon
- Odtwarza e-Booki w formacie TXT
- Pozwala przenosić pliki z komputera za pomocą kabla USB
- Posiada gniazdo microSD w celu rozszerzenia pamięci
- Wbudowany akumulator
- Wyjście TV

### Wymagania systemowe

- System operacyjny: Microsoft Windows 2000/XP/Vista/7
- Port USB
- Napęd CD/DVD umożliwia przeniesienie muzyki z płyty CD

## WSPARCIE TECHNICZNE

W razie problemów można dzwonić pod specjalny numer telefonu pomocy technicznej. Aby uzyskać pomoc lub poradę, zadzwoń:

WIELKA BRYTANIA

0871 780 0079

FRANCJA

0891 65 01 01

HISZPANIA

902 023 951



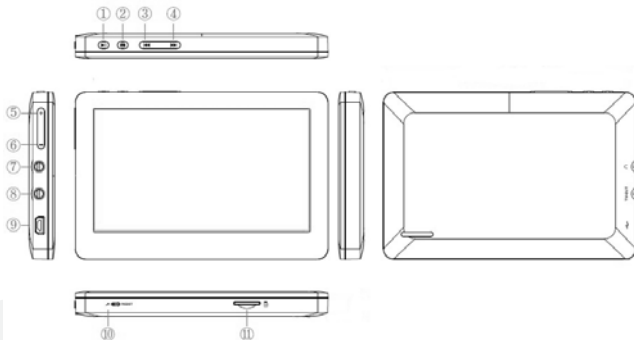
Przed rozmową należy przygotować dowód zakupu. Można również skontaktować się z nami za pomocą poczty elektronicznej: [support@ingodevices.com](mailto:support@ingodevices.com) lub odwiedzić naszą stronę internetową <http://www.ingodevices.com>.

## UWAGA



Długotrwałe odtwarzanie przy ustawieniu maksymalnej głośności na przenośnym odtwarzaczu muzycznym może spowodować uszkodzenie słuchu użytkownika.

## PRZEGLĄD ODTWARZACZA



1. Krótkie naciśnięcie: potwierdź/odtwórz/pauza/dostęp do menu. Długie naciśnięcie: włącz/wyłącz.
2. Krótkie naciśnięcie: powrót do poprzedniego menu; długie naciśnięcie: dostęp do menu.
3. Krótkie naciśnięcie: poprzedni element i plik. Długie naciśnięcie: szybkie
5. Zwiększenie głośności.
6. Zmniejszenie głośności
7. Gniazdo wyjścia TV
8. Gniazdo słuchawkowe
9. Port USB
10. Reset

przewijanie do tyłu.

11. Gniazdo MicroSD

4. Krótkie naciśnięcie: następny element i plik. Długie naciśnięcie: szybkie przewijanie do przodu.

Obsługa przycisków: Krótkie naciśnięcie: Naciśnij przycisk krócej niż 1 sekundę. Długie naciśnięcie: naciśnij przycisk dłużej niż 3 sekundy. Przytrzymaj: Trzymaj przycisk naciśnięty.

## MENU GŁÓWNE


### 1. Włączenie/Wyłączenie zasilania


Długie naciśnięcie ► włącza lub wyłącza odtwarzacz. Można również ustawić automatyczne wyłączanie odtwarzacza.


### 2. Pasek stanu




Pasek stanu zawiera informacje na temat godziny i poziomu naładowania baterii, a także pozwala przełączać się pomiędzy menu i uzyskiwać dostęp do następujących opcji:

 Menu główne: naciśnij, aby przejść do menu głównego

 Podmenu: naciśnij, aby otworzyć podmenu

 Głośność: zwiększ lub zmniejsz głośność

 ESC: powrót do poprzedniego menu

Menu główne zawiera następujące elementy: <Muzyka>, <Filmy wideo>, <Zdjęcia>, <Dyktafon>, <Radio FM>, <e-Booki>, <Przeglądarka>, <Ustawienia>, <Kalkulator>, <Kalendarz> oraz <Stoper>. W celu wybrania elementu wystarczy nacisnąć ikonę na ekranie dotykowym, aby uzyskać do niego dostęp.

## MUZYKA

W celu uzyskania dostępu do menu Muzyka, naciśnij ikonę <Muzyka> lub wybierz opcję <Muzyka> i naciśnij ►.

### Muzyka — menu główne

#### Obecnie odtwarzane:

Kontynuuj odtwarzanie muzyki od miejsca, w którym ostatnio zatrzymano odtwarzanie.

#### Wszystkie utwory:

Lista wszystkich utworów przechowywanych w katalogu MUZYKA w odtwarzaczu.

### **Wykonawca:**

Lista wykonawców; wybierz wykonawcę — następny poziom to lista utworów wykonywanych przez wybranego artystę. Nieznany wykonawca — zapisane utwory wykonywane przez nieznaną artystów. Analogiczną rolę spełniają Nieznany album oraz Nieznany gatunek.

### **Album:**

Lista albumów; wybierz album — następny poziom to lista utworów znajdujących się na wybranym albumie.

### **Gatunek:**

Lista gatunków; wybierz gatunek — następny poziom to lista utworów należących do wybranego gatunku.

### **Lista moich utworów:**

Pięć list, z których każda zawiera utwory przyporządkowane przez użytkownika.

### **Lista katalogowa:**

Pamięć wewnętrzna, Pamięć zewnętrzna. Pamięć wewnętrzna zawiera wszystkie pliki muzyczne w odtwarzaczu. Pamięć zewnętrzna zawiera wszystkie pliki muzyczne zapisane na karcie pamięci. Jeżeli karta nie została włożona, ta lista nie będzie wyświetlana.

**Lista nagrań:** Lista wszystkich plików nagrań.

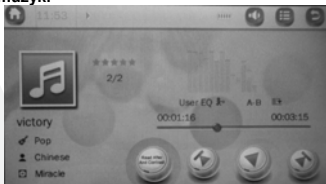
### **Moja ocena:**

Lista pięciu ocen (od 1 do 5 gwiazdek). Do każdej oceny przyporządkowane są wszystkie utwory ocenione na danym poziomie. Użytkownik może oceniać utwory zgodnie z preferencjami.

### **Lista etykiet:**

Powoduje wyświetlenie utworów z etykietami ustawionymi przez użytkownika. Obsługiwanych jest do 32 list etykiet.

### **Interfejs odtwarzania muzyki**




1. Odtwarzanie i pauza: Naciśnij , aby rozpocząć lub wstrzymać odtwarzanie.

2. Przewijanie do tyłu/do przodu: długo naciśnij **⏮** / **⏭**, aby przewinąć plik do tyłu lub do przodu.

3. Zmiana utworu:: Naciśnij **⏮** / **⏭**, aby przełączać się między utworami znajdującymi się wcześniej lub dalej w kolejności.

### **Muzyka — podmenu**

Na ekranie muzyki, naciśnij przycisk M lub , aby otworzyć menu główne lub długo naciśnij przycisk M, aby wejść do podmenu. Dostępne elementy to <Wybierz EQ>, <Tryb odtwarzania>, <Rozmiar ekranu>, <Dodaj do mojej listy odtwarzania>, <Ustaw ocenę>, <Dodaj etykietę>, <Powtórz od punktu A do B>, <Zmiana szybkości odtwarzania>, <Usuń>, <Zaawansowane>, <Ustawienia EQ> oraz <Informacje>.



Uwaga: Naciśnij **⏮** / **⏭**, aby wybierać pomiędzy elementami. Naciśnij **⏏** aby potwierdzić lub naciśnij przycisk M, aby wyjść.

1. Wybierz EQ: normalny, pop, klasyczny, soft, jazz, rock, DBB, EQ użytkownika, SRS WOW, SRS WOW HD oraz tryb SRS użytkownika.

2. Tryb odtwarzania: sekwencja, powtórz jeden, powtórz wszystkie, losuj, losuj i powtarzaj oraz początek.

3. Rozmiar ekranu: spektrum i słowa.

4. Dodaj do mojej listy odtwarzania: wybierz jedną listę z pięciu i naciśnij **⏏** by potwierdzić dodanie utworu, a następnie powrót do poprzedniego poziomu. Utwory można znaleźć na odpowiedniej liście odtwarzania, wybierając kolejno opcje <Menu główne-Lista moich utworów>.

5. Ustaw ocenę: ustaw ocenę dla odtwarzanego utworu.

6. Dodaj etykietę: Wybierz opcję <Dodaj etykietę> i naciśnij **⏏**. Odtwarzany utwór oraz punkt w czasie zostaną dodane do listy etykiet. Nastąpi powrót do ekranu odtwarzania. Utwór można znaleźć na odpowiedniej liście, wybierając kolejno opcje <Menu główne-Lista etykiet>.

7. Powtórz od punktu A do B: Wybierz opcję <Powtórz od punktu A do B>, naciśnij **⏏**. Podświetlona ikona „A-” oznacza oczekiwanie na potwierdzenie punktu A. Naciśnij ponownie **⏏**. Podświetlona ikona „B-” oznacza oczekiwanie na potwierdzenie punktu B.

Następnie naciśnij **⏮**. Naciśnięcie **⏮** w tym momencie spowoduje anulowanie powtarzania od punktu A do B.

8. Zmiana szybkości odtwarzania: Naciśnij **</>**, aby zmienić szybkość odtwarzania od -4 do 4.

9. Usuń: usuń bieżący plik.

10. Zaawansowane: Powtarzanie utworu: Naciśnij **</>**, aby dostosować liczbę powtórzeń utworu w zakresie od 1 do 10. Przerwy między powtórzeniami: Naciśnij **</>**, aby dostosować długość przerwy od 1 do 7 sekund. Szybkość przewijania: ustaw szybkość przewijania do tyłu lub do przodu; dostępne opcje: x2, x4, x8, x16 i x32.

11. EQ Ustawienia: EQ użytkownika: Wybierz opcję <EQ użytkownika> aby wprowadzić swoje ustawienia, długo naciśnij przycisk M, aby dostosować poszczególne słupki. Naciśnij **⏮ / ⏭**, aby zmienić wartość.

Tryb SRS użytkownika: Analogicznie do opcji <EQ użytkownika>.

12. Informacje: Sprawdź informacje o odtwarzanym utworze.

## FILMY WIDEO

Aby uzyskać dostęp do interfejsu Filmy wideo, naciśnij ikonę <Filmy wideo> lub wybierz opcję <Filmy wideo> i naciśnij **⏮**.

### Filmy wideo — menu główne i podstawowa obsługa



Obecnie odtwarzane: Analogicznie do opcji <Muzyka-Obecnie odtwarzane>.

Lista katalogowa: Analogicznie do opcji <Muzyka-Lista katalogowa>.

Lista etykiet: Lista wszystkich plików wideo z etykietami. Obsługiwanych jest do 32 etykiet.

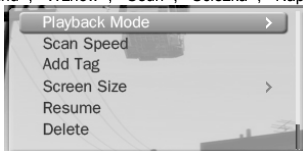
1. Odtwarzanie i pauza: Naciśnij **⏮**, aby rozpocząć odtwarzanie. Podczas odtwarzania naciśnij dowolny klawisz. Zostanie wyświetlony pasek postępu. Jeśli nie zostanie wykonana żadna operacja, pasek zniknie po 3 sekundach.

2. Przewijanie do tyłu/do przodu: długo naciśnij **⏮** / **⏭**, aby przewinąć do tyłu lub do przodu podczas odtwarzania pliku wideo.

3. Zmiana filmu wideo: naciśnij **⏮** / **⏭**, aby przełączać się między plikami znajdującymi wcześniej lub dalej w kolejności na liście.

### Filmy wideo — podmenu

Na ekranie odtwarzania wideo naciśnij długo przycisk M lub **⏸**, aby otworzyć podmenu. Zawiera ono następujące elementy: <Tryb odtwarzania>, <Szybkość przewijania>, <Dodaj etykietę>, <Rozmiar ekranu>, <Wznów>, <Usuń>, <Ścieżka>, <Napisy> oraz <Informacje>.



1. Tryb odtwarzania: sekwencja, potwórz jeden, powtórz wszystkie, losuj, losuj i powtarzaj.

2. Szybkość przewijania: naciśnij **</>**, aby dostosować ustawienie w zakresie 1-4.

3. Dodaj etykietę: analogicznie do opcji <Muzyka-Dodaj etykietę>.

4. Rozmiar ekranu: pełny ekran, oryginalny rozmiar i skala.

5. Wznów: Po zatrzymaniu odtwarzania naciśnij przycisk Wznów > WŁ, aby rozpocząć odtwarzanie od ostatniego punktu zatrzymania. Naciśnij przycisk Wznów > WYŁ, aby zakończyć.

6. Usuń: usuń bieżący plik.

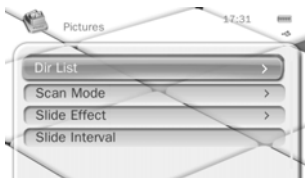
8. Ścieżka: ścieżka

9. Napisy: wyłączone, możliwość włączenia napisów

10. Informacje: Sprawdź informacje o odtwarzanym pliku wideo.

## ZDJĘCIA

Aby uzyskać dostęp do interfejsu Zdjęcia, naciśnij ikonę <Zdjęcia> lub wybierz opcję <Zdjęcia> i naciśnij **⏸**.



Obecnie odtwarzane: Analogicznie do opcji <Muzyka-Obecnie odtwarzane>.

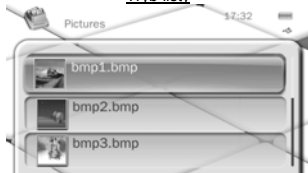
Lista katalogowa: Analogicznie do opcji <Muzyka-Lista katalogowa>.

Tryb przeglądania: Ustaw tryb wyświetlania zdjęć: tryb listy i tryb miniatur.

Tryb miniatur



Tryb listy



Efekt przejścia: losowy, przylot, szachownica, wycinanie, usuwanie, żaluzje, losowa kolejność, fale, kostka, obrót i zanik.

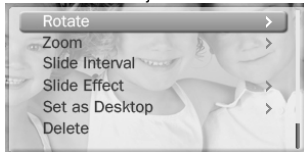
Przerwa: Ustaw przerwę między wyświetlaniem kolejnych zdjęć: 1-10 sekund



1. Odtwarzanie i pauza: naciśnij ►, aby przełączać się między trybem automatycznym a ręcznym. Naciśnij ◀◀ / ▶▶, aby odtworzyć poprzednie/następne zdjęcie.
2. W trybie miniatur naciśnij ◀◀ / ▶▶, aby przesunąć się w lewo lub w prawo. Naciśnij ◀◀ / ▶▶, aby przesunąć się w górę lub w dół.

### **Zdjęcia — podmenu**

Przeglądając zdjęcia ręcznie, naciśnij długo M lub ■, aby uzyskać dostęp do podmenu. Zawiera ono następujące elementy: <Obrót>, <Powiększenie>, <Przerwa>, <Efekt przejścia>, <Ustaw jako tapetę>, <Usuń> oraz <Informacje>.



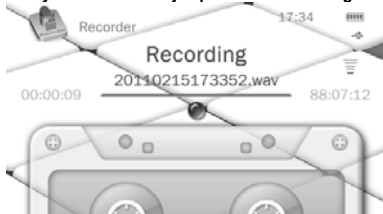
1. Obrót: zdjęcie można obrócić o 90, 180 lub 270 stopni.
2. Powiększenie: Naciśnij ►, aby powiększyć lub zmniejszyć zdjęcie. Naciśnij przycisk M, aby wyjść z podmenu, a następnie naciśnij ◀◀ / ▶▶, aby przesunąć zdjęcie w górę lub w dół. Naciśnij ► oraz przycisk M, aby przesunąć zdjęcie w lewo lub w prawo. Długo naciśnij przycisk M, aby wyłączyć opcję Powiększenie (gdy zdjęcie jest powiększone lub zmniejszone, nie można przejść do poprzedniego lub następnego zdjęcia; należy najpierw wyłączyć powiększenie).  
Uwaga: Opcje Powiększenie i Obrót nie mają zastosowania do zdjęć w formacie GIF.
3. Przerwa: patrz opis w części dotyczącej menu głównego.
4. Efekt przejścia: patrz opis w części dotyczącej menu głównego.
5. Ustaw jako tapetę: Ustaw aktualne zdjęcie jako tło pulpitu lub logo wyświetlane podczas uruchamiania/wyłączania odtwarzacza. Możesz również wybrać opcję „domyślne tło”, aby przywrócić oryginalne ustawienie.
6. Usuń: Usuń bieżące zdjęcie.
7. Informacje: Sprawdź informacje o bieżącym zdjęciu.

## **NAGRYWANIE DŹWIĘKU**

Aby uzyskać dostęp do interfejsu nagrywania, naciśnij ikonę <Dyktafon> lub wybierz opcję <Dyktafon> i naciśnij ►.



## Dyktafon — interfejs i podstawowa obsługa

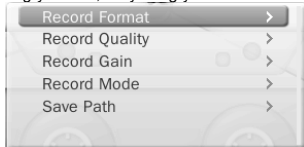


Rozpoczęcie\Wstrzymanie\Zakończenie nagrywania: Naciśnij **[M]**, aby rozpocząć lub wstrzymać nagrywanie. Po naciśnięciu M system wyświetli monit z pytaniem „Zatrzymać nagrywanie?”. Wybierz opcję <TAK> lub <NIE> i naciśnij **[M]**, aby potwierdzić i powrócić do interfejsu nagrywania. Nagrany plik zostanie zapisany w katalogu <Muzyka-Lista nagrań-Głosowe>.

Podczas nagrywania długo naciśnij M, aby zapisać nagrany plik.

### Menu nagrywania

Na ekranie nagrywania, jeśli znajduje się w trybie gotowości, długo naciśnij przycisk M, aby wejść do podmenu. Zawiera ono następujące elementy: <Format nagrywania>, <Jakość nagrywania>, <Głośność nagrywania>, <Tryb nagrywania> oraz <Ścieżka zapisu>.



1. Format nagrywania: WAV, MP3, WMA.
2. Jakość nagrywania: Niska, średnia i wysoka.
3. Głośność nagrywania: Dostosuj głośność nagrywania: w zakresie od 1 do 5.
4. Tryb nagrywania: Nagrywanie głosowe.

5. Ścieżka zapisu: Pamięć wewnętrzna, pamięć zewnętrzna (opcja nie wyświetla się, jeśli nie włożono karty pamięci).

## RADIO FM

Aby uzyskać dostęp do interfejsu nagrywania, naciśnij ikonę <Dyktafon> lub wybierz opcję <Dyktafon> i naciśnij ►.

Aby włączyć funkcję radia, należy podłączyć słuchawki, które będą wykorzystywane jako antena.

### Radio FM — interfejs




Po uruchomieniu w radiu FM ustawiona jest ostatnio używana częstotliwość. W przeciwnym razie ustawiona jest domyślna częstotliwość 87,5 MHz.

W trybie normalnym naciśnij ◀◀ / ▶▶, aby dostosować częstotliwość. W celu ręcznego wyszukania kanału, naciśnij długo przycisk, aby przejść do szybkiego wyszukiwania. W trybie zaprogramowanym naciśnij ◀◀ / ▶▶, aby przejść do poprzedniego lub kolejnego zapisanego kanału.

Po automatycznym wyszukiwaniu naciśnij ►, aby przełączyć się pomiędzy trybem normalnym a zaprogramowanym (wyświetla się numer kanału).


### Radio FM — menu


W trybie normalnym naciśnij przycisk M lub , aby uzyskać dostęp do podmenu. Zawiera ono następujące elementy: <Zapisz kanał> (normalny)/<Usuń kanał> (zaprogramowany), <Automatyczne wyszukiwanie>, <Lista kanałów>, <Nagrywanie FM>, <Jakość nagrywania>, <Głośność nagrywania>, <Ścieżka zapisu>, <Czułość FM>, <Lista kanałów użytkownika>, <Region tunera> oraz <Wyciszenie>.



1. Zapisz kanał/Usuń kanał: W trybie normalnym wybór tej opcji pozwala zapisać bieżący kanał. W trybie zaprogramowanym wybór tej opcji pozwala usunąć zapisany kanał wyszukany podczas automatycznego wyszukiwania.

2. Automatyczne wyszukiwanie: Po wybraniu tej opcji system rozpocznie automatyczne wyszukiwanie. Po zakończeniu wyszukiwania system automatycznie zapisze znalezione stacje i rozpocznie odtwarzanie pierwszej. Jeśli żadna stacja nie zostanie znaleziona, system zatrzyma wyszukiwanie w pierwszym punkcie częstotliwości. Podczas wyszukiwania naciśnij przycisk M, aby zakończyć. System zatrzyma się na ostatniej znalezionej stacji.

3. Lista kanałów: Lista zapisanych stacji. Wybierz jedną stację i naciśnij , aby przejść do interfejsu odtwarzania radia FM. Obsługiwanych jest do 20 stacji na każdym paśmie.

4. Nagrywanie FM: Naciśnij , aby przejść do interfejsu odtwarzania radia FM. Opcja działa analogicznie do funkcji <Dyktafon>. Nagrany plik zostanie zapisany w katalogu <Muzyka-Lista nagrań-Nagrywanie FM>.


5. Jakość nagrywania: Analogicznie do opcji <Dyktafon>.


6. Głośność nagrywania: Analogicznie do opcji <Dyktafon>.

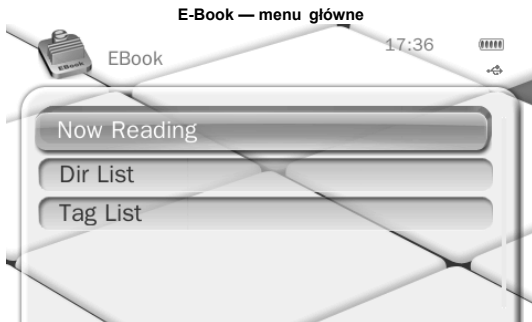
7. Ścieżka zapisu: Analogicznie do opcji <Dyktafon>.

8. Czuość FM: Opcje do wyboru: niska, średnia, wysoka.

9. Lista kanałów użytkownika: Użytkownik może określić nazwę kanału. Po zakończeniu automatycznego wyszukiwania w folderze U-Disk\SYSTEM\FM generowany jest plik Default.ini. Można go otworzyć na komputerze i zmodyfikować nazwę pliku.

11. Rozpoczęcie odtwarzania/Wyciszenie: Wybierz opcję Rozpoczęcie odtwarzania/Wyciszenie w podmenu. Naciśnij , aby przełączać się między tymi opcjami.




Aby uzyskać dostęp do interfejsu e-booków, naciśnij ikonę <E-Book> lub wybierz opcję <E-Book> i naciśnij .

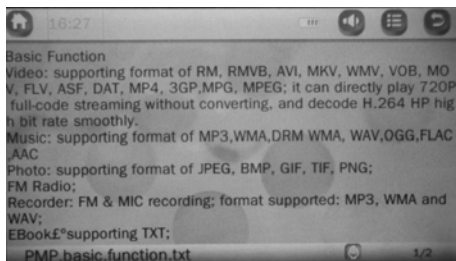


Aktualnie odczytywane: Ostatnio czytany eBook.

Lista katalogowa: analogicznie do opcji <Muzyka-Lista katalogowa>.


Lista etykiet: lista wszystkich tekstów z etykietami. Obsługiwanych jest do 32 etykiet.

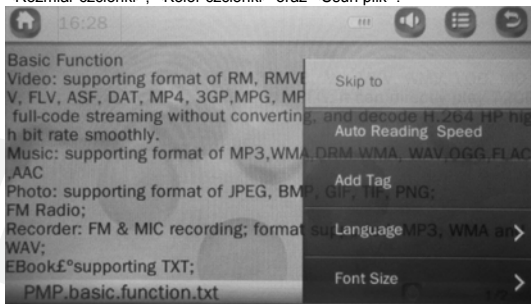
Wybierz książkę i zacznij czytać. Naciśnij , aby przełączać się między trybem automatycznym  a ręcznym .



W trybie ręcznym można nacisnąć ◀◀ / ▶▶, aby przewijać stronę w górę lub w dół.

### E-Book — podmenu

a ekranie odczytu nacisnąć przycisk M lub , aby uzyskać dostęp do podmenu. Zawiera ono następujące elementy: <Przejdź do>, <Prędkość automatycznego odczytu>, <Dodaj etykietę>, <Język>, <Rozmiar czcionki>, <Kolor czcionki> oraz <Usuń plik>.



1. Przejdź do: przejdź do wyznaczonej strony; ustawienie procentowe.

2. Prędkość automatycznego odczytu: Ustaw długość wyświetlania poszczególnych stron. Naciśnij **◀◀ / ▶▶**, aby zmienić ustawienie w zakresie od 5 s do 30 s. Krok: 5 s.
3. Dodaj etykietę: analogicznie do opcji <Muzyka-Dodaj etykietę>.
3. Język: wybierz odpowiedni język.
4. Rozmiar czcionki: zmienić rozmiar czcionki: mała, średnia i duża.
5. Kolor czcionki: do wyboru kolor domyślny oraz opcjonalne cztery kolory.
6. Usuń plik: usuń aktualny tekst.

## STOPER

Aby uzyskać dostęp do stopera, naciśnij ikonę <Stoper> lub wybierz opcję <Stoper> i naciśnij **▶**.

1. Naciśnij **▶** aby rozpocząć/wstrzymać/kontynuować odliczanie. Można nacisnąć przycisk **▶▶**, aby zapisać aktualną wartość i rozpocząć nowe odliczanie. Obsługiwanych jest do 5 odliczeń jednocześnie. Po rozpoczęciu 5. odliczania naciśnięcie przycisku **▶▶** spowoduje restart pierwszego odliczania.
2. Po wstrzymaniu odliczenia długie naciśnięcie przycisku M pozwala wyczyścić pole odliczania.

## KALKULATOR

Aby uzyskać dostęp do kalkulatora, naciśnij ikonę <Kalkulator> lub wybierz opcję <Kalkulator> i naciśnij **▶**.  
Naciśnij przycisk **◀◀ / ▶▶**, aby przejść w lewo lub w prawo. Naciśnij **▶**, aby potwierdzić.

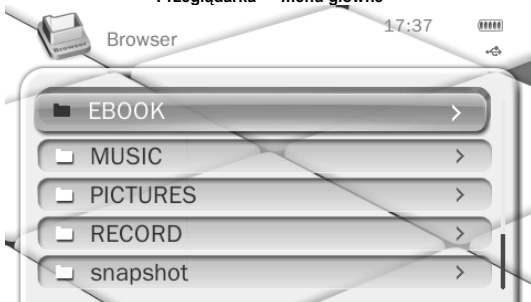
## KALENDARZ

Aby uzyskać dostęp do kalendarza, naciśnij ikonę <Kalendarz> lub wybierz opcję <Kalendarz> i naciśnij **▶**.  
Naciśnij **▶** aby przełączać się między latami, miesiącami i dniami. Krótkie i długie naciśnięcie **◀◀ / ▶▶** umożliwia zmianę wartości.

## PRZEGŁĄDARKA

Aby uzyskać dostęp do przeglądarki, naciśnij ikonę <Przeglądarka> lub wybierz opcję <Przeglądarka> i naciśnij **▶**.

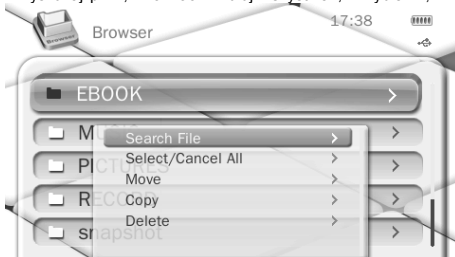
## Przeglądarka — menu główne




Ta opcja pozwala skorzystać z listy opcji menu, która zawiera następujące elementy: E-BOOK, FLASH, MUZYKA, ZDJĘCIA, NAGRYWANIE, SYSTEM oraz FILMY WIDEO. Wybierz folder i naciśnij przycisk ►, aby zatwierdzić. Naciśnij ►, aby otworzyć plik.

## Przeglądarka — podmenu

Długo naciśnij przycisk M, aby wejść do podmenu. Zawiera ono następujące elementy: <Wyszukaj plik>, <Zaznacz\Anuluj wszystkie>, <Wybierz>, <Przesuń>, <Kopiuj> i <Usuń>.



1. Wyszukaj plik: użyj klawiatury, aby szybko wyszukać plik. Patrz: <Muzyka-Klawiatura>
2. Zaznacz\Anuluj wszystkie: zaznacz wszystkie pliki i foldery w bieżącym folderze/katalogu. Po wybraniu, na małej ikoncie przed plikiem lub folderem zostanie wyświetlony czerwony symbol ✓. Naciśnij przycisk M lub wybierz opcję <Zaznacz\Anuluj wszystkie>, aby anulować wybór.
3. <Przesuń> i <Kopiuj>: najpierw wybierz plik lub folder do przeniesienia/skopiowania, a następnie wybierz folder docelowy. Długie naciśnięcie przycisku M spowoduje wyświetlenie okna dialogowego z monitem o potwierdzenie operacji przenoszenia/kopiowania.
4. Usuń: naciśnij , aby usunąć zaznaczony plik/folder.

## USTAWIENIA

Aby uzyskać dostęp do ustawień, naciśnij ikonę <Ustawienia> lub wybierz opcję <Ustawienia> i naciśnij .

### 1. Wyświetlacz

- 1) Jasność podświetlenia: poziomy 1-5.
- 2) Podświetlenie: Wyłączone, 5, 10, 20 s, 30 s, 1 min i 5 min. Jeśli opcja czasu podświetlenia jest wyłączona, wówczas podświetlenie ekranu nie gaśnie. Jeśli nie jest wyłączona, podświetlenie ekranu zgaśnie, jeśli w ustawionym czasie nie zostanie wykonana żadna operacja.

### 2. Oszczędzanie energii

- 1) Oszczędzanie energii: Wyłączone, 10 s, 30 s, 1 min, 5 min i 10 min. Jeśli



opcja oszczędzania energii jest wyłączona, odtwarzacz nie zostanie automatycznie zamknięty. Jeśli opcja oszczędzania energii nie jest wyłączona, odtwarzacz zostanie automatycznie zamknięty, o ile w ustawionym czasie nie zostanie wykonana żadna operacja.

3. Tryb uśpienia: Wyłączone, 10 min, 30 min, 1 h, 2 h, 3 h, 4 h i 5 h. Odtwarzacz wyłączy się po upływie ustawionego czasu.

4. **Data i godzina**

1) Ustaw datę:: Ustaw datę systemową. Naciśnij </>, aby zmienić wartość. Długo naciśnij ►, aby potwierdzić i wyjść.

5. Ustaw godzinę: Ustaw godzinę systemową. Naciśnij przycisk M, aby przełączać się między godzinami i minutami. Naciśnij </>, aby zmienić wartość. Naciśnij ►, aby potwierdzić i wyjść.

6. **Język:** Obsługiwane języki: angielski, chiński uproszczony (domyślnie), chiński tradycyjny, japoński, koreański, francuski, niemiecki, włoski, holenderski, portugalski, hiszpański, szwedzki, czeski, duński, polski, rosyjski, turecki, hebrajski, tajski, węgierski, rumuński, arabski, indonezyjski, malezyjski, wietnamski, norweski, fiński, grecki, hindi.

7. **WYJŚCIE TV:** Aby podłączyć odtwarzacz do telewizora, należy użyć kabla YpbPr (brak w zestawie).

Wyświetlacz zostanie wyłączony i będzie można obsługiwać PMP przy pomocy klawiszy, tak jak opisano w instrukcji.

8. **Synchronizacja listy multimediów:** Można odświeżyć listę odtwarzania PMP po przesłaniu plików z komputera.

9. **Zaawansowane:**

1) **Informacje:** Nazwa użytkownika, wersja oprogramowania firmware, łączna pojemność pamięci, ilość wolnej pamięci, pojemność karty, ilość wolnego miejsca na karcie, pojemność pamięci zewnętrznej i wolne miejsce w pamięci zewnętrznej.

2) **Wybierz czcionkę:** Można zdefiniować własną czcionkę, zapisując plik czcionki na dysku <SYSTEM-CZCIONKI>, aby zastąpić domyślny.

3) **Wybierz dźwięk klawiszy:** Do wyboru są cztery tony. Można też wyłączyć dźwięk klawiszy.

4) **Ustawienie efektu:** przylot, kostka, obrót i zanik..

5) **Folder wyszukiwania:** Wł. lub wyt.

6) **Formatuj pamięć wewnętrzną:** Formatowanie odtwarzacza. Spowoduje to usunięcie wszystkich danych. Przed sformatowaniem należy zapisać dane.

10. **Formatuj kartę:** Formatuj zewnętrzną kartę SD. Przed sformatowaniem należy zapisać dane.

11. **Ustaw nazwę użytkownika:** Użyj klawiatury, aby ustawić nazwę użytkownika.

## PODŁĄCZENIE DO KOMPUTERA

Podłącz odtwarzacz do komputera za pomocą dostarczonego kabla USB. Można wybrać spośród następujących trzech trybów:

- Zasilanie i transfer danych: Tryb przenoszenia plików
- Ładowanie: Ładowanie przez USB. Odtwarzacz wyłączy się.
- Ładowanie i odtwarzanie: Można korzystać z odtwarzacza podczas ładowania.

W razie wybrania trybu Zasilanie i transfer danych, aby włączyć tryb przenoszenia plików, na dysku wymiennym podłączonym do komputera znajdziesz następujące pliki:



EBOOK



FLASH



MUSIC



PICTURES



RECORD



SYSTEM



VIDEO

Uwaga: zaleca się umieszczanie każdego typu pliku w odpowiednim folderze. W ten sposób odtwarzacz będzie mógł je automatycznie rozpoznawać.

Aby odłączyć odtwarzacz, skorzystaj z opcji usuwania urządzeń i odłącz kabel USB.

## ŁADOWANIE ODTWARZACZA

Podłącz odtwarzacz do komputera lub ładowarki USB (brak w zestawie) za pomocą dostarczonego kabla USB. Można wybrać spośród następujących trzech trybów:

- Zasilanie i transfer danych: Tryb przenoszenia plików
- Ładowanie: Ładowanie przez USB. Odtwarzacz wyłączy się.
- Ładowanie i odtwarzanie: Można korzystać z odtwarzacza podczas ładowania.

Aby naładować akumulator, należy wybrać jedną z dwóch ostatnich opcji.

Przed rozpoczęciem korzystania z odtwarzacza upewnij się, że akumulator jest w pełni naładowany. W pełni naładowany akumulator pozwala na odtwarzanie plików przez około 4-6 godzin. Gdy poziom naładowania akumulatora jest niski lub gdy urządzenie się wyłączy, należy naładować odtwarzacz. Czas ładowania zależy od aktualnego poziomu naładowania baterii.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Brak zasilania	Sprawdź, czy bateria jest prawidłowo zainstalowana; Sprawdź, czy odtwarzacz jest otwarty.
Brak dźwięku w słuchawkach	Sprawdź, czy głośność nie jest ustawiona na „0”. Sprawdź, czy słuchawka została prawidłowo podłączona. Dbaj o utrzymanie słuchawki w czystości. Uszkodzony plik MP3 może powodować zakłócenia odtwarzania. Czasem odtwarzacz może w ogóle nie być w stanie odtworzyć takiego pliku, dlatego sprawdzaj, czy pliki muzyczne nie są uszkodzone.
Czcionka na ekranie nieprawidłowo się wyświetla	Sprawdź, czy wybrany język jest dostępny.
Nie można pobrać muzyki	Sprawdź, czy kabel USB nie jest uszkodzony lub źle podłączony. Sprawdź, czy sterownik został prawidłowo zainstalowany. Sprawdź, czy dostępna jest odpowiednia ilość miejsca w pamięci.

## ODPADAMI



Sprzętu elektrycznego i elektronicznego (EEE) zawiera materiały, części i substancje, które mogą być niebezpieczne dla środowiska i szkodliwych dla zdrowia ludzkiego, jeżeli odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) nie są usuwane poprawnie.



Sprzęt, który jest oznaczony logo WEEE (jak pokazano po lewej stronie), nie powinien być wyrzucany razem z odpadami domowymi. Skontaktuj się z lokalnym Departamentem Instytucji Utylizacja odpadów, jak będą w stanie przedstawić szczegółowe informacje o możliwości recyklingu dostępnych na danym obszarze.



Zużyte baterie są odpadami niebezpiecznymi i nie można wyrzucać razem z odpadami domowymi! Jako konsument jesteś prawnie zobowiązany do zwrotu

wszystkich baterii do recyklingu dla środowiska - nie ma znaczenia, czy baterie zawierają szkodliwe substancje \*).

Powrót baterie należy wyrzucać bezpłatnie do publicznych punktów zbiórki w Twojej społeczności lub do sklepów sprzedających baterie danego rodzaju.

Tylko powrót w pełni rozładowane baterie.

\*) Oznaczone Cd = cadmin, Hg = rtęć, Pb = ołów

- Należy używać tylko rtęci i kadmu baterie.
- Nie akumulatory nie są naładowane.
- Baterie powinny zostać usunięte z produktu przed ponownym naładowaniem.
- Różne typy baterii lub akumulatorów nowych i używanych nie powinny być mieszane.
- Akumulatory należy ładować pod opieką dorosłych.
- Baterie są włożone z polaryzacją.
- Baterie powinny być wymieniane pod nadzorem osoby dorosłej.
- Zużyte baterie należy usunąć z produktu.
- Zaciski zasilania nie są zwarte.
- Zużyte baterie są odpadami niebezpiecznymi i nie być usuwane z odpadami domowymi! Powrót baterie do dealera lub do punktów zbiórki w swojej społeczności.
- Trzymaj baterie z dala od dzieci. Dzieci mogą połknąć baterie.
- Skontaktuj się z lekarzem, jeśli akumulator został połknięty.
- Sprawdź baterie regularnie, aby uniknąć wycieku.
- Baterie nie powinny być narażone na działanie wysokich temperatur, np. światło słoneczne, ogień i tym podobne.
- UWAGA: Niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku nieprawidłowej wymiany baterii

Wymieniaj tylko samego typu lub odpowiedniki.

Ingo Urządzenia nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie błędy, które mogą pojawić się w niniejszej instrukcji.

Ze względu na nasze ciągłe doskonalenie, Ingo Urządzenia zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w ofercie produktów, dane techniczne i kompatybilność.

[www.ingodevices.com](http://www.ingodevices.com)

Благодарим Вас за покупку этого портативного мультимедийного плеера. Теперь Вы всегда можете носить с собой Вашу любимую музыку и видео. Перед использованием плеера прочтите данное руководство и сохраните его для дальнейшего использования.

### **Характеристики портативного мультимедийного плеера**

- Ваш портативный мультимедийный плеер имеет следующие характеристики:
- Сенсорная панель
- 4 Гб для хранения мультимедийных файлов
- Воспроизведение музыкальных файлов MP3, WMA, WAV, OGG, FLAC и ACC
- Воспроизведение видео файлов RM, RMVB, AVI, MKV, WMV, VOB, MOV, FLV, ASF, MP4, 3GP, MPG и MPEG.
- Просмотр изображений в формате JPEG, BMP, GIF, TIF и PNG.
- Воспроизведение и запись FM-радио
- Диктофон
- Поддержка электронных книг формата TXT
- Передача файлов с компьютера через кабель USB.
- Слот расширения памяти MicroSD
- Встроенный аккумулятор
- ТВ-выход

### **Системные требования**

- Операционная система: Microsoft Windows 2000/XP/Vista/7
- USB-порт
- Привод CD/DVD, если вы хотите записать музыку с компакт-диска

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

Для этого продукта существует выделенная линия технической поддержки. Телефоны:

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ

0871 780 0079

ФРАНЦИЯ

0891 65 01 01

ИСПАНИЯ

902 023 951

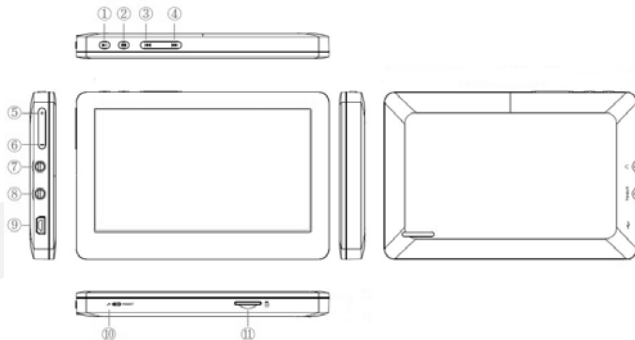
Пожалуйста, во время звонка имейте под рукой кассовый чек. Вы также можете связаться с нами по электронной почте: **support@ingodevices.com** или посетить наш сайт: **http://www.ingodevices.com**.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Продолжительное прослушивание портативного музыкального плеера на полной громкости может привести к повреждению слуха пользователя.

## ОБЗОР ПЛЕЕРА



1. Короткое нажатие: подтвердить/  
воспроизведение/пауза/открыть меню.  
Долгое нажатие: включение/

5. Увеличение громкости.  
6. Уменьшение громкости


- выключение.
2. Короткое нажатие: возврат к предыдущему меню; долгое нажатие: вызов меню.
3. Короткое нажатие: предыдущий элемент и файл. Долгое нажатие: быстрая перемотка назад.
4. Короткое нажатие: следующий элемент и файл. Долгое нажатие: быстрая перемотка вперед.

7. Разъем ТВ-выхода
8. Разъем для наушников
9. USB-порт
10. Сброс
11. Слот MicroSD

Операции с кнопками: Короткое нажатие: нажимайте на кнопку менее 1 секунды. Долгое нажатие: нажимайте на кнопку более 3 секунд. Удерживание: удерживайте кнопку нажатой.

## ГЛАВНОЕ МЕНЮ


### 1. Включение/выключение


Долгое нажатие на кнопку  включает или выключает плеер. Пользователь может настроить автоматическое выключение плеера.


### 2. Строка состояния




Строка состояния отображает информацию о времени и состоянии батареи, позволяет перемещаться между различными меню и предоставляет доступ к следующим кнопкам:

 Главное меню: нажмите для открытия главного меню

 Громкость: увеличение или уменьшение громкости

 Подменю: нажмите для вызова подменю

 Выход: возврат к предыдущему меню

Главное меню включает в себя следующие элементы: <Музыка>, <Видео>, <Фото>, <Запись>, <FM радио>, <Электронные книги>, <Браузер>, <Настройки>, <Калькулятор>, <Календарь> и <Секундомер>. Для того, чтобы выбрать элемент, просто нажмите на него на сенсорном экране.

Для открытия интерфейса "Музыка" вы можете нажать на значок <Музыка> или выбрать <Музыка> и нажать ►.

### Главное меню музыки

**Сейчас играет:** продолжение воспроизведения музыки с того места, где она была остановлена в прошлый раз.

**Вся музыка:** список всей музыки, которая хранится в папке плеера "Музыка".

**Исполнитель:** список исполнителей; выберите одного исполнителя — следующий уровень является списком песен выбранного исполнителя.

Функция "Неизвестный исполнитель" используется для хранения музыки, исполнители которой неизвестны. Аналогично для функций "Неизвестный альбом" и "Неизвестный жанр".

**Альбом:** список альбомов; выберите один альбом — следующий уровень является списком песен выбранного альбома.

**Жанр:** список жанров; выберите один жанр — следующий уровень является списком песен, принадлежащим к выбранному жанру.

Моя музыка: до 5 списков музыки, каждый список содержит песни, выбранные пользователем.

**Список памяти:** внутренняя память и внешняя память. Внутренняя память содержит список всех музыкальных файлов, сохраненных в плеере. Внешняя память содержит список всех музыкальных файлов, хранящихся на карте памяти. Этот список не будет отображаться, если карта не вставлена.

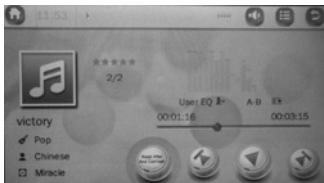
**Список записей:** список всех записанных файлов.

**Мой рейтинг:** Списки пяти рейтингов (1-5 звезд); список каждого рейтинга отображает всю музыку с данным рейтингом.

Список тегов: Список всех музыкальных тегов, заданных пользователем; поддерживается до 32 списков тегов.


### Интерфейс воспроизведения музыки





1. Воспроизведение и пауза: нажмите ► для переключения между воспроизведением и паузой.
2. Быстрая перемотка назад/вперед: используйте долгое нажатие на ◀◀ / ▶▶ для быстрой перемотки назад/вперед.
3. Смена песни: нажмите на ◀◀ / ▶▶ для перехода к предыдущей или следующей песне.

### Подменю музыки

Пока вы находитесь в музыкальном интерфейсе нажмите "M" или  для открытия главного меню или используйте долгое нажатие на кнопку "M" для входа в подменю. <Выбор эквалайзера>, <Режим воспроизведения>, <Размер экрана>, <Добавить в мой плейлист>, <Установить рейтинг>, <Добавить тег>, <Повтор отрезка>, <Воспроизведение с изменяющейся скоростью>, <Удалить>, <Расширенные настройки>, <Настройки эквалайзера> <Информация>.



Примечание: Для перехода между элементами нажмите ◀◀ / ▶▶, затем нажмите ► для подтверждения выбора или "M" для выхода.

1. Выбор эквалайзера: обычный, поп, классика, спокойный, джаз, рок, усиление низких частот, пользовательский эквалайзер, SRS WOW, SRS WOW HD и пользовательский режим SRS.

2. Режим воспроизведения: последовательное, повтор одной песни, повтор всех песен, случайный выбор, случайный выбор + повтор и интро.
3. Размер экрана: спектр и текст.
4. Добавить в мой плейлист: выберите один список из пяти и нажмите кнопку ► для подтверждения добавления; затем вернитесь на предыдущий уровень; вы можете найти добавленную музыку в соответствующем плейлисте в меню <Главное меню-Мой список музыки>.
5. Установить рейтинг: назначение рейтинга текущей песни.
6. Добавить тег: выберите <Добавить тег>, нажмите ►, эта песня в текущий момент времени будут добавлены в список тегов, затем произойдет возврат к интерфейсу воспроизведения. Вы можете найти добавленную музыку в соответствующем плейлисте в меню <Главное меню—Список тегов>.
7. Повтор отрезка: выберите <Повтор отрезка>, нажмите ►, "А-" будет подсвечено, что указывает на "ожидание подтверждения точки А". Нажмите кнопку ► снова, будет подсвечено "-В", указывая на "ожидание подтверждения точки В". Затем нажмите ►, значок изменится на "А-В", что будет означать начало повтора отрезка АВ. Если в этот момент нажать ►, повтор отрезка АВ будет отменен.
8. Воспроизведение с изменяющейся скоростью: нажмите </> для изменения скорости воспроизведения от -4 до 4.
9. Удалить: удаление текущего файла.
10. Расширенные настройки: Количество повторов воспроизведения: нажмите </> для настройки количества повторов, от 1 до 10. Интервалы воспроизведения: нажмите </> для настройки, от 1 сек. до 7 сек. Скорость перемотки: установите скорость быстрой перемотки назад/вперед, x2, x4, x8, x16 и x32.
11. Настройки эквалайзера: Пользовательский эквалайзер: Откройте <Пользовательский эквалайзер>, долгое нажатие на кнопку "М" осуществляет переключение между различными шкалами. Для изменения установленного значения нажмите ◀◀ / ▶▶. Пользовательский режим SRS: Аналогичен <Пользовательскому эквалайзеру>.
12. Информация: просмотр информации о текущей песне.

## ВИДЕО

Для открытия интерфейса "Видео" вы можете нажать на значок <Видео> или выбрать <Видео> и нажать ►.

## Главное меню видео и основные операции



Сейчас играет:  
Список памяти:  
Список тегов:  
тегов.

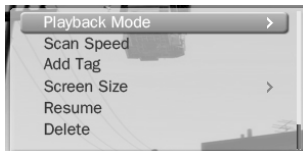
Функция аналогична функции <Музыка—Сейчас играет>.  
Функция аналогична функции <Музыка—Список памяти>.  
Список всех видео файлов с тегами; поддерживается до 32



1. Воспроизведение и пауза: Нажмите ► для старта воспроизведения. Во время воспроизведения нажмите любую клавишу, появится ползунок, демонстрирующий ход воспроизведения. Ползунок исчезнет, если в течение 3 секунд не производится никаких операций.
2. Быстрая перемотка назад/вперед: используйте долгое нажатие на ◀◀ / ▶▶ для быстрой перемотки назад/вперед во время воспроизведения видео.
3. Переход к другому видео: нажмите ◀◀ / ▶▶ для перехода к предыдущему или следующему файлу во время воспроизведения.

### Подменю видео

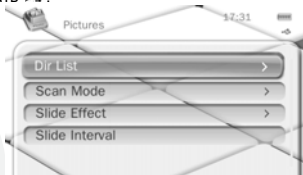
Когда вы находитесь в интерфейсе видео, используйте долгое нажатие на кнопку "М" или на кнопку [ ] для открытия подменю, которое включает следующие элементы: <Режим воспроизведения>, <Скорость перемотки>, <Добавить тег>, <Размер экрана>, <Возобновить>, <Удалить>, <Дорожка>, <Субтитры> и <Информация>.



1. Режим воспроизведения: последовательное, повтор одного, повтор всех, случайный выбор, случайный выбор + повтор.
2. Скорость перемотки: нажмите </> для настройки диапазона от 1 до 4.
3. Добавить тег: аналогично функции <Музыка-Добавить тег>
4. Размер экрана: полный экран, оригинальный размер и масштаб.
5. Возобновить: Точка остановки воспроизведения, нажмите "Возобновление > ВКЛ" для старта воспроизведения с последней точки остановки, нажмите "Возобновление > ВЫКЛ" для выхода из данной настройки.
6. Удалить: удаление текущего файла.
8. Дорожка: дорожка
9. Субтитры: выключить, плагин субтитров
10. Информация: просмотр информации о текущем файле видео.

## ФОТО

Для открытия интерфейса фотографий вы можете нажать на значок <Фото> или выбрать <Фото> и нажать ►.

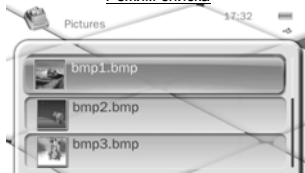


Сейчас играет: Функция аналогична функции <Музыка—Сейчас играет>.  
 Список памяти: Функция аналогична функции <Музыка—Список памяти>.  
 Режим просмотра: установите режим просмотра изображений: список или миниатюры.

### Режим миниатюр



### Режим списка



Слайд-эффект: случайный, в полете, шахматная доска, разрезание, стирание, жалюзи, случайная линия, волна воды, куб, поворот и выключен.


Интервал слайдов: выберите интервал показа изображений: 1-10 сек.

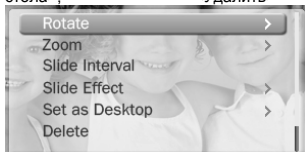


1. Просмотр и пауза: нажмите ► для переключения между автоматическим и ручным режимом. Нажмите ◀ / ▶ для просмотра предыдущей/следующей фотографии.

2. В режиме миниатюр нажмите ◀ / ▶ для перехода влево или вправо, долгое нажатие на ◀ / ▶ выполняет переход вверх и вниз.

### **Подменю фото**

При просмотре фотографий в ручном режиме долгое нажатие на "M" или на  открывает подменю, которое включает следующие элементы: <Поворот>, <Изменение масштаба>, <Интервал слайдов>, <Слайд-эффект>, <Установить как фон рабочего



1. Поворот: вы можете повернуть фото на 90, 180 и 270 градусов.

2. Изменение масштаба: нажмите **■** для увеличения или уменьшения масштаба изображения. Нажмите "M" для выхода из подменю, затем нажмите **◀◀** / **▶▶** для движения фото вверх и вниз. Нажатие на **■** и "M" передвигает изображение влево и вправо; долгое нажатие на "M" выполняет выход из режима масштабирования (когда фото увеличено/уменьшено, вы не можете перейти к предыдущему или следующему фото, сначала вы должны выйти из режима масштабирования).

Примечание: Функции масштабирования и поворота не доступны для изображений в формате GIF.

3. Интервал слайдов: см. описание в главном меню.

4. Слайд-эффект: см. описание в главном меню.

5. Установить как фон рабочего стола: устанавливает текущее изображение в качестве фона рабочего стола или логотипа запуска/выключения. Для восстановления первоначальной настройки выберите "Фон по умолчанию".

6. Удалить: удаление текущего изображения.

7. Информация: просмотр информации о текущей фотографии.

## ЗАПИСЬ ЗВУКА

Для открытия интерфейса аудиозаписи вы можете нажать на значок <Запись> или выбрать <Запись> и нажать **■**.

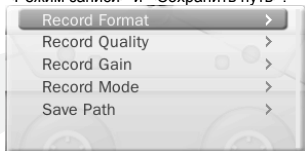
## Интерфейс аудиозаписи и основные операции



Старт\Пауза\Остановить запись: Нажмите ► для начала записи или паузы. Нажмите на кнопку "М", система запросит подтверждение "Остановить запись?", выберите <Да> или <Нет> и нажмите ► для подтверждения и возврата в интерфейс аудиозаписи. Записанный файл будет сохранен в <Музыка-Список записей-Голос>.

### Меню записи

В интерфейсе записи, если он находится в состоянии ожидания, вход в подменю осуществляется с помощью долгого нажатия на кнопку "М". Подменю включает в себя следующие элементы: <Формат записи>, <Качество записи>, <Громкость записи>, <Режим записи> и <Сохранить путь>.



1. Формат записи: WAV, MP3, WMA.
2. Качество записи: низкое, среднее и высокое.
3. Громкость записи: настройка громкости записи: уровень 1-5.
4. Режим записи: запись голоса.

5. Сохранить путь: внутренняя память, внешняя память (не отображается, если карта памяти не вставлена).

## FM-РАДИО

Для открытия интерфейса аудиозаписи вы можете нажать на значок <Запись> или выбрать <Запись> и нажать ►.

Для того, чтобы включить функцию радио, необходимо подключить наушники, которые будут использованы в качестве антенны.

### Интерфейс FM-радио




Когда вы включаете FM-радио, оно настроено на частоту последнего включения. Частота по умолчанию - 87,5 МГц.

В обычном режиме для настройки частоты нажмите ◀◀ / ▶▶. Для быстрого ручного поиска каналов используйте долгое нажатие на эти кнопки. В режиме предварительной настройки нажмите ◀◀ / ▶▶ для перехода к предыдущему/следующему сохраненному каналу.

После автоматического поиска нажмите ► для переключения между обычным режимом и режимом предварительной настройки (показывает № канала).

### Меню FM-радио



В обычном режиме нажмите "M" или  для входа в подменю, которое включает: <<Сохранить канал> (обычный)/<Удалить канал> (предварительная настройка), <Автопоиск>, <Список каналов>, <FM-запись>, <Качество записи>, <Громкость записи>, <Сохранить путь>, <Чувствительность FM>, <Пользовательский список каналов>, <Диапазон тюнера> и <Отключить звук>.



1. Сохранить канал/Удалить канал: В нормальном режиме выберите, чтобы сохранить текущий канал. В режиме предварительной настройки функция удаляет сохраненный канал автоматического поиска.

2. Автопоиск: при выборе данного пункта система начинает автоматический поиск. По окончании поиска система автоматически сохранит найденные станции и начнет воспроизведение первой из них. Если нет найденных станций, система остановится на первой точке частоты. Во время поиска кнопку "M" для выхода из него, система остановится на последней найденной станции.

3. Список каналов: список сохраненных станций. Выберите одну станцию и нажмите ► для входа в интерфейс прослушивания FM-радио. Поддерживается до 20 станций в каждом диапазоне.

4. FM-запись: нажмите ► для входа в интерфейс FM-записи, операции такие же, как для функции <Запись>. Записанный файл будет сохранен в <Музыка-Список записей-FM-записи>.

5. Качество записи: аналогично функции <Запись>.

6. Громкость записи: аналогично функции <Запись>.

7. Сохранить путь: аналогично функции <Запись>.

8. Чувствительность FM: выберите между низкой, средней и высокой.

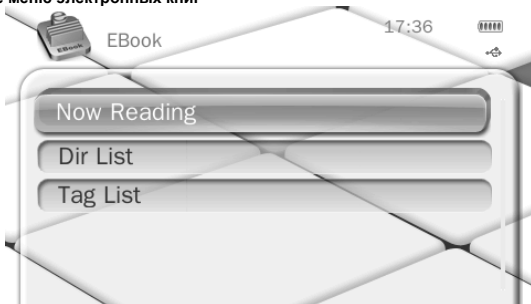
9. Пользовательский список каналов: Пользователь может выбрать имя канала. После выполнения автоматического поиска в папке U-Disk\SYSTEM\FM генерируется файл Default.ini, вы можете открыть этот файл на компьютере и изменить его имя.

11. Начало воспроизведения/отключение звука: выберите "Начало воспроизведения/отключение звука" в подменю, для переключения между ними нажмите ►.

## ЭЛЕКТРОННЫЕ КНИГИ

Для открытия интерфейса электронных книг вы можете нажать на значок <EBook> или выбрать <EBook> и нажать ►.

### Главное меню электронных книг

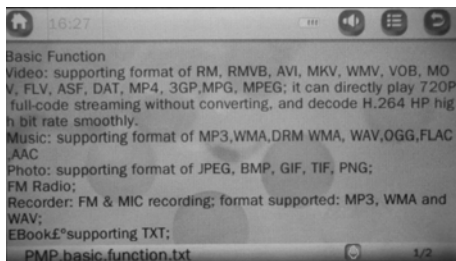


Сейчас читаются: список электронных книг, которые читались за последнее время.

Список памяти: функция аналогична функции <Музыка—Список памяти>.

Список тегов: список всех текстовых файлов с тегами; поддерживается до 32 тегов.

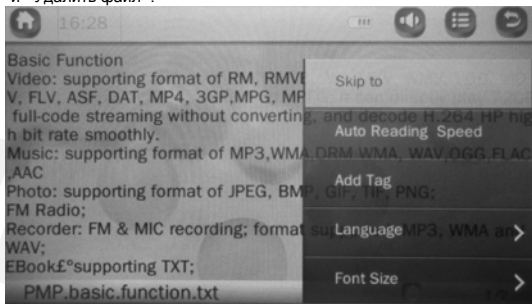
Выберите книгу и начните чтение. Вы можете использовать кнопку ► для переключения между автоматическим режимом и ручным режимом.



В ручном режиме нажатие на «⏮ / ⏭» пролистывает страницу вверх/вниз.

### Подменю электронных книг

В интерфейсе чтения нажмите "М" или «ⓘ» для входа в подменю, которое включает: <Перейти к>, <Скорость авточтения>, <Добавит тег>, <Язык>, <Размер шрифта>, <Цвет шрифта> и <Удалить файл>.



1. Перейти к: перейти к указанной странице, в процентах.

2. Скорость автоотсчета: Установка интервала автопрокрутки. Для изменения значения от 5 сек. до 30 сек. нажмите **◀◀ / ▶▶**. Шаг: 5 сек.
3. Добавить тег: аналогично функции <Музыка—Добавить тег>.
3. Язык: выбор соответствующего языка.
4. Размер шрифта: изменение размера шрифта.: мелкий, средний и крупный.
5. Цвет шрифта: цвет по умолчанию и 4 дополнительных цвета.
6. Удалить файл: удаление текущего текстового файла.

## СЕКУНДОМЕР

Для открытия интерфейса секундомера вы можете нажать на значок <Секундомер> или выбрать <Секундомер> и нажать **▶**.

1. Нажмите **▶** для старта/паузы/продолжения отсчета. Вы можете нажать **▶▶** для сохранения текущего значения и старта нового отсчета. Функция поддерживает до 5 одновременных отсчетов. После начала 5<sup>го</sup> отсчета нажатие на **▶▶** перезапустит 1<sup>ый</sup> отсчет.
2. При приостановке отсчета долгое нажатие на "М" очищает поле отсчета.

## КАЛЬКУЛЯТОР

Для открытия интерфейса калькулятора вы можете нажать на значок <Калькулятор> или выбрать <Калькулятор> и нажать **▶**.

Для перемещения вправо и влево нажмите **◀◀ / ▶▶**. Для подтверждения нажмите **▶**.

## КАЛЕНДАРЬ

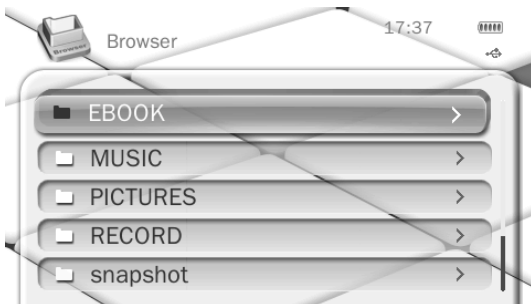
Для открытия интерфейса календаря вы можете нажать на значок <Календарь> или выбрать <Календарь> и нажать **▶**.

Для переключения между годом, месяцем и датой нажмите **▶**. Короткое и долгое нажатие на **◀◀ / ▶▶** изменяет установленное значение.

## БРАУЗЕР

Для открытия интерфейса браузера вы можете нажать на значок <Браузер> или выбрать <Браузер> и нажать **▶**.

**Главное меню браузера**

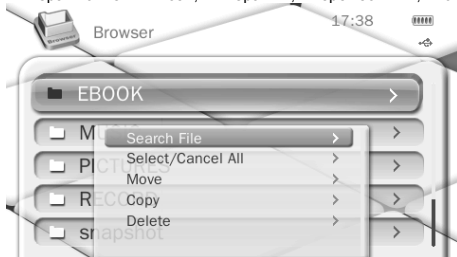


Главное меню браузера открывает список меню, который включает папки: EBOOK, ФЛЭШ, МУЗЫКА, ИЗОБРАЖЕНИЯ, ЗАПИСЬ, СИСТЕМА и ВИДЕО.

Выберите папку и для входа в нее нажмите **▶**. Для того, чтобы открыть файл, нажмите **▶**.

### Подменю браузера

Долгое нажатие на "М" открывает подменю, которое включает: <<Найти файл>, <Выбрать>отменить все>, <Выбрать>, <Переместить>, <Копировать> и <Удалить>.



1. Найти файл: открывает клавиатуру для быстрого поиска файла. См. <Музыка-Клавиатура>
2. Выбрать\отменить все: выбирает все файлы/папки в текущем каталоге. Рядом с выбранными файлами/папками отображается маленький красный значок ✓. Для отмены выбора нажимите "М" или <Выбрать>отменить все>.
3. <Переместить> и <Копировать>: сначала выберите файл/папку, которую необходимо перенести/скопировать, затем выберите папку назначения. После долгого нажатия на кнопку "М" появится диалоговое окно с запросом на подтверждение перемещения/копирования.
4. Удалить: нажимите ► для удаления выбранного файла/папки.

## НАСТРОЙКИ

Для открытия интерфейса настроек вы можете нажать на значок <Настройки> или выбрать <Настройки> и нажать ►.

### 1. Экран

- 1) Яркость подсветки: уровни 1-5.
- 2) Подсветка: выключена, 5 сек, 10 сек, 20 сек, 30 сек, 1 мин и 5 мин. Если время подсветки выключено, то экран не гаснет. ри включенном времени подсветки экран становится черным, если операции не производились в течение установленного промежутка времени.

### 2. Энергосбережение

- 1) Энергосбережение: выключено, 10 сек, 30 сек, 5 мин и 10 мин. Если

энергосбережение выключено, плеер не выключается автоматически, если энергосбережение не выключено, плеер будет выключен, если операции не производились в течение установленного промежутка времени.

3. Спящий режим: выключен, 10 мин, 30 мин, 1 ч, 2 ч, 3 ч, 4 ч и 5 ч. Плеер будет выключен по достижении установленного времени.

4. **Дата и время**

1) **Настройка даты:** установка системной даты. Нажмите </> для изменения значения, для подтверждения и выхода используйте долгое нажатие на **▶**.

2) **Настройка времени:** установка системного времени. Нажмите "M" для переключения между часами и минутами, для изменения значения нажмите </>. Для подтверждения и выхода нажмите **▶**.

5. **Язык:** поддерживаются английский, упрощенный китайский (по умолчанию), традиционный китайский, японский, корейский, французский, немецкий, итальянский, голландский, португальский, испанский, шведский, чешский, датский, польский, русский, турецкий, иврит, тайский, венгерский, румынский, арабский, индонезийский, малайзийский, вьетнамский, норвежский, финский, греческий и хинди.

6. **TV-выход:** для подключения плеера к телевизору необходимо использовать кабель YPbPr (не входит в комплект). Экран будет отключен, и вы можете управлять плеером с помощью клавиш, как указано в руководстве.

7. **Синхронизация плейлиста медиа-файлов:** Вы можете обновить плейлист плеера после передачи файлов с компьютера.

8. **Расширенные настройки:**

1) **Информация:** имя пользователя, версия прошивки, общий объем памяти, объем свободной памяти, объем свободной памяти карты, объем внешней памяти и объем свободной внешней памяти.

2) **Выбор шрифта:** вы можете установить свой собственный шрифт, сохранив файл шрифта на диск <SYSTEM-FONTS> и заменив установленный по умолчанию.

3) **Выбор тональности клавиши:** выбор между четырьмя тональностями или отключение тональности клавиш.

4) **Настройка эффектов:** в полете, куб, поворот и выключено.

5) **Папка поиска:** вкл./выкл.

6) **Форматирование внутренней памяти:** форматирует плеер. Производится удаление всех данных. Пожалуйста, сохраните нужные данные перед

форматированием.

**7) Форматирование карты:** форматирование внешней SD-карты. Пожалуйста, сохраните нужные данные перед форматированием.

**9. Установка имени пользователя:** открывает клавиатуру для ввода имени пользователя.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К КОМПЬЮТЕРУ

Подключите Ваш плеер к компьютеру с помощью кабеля USB, входящего в комплект. Вы можете выбрать между тремя следующими режимами:

- Питание и данные: режим передачи файлов
- Зарядка: Зарядка через USB. Плеер выключен.
- Зарядка и воспроизведение: Вы можете использовать плеер во время зарядки.

При выборе режима передачи файлов "Питание и данные" вы найдете следующие файлы на Вашем съемном диске:



EBOOK



FLASH



MUSIC



PICTURES



RECORD



SYSTEM



VIDEO

Примечание: мы рекомендуем размещение каждого типа файлов в соответствующей папке. Таким образом, плеер сможет автоматически распознать их.

Для того, чтобы отключить плеер, используйте опцию удаления устройств и отсоедините кабель USB.

## ЗАРЯДКА ПЛЕЕРА

Подключите Ваш плеер к компьютеру или зарядному устройству USB (не входит в комплект поставки) с помощью прилагаемого кабеля USB. Вы можете выбрать между тремя следующими режимами:

- Питание и данные: режим передачи файлов



- Зарядка: Зарядка через USB. Плеер выключен.
- Зарядка и воспроизведение: Вы можете использовать плеер во время зарядки.

Для зарядки плеера выберите один из последних двух вариантов.

Перед использованием плеера убедитесь, что аккумулятор полностью заряжен. Полностью заряженный аккумулятор позволяет Вам воспроизводить контент в течение примерно 4-6 часов. Зарядите плеер, когда заряд аккумулятора является низким или когда плеер выключается. Время зарядки будет варьироваться в зависимости от остаточного заряда аккумулятора.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Нет питания	Убедитесь, что аккумулятор установлен правильно;; Проверьте, открыт ли плеер
Нет звука в наушниках	Проверьте, не находится ли громкость на "0" и хорошо ли подсоединены наушники. Держите наушники чистыми. Поврежденные файлы MP3 могут создавать некоторые шумы и даже могут не воспроизводиться. Убедитесь, что музыкальный файл не поврежден.
Буквы на экране имеют искаженную форму	Убедитесь, что выбранный Вами язык является доступным.
Невозможно загрузить музыку в обычном режиме	Проверьте соединение, а также убедитесь, что кабель USB не поврежден. Проверьте, правильно ли установлен драйвер. Проверьте наличие в плеере свободной памяти.

## УТИЛИЗАЦИЯ



Электрическое и электронное оборудование (EEE) содержит материалы, части и вещества, которые могут быть опасными для окружающей среды и вредными для здоровья человека, если использованное электрическое и электронное оборудование (WEEE) не будет утилизировано надлежащим образом.

Оборудование с логотипом (WEEE) (как показано слева) не должно выбрасываться с бытовыми отходами. Свяжитесь с вашим местным отделом по уборке мусора, и они проинформируют вас о возможностях утилизации таких материалов в вашем районе.



Использованные батарейки являются опасным мусором и не должны выбрасываться с бытовыми отходами! Как потребитель вы обязаны по закону возвращать все батарейки туда, где они будут переработаны в

соответствии с экологическими нормами - не важно, содержат или нет батарейки вредные вещества\*).

Возвращайте батарейки бесплатно в общественные пункты их сбора в вашем районе или в магазины, которые ими торгуют.

Возвращайте только полностью разряженные батарейки.

\*) маркированные Cd =кадмий, Hg = ртуть, Pb = свинец

- Используйте только батарейки без ртути и кадмия.
- Не перезаряжайте обычные батарейки.
- Перезаряжаемые батарейки должны быть извлечены из устройства перед перезарядкой.
- Перезаряжаемые батарейки должны заряжаться под наблюдением

взрослых.

- Разные типы батареек, а также новые и использованные батарейки не должны использоваться вместе.
  - Вставляйте батарейки с соответствии с их полярностью.
  - Батарейки должны заменяться под наблюдением взрослых.
  - Использованные батарейки должны извлекаться из устройства.
  - Контакты источника питания не должны замыкаться.
  - Использованные батарейки – это опасный продукт и его нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами!!! Возвращайте такие батарейки вашему дилеру или в пункты их сбора в вашем районе.
  - Храните батарейки подальше от детей. Дети могут проглотить батарейки. Если такое произошло, немедленно свяжитесь с врачом.
  - Регулярно проверяйте батарейки, чтобы в них не было утечек.
  - Батарейки не должны подвергаться чрезмерному нагреванию, например, на солнце, источником огня и тому подобное.
  - **ВНИМАНИЕ:** Есть опасность взрыва, если батарейка неправильно заменена. Заменяйте батарейки только аналогичными или их эквивалентами.
- Ingo Devices не несет ответственности за какие-либо ошибки, которые могут быть допущены в этой инструкции.



В связи с постоянными усовершенствованиями, Ingo Devices сохраняет за собой право без предупреждения вносить изменения в свои продукты, спецификации и совместимость.

**[www.ingodevices.com](http://www.ingodevices.com)**



Благодарим Вас за покупку этого портативного мультимедийного плеера. Теперь Вы всегда можете носить с собой Вашу любимую музыку и видео. Перед использованием плеера прочтите данное руководство и сохраните его для дальнейшего использования.

### **Характеристики портативного мультимедийного плеера**

- Ваш портативный мультимедийный плеер имеет следующие характеристики:
- Сенсорная панель
- 4 Гб для хранения мультимедийных файлов
- Воспроизведение музыкальных файлов MP3, WMA, WAV, OGG, FLAC и ACC
- Воспроизведение видео файлов RM, RMVB, AVI, MKV, WMV, VOB, MOV, FLV, ASF, MP4, 3GP, MPG и MPEG.
- Просмотр изображений в формате JPEG, BMP, GIF, TIF и PNG.
- Воспроизведение и запись FM-радио
- Диктофон
- Поддержка электронных книг формата TXT
- Передача файлов с компьютера через кабель USB.
- Слот расширения памяти MicroSD
- Встроенный аккумулятор
- ТВ-выход

### **Системные требования**

- Операционная система: Microsoft Windows 2000/XP/Vista/7
- USB-порт
- Привод CD/DVD, если вы хотите записать музыку с компакт-диска

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

Для этого продукта существует выделенная линия технической поддержки. Телефоны:

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ

0871 780 0079

ФРАНЦИЯ

0891 65 01 01

ИСПАНИЯ

902 023 951

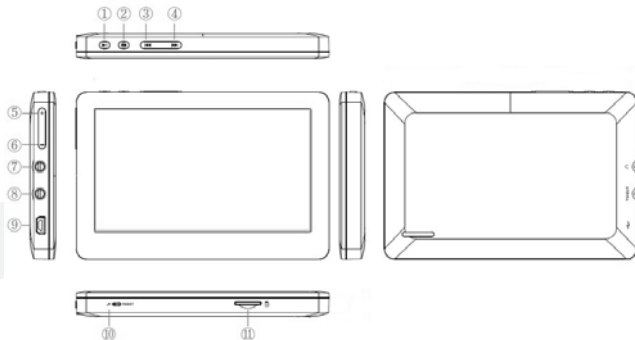
Пожалуйста, во время звонка имейте под рукой кассовый чек. Вы также можете связаться с нами по электронной почте: **support@ingodevices.com** или посетить наш сайт: **http://www.ingodevices.com**.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Продолжительное прослушивание портативного музыкального плеера на полной громкости может привести к повреждению слуха пользователя.

## ОБЗОР ПЛЕЕРА



1. Короткое нажатие: подтвердить/  
воспроизведение/пауза/открыть меню.  
Долгое нажатие: включение/

5. Увеличение громкости.  
6. Уменьшение громкости


- выключение.
- 2. Короткое нажатие: возврат к предыдущему меню; долгое нажатие: вызов меню.
- 3. Короткое нажатие: предыдущий элемент и файл. Долгое нажатие: быстрая перемотка назад.
- 4. Короткое нажатие: следующий элемент и файл. Долгое нажатие: быстрая перемотка вперед.

- 7. Разъем ТВ-выхода
- 8. Разъем для наушников
- 9. USB-порт
- 10. Сброс
- 11. Слот MicroSD

Операции с кнопками: Короткое нажатие: нажимайте на кнопку менее 1 секунды. Долгое нажатие: нажимайте на кнопку более 3 секунд. Удерживание: удерживайте кнопку нажатой.

## ГЛАВНОЕ МЕНЮ


### 1. Включение/выключение


Долгое нажатие на кнопку  включает или выключает плеер. Пользователь может настроить автоматическое выключение плеера.


### 2. Строка состояния




Строка состояния отображает информацию о времени и состоянии батареи, позволяет перемещаться между различными меню и предоставляет доступ к следующим кнопкам:

 Главное меню: нажмите для открытия главного меню

 Громкость: увеличение или уменьшение громкости

 Подменю: нажмите для вызова подменю

 Выход: возврат к предыдущему меню

Главное меню включает в себя следующие элементы: <Музыка>, <Видео>, <Фото>, <Запись>, <FM радио>, <Электронные книги>, <Браузер>, <Настройки>, <Калькулятор>, <Календарь> и <Секундомер>. Для того, чтобы выбрать элемент, просто нажмите на него на сенсорном экране.

Для открытия интерфейса "Музыка" вы можете нажать на значок <Музыка> или выбрать <Музыка> и нажать ►.

### Главное меню музыки

**Сейчас играет:** продолжение воспроизведения музыки с того места, где она была остановлена в прошлый раз.

**Вся музыка:** список всей музыки, которая хранится в папке плеера "Музыка".

**Исполнитель:** список исполнителей; выберите одного исполнителя — следующий уровень является списком песен выбранного исполнителя.

Функция "Неизвестный исполнитель" используется для хранения музыки, исполнители которой неизвестны. Аналогично для функций "Неизвестный альбом" и "Неизвестный жанр".

**Альбом:** список альбомов; выберите один альбом — следующий уровень является списком песен выбранного альбома.

**Жанр:** список жанров; выберите один жанр — следующий уровень является списком песен, принадлежащим к выбранному жанру.

Моя музыка: до 5 списков музыки, каждый список содержит песни, выбранные пользователем.

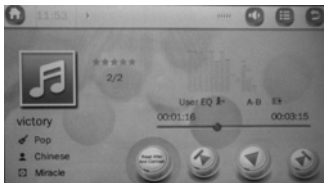
**Список памяти:** внутренняя память и внешняя память. Внутренняя память содержит список всех музыкальных файлов, сохраненных в плеере. Внешняя память содержит список всех музыкальных файлов, хранящихся на карте памяти. Этот список не будет отображаться, если карта не вставлена.

**Список записей:** список всех записанных файлов.

**Мой рейтинг:** Списки пяти рейтингов (1-5 звезд); список каждого рейтинга отображает всю музыку с данным рейтингом.


Список тегов: Список всех музыкальных тегов, заданных пользователем; поддерживается до 32 списков тегов.

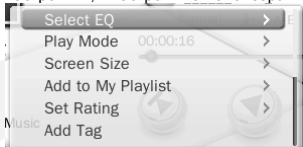
### Интерфейс воспроизведения музыки



1. Воспроизведение и пауза: нажмите ► для переключения между воспроизведением и паузой.
2. Быстрая перемотка назад/вперед: используйте долгое нажатие на ◀◀ / ▶▶ для быстрой перемотки назад/вперед.
3. Смена песни: нажмите на ◀◀ / ▶▶ для перехода к предыдущей или следующей песне.

### Подменю музыки

Пока вы находитесь в музыкальном интерфейсе нажмите "M" или  для открытия главного меню или используйте долгое нажатие на кнопку "M" для входа в подменю. <Выбор эквалайзера>, <Режим воспроизведения>, <Размер экрана>, <Добавить в мой плейлист>, <Установить рейтинг>, <Добавить тег>, <Повтор отрезка>, <Воспроизведение с изменяющейся скоростью>, <Удалить>, <Расширенные настройки>, <Настройки эквалайзера> <Информация>.



Примечание: Для перехода между элементами нажмите ◀◀ / ▶▶, затем нажмите ► для подтверждения выбора или "M" для выхода.

1. Выбор эквалайзера: обычный, поп, классика, спокойный, джаз, рок, усиление низких частот, пользовательский эквалайзер, SRS WOW, SRS WOW HD и пользовательский режим SRS.



2. Режим воспроизведения: последовательное, повтор одной песни, повтор всех песен, случайный выбор, случайный выбор + повтор и интро.
3. Размер экрана: спектр и текст.
4. Добавить в мой плейлист: выберите один список из пяти и нажмите кнопку ► для подтверждения добавления; затем вернитесь на предыдущий уровень; вы можете найти добавленную музыку в соответствующем плейлисте в меню <Главное меню-Мой список музыки>.
5. Установить рейтинг: назначение рейтинга текущей песни.
6. Добавить тег: выберите <Добавить тег>, нажмите ►, эта песня в текущий момент времени будут добавлены в список тегов, затем произойдет возврат к интерфейсу воспроизведения. Вы можете найти добавленную музыку в соответствующем плейлисте в меню <Главное меню—Список тегов>.
7. Повтор отрезка: выберите <Повтор отрезка>, нажмите ►, "А-" будет подсвечено, что указывает на "ожидание подтверждения точки А". Нажмите кнопку ► снова, будет подсвечено "-В", указывая на "ожидание подтверждения точки В". Затем нажмите ►, значок изменится на "А-В", что будет означать начало повтора отрезка АВ. Если в этот момент нажать ►, повтор отрезка АВ будет отменен.
8. Воспроизведение с изменяющейся скоростью: нажмите </> для изменения скорости воспроизведения от -4 до 4.
9. Удалить: удаление текущего файла.
10. Расширенные настройки: Количество повторов воспроизведения: нажмите </> для настройки количества повторов, от 1 до 10. Интервалы воспроизведения: нажмите </> для настройки, от 1 сек. до 7 сек. Скорость перемотки: установите скорость быстрой перемотки назад/вперед, x2, x4, x8, x16 и x32.
11. Настройки эквалайзера: Пользовательский эквалайзер: Откройте <Пользовательский эквалайзер>, долгое нажатие на кнопку "М" осуществляет переключение между различными шкалами. Для изменения установленного значения нажмите ◀◀ / ▶▶. Пользовательский режим SRS: Аналогичен <Пользовательскому эквалайзеру>.
12. Информация: просмотр информации о текущей песне.

## ВИДЕО

Для открытия интерфейса "Видео" вы можете нажать на значок <Видео> или выбрать <Видео> и нажать ►.

## Главное меню видео и основные операции



Сейчас играет:  
Список памяти:  
Список тегов:  
тегов.

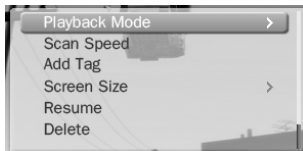
Функция аналогична функции <Музыка—Сейчас играет>.  
Функция аналогична функции <Музыка—Список памяти>.  
Список всех видео файлов с тегами; поддерживается до 32



1. Воспроизведение и пауза: Нажмите ► для старта воспроизведения. Во время воспроизведения нажмите любую клавишу, появится ползунок, демонстрирующий ход воспроизведения. Ползунок исчезнет, если в течение 3 секунд не производится никаких операций.
2. Быстрая перемотка назад/вперед: используйте долгое нажатие на ◀◀ / ▶▶ для быстрой перемотки назад/вперед во время воспроизведения видео.
3. Переход к другому видео: нажмите ◀◀ / ▶▶ для перехода к предыдущему или следующему файлу во время воспроизведения.

### Подменю видео

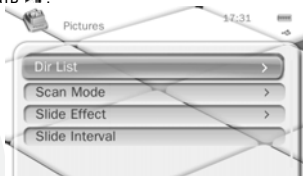
Когда вы находитесь в интерфейсе видео, используйте долгое нажатие на кнопку "М" или на кнопку [ ] для открытия подменю, которое включает следующие элементы: <Режим воспроизведения>, <Скорость перемотки>, <Добавить тег>, <Размер экрана>, <Возобновить>, <Удалить>, <Дорожка>, <Субтитры> и <Информация>.



1. Режим воспроизведения: последовательное, повтор одного, повтор всех, случайный выбор, случайный выбор + повтор.
2. Скорость перемотки: нажмите </> для настройки диапазона от 1 до 4.
3. Добавить тег: аналогично функции <Музыка-Добавить тег>
4. Размер экрана: полный экран, оригинальный размер и масштаб.
5. Возобновить: Точка остановки воспроизведения, нажмите "Возобновление > ВКЛ" для старта воспроизведения с последней точки остановки, нажмите "Возобновление > ВЫКЛ" для выхода из данной настройки.
6. Удалить: удаление текущего файла.
8. Дорожка: дорожка
9. Субтитры: выключить, плагин субтитров
10. Информация: просмотр информации о текущем файле видео.

## ФОТО

Для открытия интерфейса фотографий вы можете нажать на значок <Фото> или выбрать <Фото> и нажать ►.



Сейчас играет: Функция аналогична функции <Музыка—Сейчас играет>.

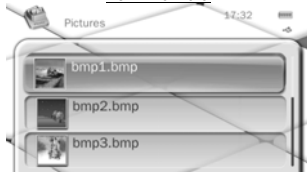
Список памяти: Функция аналогична функции <Музыка—Список памяти>.

Режим просмотра: установите режим просмотра изображений: список или миниатюры.

### Режим миниатюр



### Режим списка



Слайд-эффект: случайный, в полете, шахматная доска, разрезание, стирание, жалюзи, случайная линия, волна воды, куб, поворот и выключен.


Интервал слайдов: выберите интервал показа изображений: 1-10 сек.

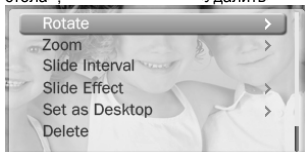


1. Просмотр и пауза: нажмите ► для переключения между автоматическим и ручным режимом. Нажмите ◀ / ▶ для просмотра предыдущей/следующей фотографии.

2. В режиме миниатюр нажмите ◀ / ▶ для перехода влево или вправо, долгое нажатие на ◀ / ▶ выполняет переход вверх и вниз.

### **Подменю фото**

При просмотре фотографий в ручном режиме долгое нажатие на "M" или на  открывает подменю, которое включает следующие элементы: <Поворот>, <Изменение масштаба>, <Интервал слайдов>, <Слайд-эффект>, <Установить как фон рабочего



1. Поворот: вы можете повернуть фото на 90, 180 и 270 градусов.

2. Изменение масштаба: нажмите **►** для увеличения или уменьшения масштаба изображения. Нажмите "M" для выхода из подменю, затем нажмите **◀◀** / **▶▶** для движения фото вверх и вниз. Нажатие на **►** и "M" передвигает изображение влево и вправо; долгое нажатие на "M" выполняет выход из режима масштабирования (когда фото увеличено/уменьшено, вы не можете перейти к предыдущему или следующему фото, сначала вы должны выйти из режима масштабирования).

Примечание: Функции масштабирования и поворота не доступны для изображений в формате GIF.

3. Интервал слайдов: см. описание в главном меню.

4. Слайд-эффект: см. описание в главном меню.

5. Установить как фон рабочего стола: устанавливает текущее изображение в качестве фона рабочего стола или логотипа запуска/выключения. Для восстановления первоначальной настройки выберите "Фон по умолчанию".

6. Удалить: удаление текущего изображения.

7. Информация: просмотр информации о текущей фотографии.

## ЗАПИСЬ ЗВУКА

Для открытия интерфейса аудиозаписи вы можете нажать на значок <Запись> или выбрать <Запись> и нажать **►**.

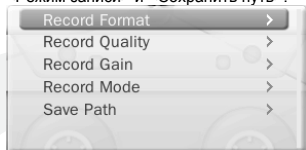
## Интерфейс аудиозаписи и основные операции



Старт\Пауза\Остановить запись: Нажмите ► для начала записи или паузы. Нажмите на кнопку "М", система запросит подтверждение "Остановить запись?", выберите <Да> или <Нет> и нажмите ► для подтверждения и возврата в интерфейс аудиозаписи. Записанный файл будет сохранен в <Музыка-Список записей-Голос>.

### Меню записи

В интерфейсе записи, если он находится в состоянии ожидания, вход в подменю осуществляется с помощью долгого нажатия на кнопку "М". Подменю включает в себя следующие элементы: <Формат записи>, <Качество записи>, <Громкость записи>, <Режим записи> и <Сохранить путь>.



1. Формат записи: WAV, MP3, WMA.
2. Качество записи: низкое, среднее и высокое.
3. Громкость записи: настройка громкости записи: уровень 1-5.
4. Режим записи: запись голоса.

5. Сохранить путь: внутренняя память, внешняя память (не отображается, если карта памяти не вставлена).

## FM-РАДИО

Для открытия интерфейса аудиозаписи вы можете нажать на значок <Запись> или выбрать <Запись> и нажать ►.

Для того, чтобы включить функцию радио, необходимо подключить наушники, которые будут использованы в качестве антенны.

### Интерфейс FM-радио




Когда вы включаете FM-радио, оно настроено на частоту последнего включения. Частота по умолчанию - 87,5 МГц.

В обычном режиме для настройки частоты нажмите ◀◀ / ▶▶. Для быстрого ручного поиска каналов используйте долгое нажатие на эти кнопки. В режиме предварительной настройки нажмите ◀◀ / ▶▶ для перехода к предыдущему/следующему сохраненному каналу.

После автоматического поиска нажмите ► для переключения между обычным режимом и режимом предварительной настройки (показывает № канала).


### Меню FM-радио


В обычном режиме нажмите "M" или  для входа в подменю, которое включает: <<Сохранить канал> (обычный)/<Удалить канал> (предварительная настройка), <Автопоиск>, <Список каналов>, <FM-запись>, <Качество записи>, <Громкость записи>, <Сохранить путь>, <Чувствительность FM>, <Пользовательский список каналов>, <Диапазон тюнера> и <Отключить звук>.



1. Сохранить канал/Удалить канал: В нормальном режиме выберите, чтобы сохранить текущий канал. В режиме предварительной настройки функция удаляет сохраненный канал автоматического поиска.

2. Автопоиск: при выборе данного пункта система начинает автоматический поиск. По окончании поиска система автоматически сохранит найденные станции и начнет воспроизведение первой из них. Если нет найденных станций, система остановится на первой точке частоты. Во время поиска кнопку "M" для выхода из него, система остановится на последней найденной станции.

3. Список каналов: список сохраненных станций. Выберите одну станцию и нажмите  для входа в интерфейс прослушивания FM-радио. Поддерживается до 20 станций в каждом диапазоне.

4. FM-запись: нажмите  для входа в интерфейс FM-записи, операции такие же, как для функции <Запись>. Записанный файл будет сохранен в <Музыка-Список записей-FM-записи>.


5. Качество записи: аналогично функции <Запись>.

6. Громкость записи: аналогично функции <Запись>.

7. Сохранить путь: аналогично функции <Запись>.

8. Чувствительность FM: выберите между низкой, средней и высокой.

9. Пользовательский список каналов: Пользователь может выбрать имя канала. После выполнения автоматического поиска в папке U-Disk\SYSTEM\FM генерируется файл Default.ini, вы можете открыть этот файл на компьютере и изменить его имя.

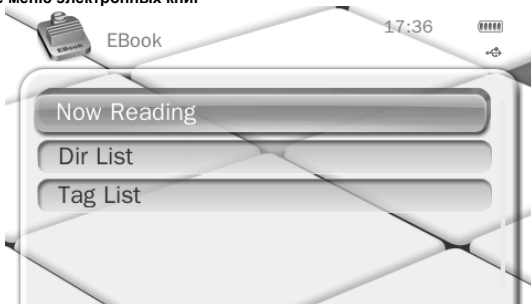
11. Начало воспроизведения/отключение звука: выберите "Начало воспроизведения/отключение звука" в подменю, для переключения между ними нажмите .



## ЭЛЕКТРОННЫЕ КНИГИ

Для открытия интерфейса электронных книг вы можете нажать на значок <EBook> или выбрать <EBook> и нажать ►.

### Главное меню электронных книг

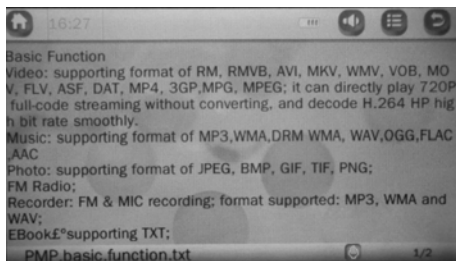


Сейчас читаются: список электронных книг, которые читались за последнее время.

Список памяти: функция аналогична функции <Музыка—Список памяти>.

Список тегов: список всех текстовых файлов с тегами; поддерживается до 32 тегов.

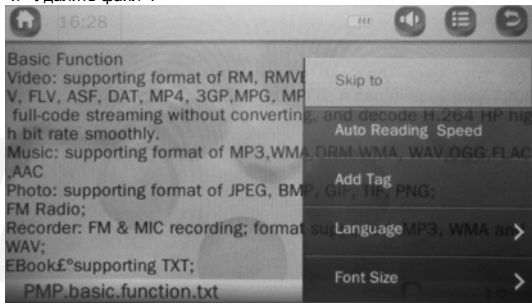
Выберите книгу и начните чтение. Вы можете использовать кнопку ► для переключения между автоматическим режимом и ручным режимом.



В ручном режиме нажатие на «⏮ / ⏭» пролистывает страницу вверх/вниз.

### Подменю электронных книг

В интерфейсе чтения нажмите "М" или «⌵» для входа в подменю, которое включает: <Перейти к>, <Скорость авточтения>, <Добавит тег>, <Язык>, <Размер шрифта>, <Цвет шрифта> и <Удалить файл>.



1. Перейти к: перейти к указанной странице, в процентах.

2. Скорость автоотсчета: Установка интервала автопрокрутки. Для изменения значения от 5 сек. до 30 сек. нажмите ◀◀ / ▶▶. Шаг: 5 сек.
3. Добавить тег: аналогично функции <Музыка—Добавить тег>.
3. Язык: выбор соответствующего языка.
4. Размер шрифта: изменение размера шрифта.: мелкий, средний и крупный.
5. Цвет шрифта: цвет по умолчанию и 4 дополнительных цвета.
6. Удалить файл: удаление текущего текстового файла.

## СЕКУНДОМЕР

Для открытия интерфейса секундомера вы можете нажать на значок <Секундомер> или выбрать <Секундомер> и нажать ▶.

1. Нажмите ▶ для старта/паузы/продолжения отсчета. Вы можете нажать ▶ для сохранения текущего значения и старта нового отсчета. Функция поддерживает до 5 одновременных отсчетов. После начала 5<sup>го</sup> отсчета нажатие на ▶ перезапустит 1<sup>ый</sup> отсчет.
2. При приостановке отсчета долгое нажатие на "М" очищает поле отсчета.

## КАЛЬКУЛЯТОР

Для открытия интерфейса калькулятора вы можете нажать на значок <Калькулятор> или выбрать <Калькулятор> и нажать ▶.

Для перемещения вправо и влево нажмите ◀◀ / ▶▶. Для подтверждения нажмите ▶.

## КАЛЕНДАРЬ

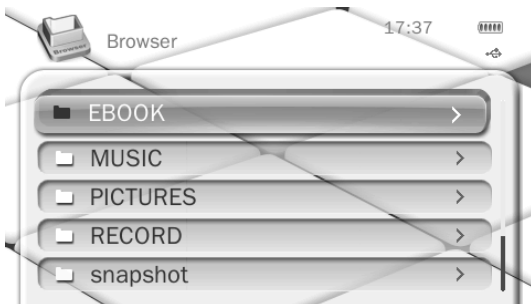
Для открытия интерфейса календаря вы можете нажать на значок <Календарь> или выбрать <Календарь> и нажать ▶.

Для переключения между годом, месяцем и датой нажмите ▶. Короткое и долгое нажатие на ◀◀ / ▶▶ изменяет установленное значение.

## БРАУЗЕР

Для открытия интерфейса браузера вы можете нажать на значок <Браузер> или выбрать <Браузер> и нажать ▶.

**Главное меню браузера**

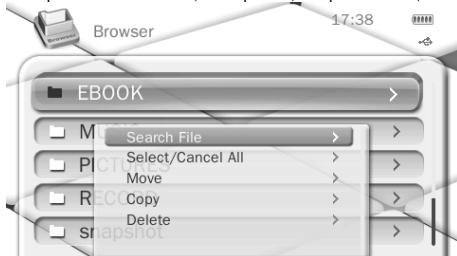


Главное меню браузера открывает список меню, который включает папки: EBOOK, ФЛЭШ, МУЗЫКА, ИЗОБРАЖЕНИЯ, ЗАПИСЬ, СИСТЕМА и ВИДЕО.

Выберите папку и для входа в нее нажмите **▶**. Для того, чтобы открыть файл, нажмите **▶**.

### Подменю браузера

Долгое нажатие на "М" открывает подменю, которое включает: <<Найти файл>, <Выбрать\отменить все>, <Выбрать>, <Переместить>, <Копировать> и <Удалить>.



1. Найти файл: открывает клавиатуру для быстрого поиска файла. См. <Музыка-Клавиатура>
2. Выбрать\отменить все: выбирает все файлы/папки в текущем каталоге. Рядом с выбранными файлами/папками отображается маленький красный значок ✓. Для отмены выбора нажимите "М" или <Выбрать\отменить все>.
3. <Переместить> и <Копировать>: сначала выберите файл/папку, которую необходимо перенести/скопировать, затем выберите папку назначения. После долгого нажатия на кнопку "М" появится диалоговое окно с запросом на подтверждение перемещения/копирования.
4. Удалить: нажимите ► для удаления выбранного файла/папки.

## НАСТРОЙКИ

Для открытия интерфейса настроек вы можете нажать на значок <Настройки> или выбрать <Настройки> и нажать ►.

### 1. Экран

- 1) Яркость подсветки: уровни 1-5.
- 2) Подсветка: выключена, 5 сек, 10 сек, 20 сек, 30 сек, 1 мин и 5 мин. Если время подсветки выключено, то экран не гаснет. При включенном времени подсветки экран становится черным, если операции не производились в течение установленного промежутка времени.

### 2. Энергосбережение

- 1) Энергосбережение: выключено, 10 сек, 30 сек, 5 мин и 10 мин. Если

энергосбережение выключено, плеер не выключается автоматически, если энергосбережение не выключено, плеер будет выключен, если операции не производились в течение установленного промежутка времени.

3. Спящий режим: выключен, 10 мин, 30 мин, 1 ч, 2 ч, 3 ч, 4 ч и 5 ч. Плеер будет выключен по достижении установленного времени.

4. **Дата и время**

1) **Настройка даты:** установка системной даты. Нажмите </> для изменения значения, для подтверждения и выхода используйте долгое нажатие на ►.

2) **Настройка времени:** установка системного времени. Нажмите "M" для переключения между часами и минутами, для изменения значения нажмите </>. Для подтверждения и выхода нажмите ►.

5. **Язык:** поддерживаются английский, упрощенный китайский (по умолчанию), традиционный китайский, японский, корейский, французский, немецкий, итальянский, голландский, португальский, испанский, шведский, чешский, датский, польский, русский, турецкий, иврит, тайский, венгерский, румынский, арабский, индонезийский, малайзийский, вьетнамский, норвежский, финский, греческий и хинди.

6. **TV-выход:** для подключения плеера к телевизору необходимо использовать кабель YPbPr (не входит в комплект). Экран будет отключен, и вы можете управлять плеером с помощью клавиш, как указано в руководстве.

7. **Синхронизация плейлиста медиа-файлов:** Вы можете обновить плейлист плеера после передачи файлов с компьютера.

8. **Расширенные настройки:**

1) **Информация:** имя пользователя, версия прошивки, общий объем памяти, объем свободной памяти, объем свободной памяти карты, объем внешней памяти и объем свободной внешней памяти.

2) **Выбор шрифта:** вы можете установить свой собственный шрифт, сохранив файл шрифта на диск <SYSTEM-FONTS> и заменив установленный по умолчанию.

3) **Выбор тональности клавиши:** выбор между четырьмя тональностями или отключение тональности клавиш.

4) **Настройка эффектов:** в полете, куб, поворот и выключено.

5) **Папка поиска:** вкл./выкл.

6) **Форматирование внутренней памяти:** форматирует плеер. Производится удаление всех данных. Пожалуйста, сохраните нужные данные перед

форматированием.

**7) Форматирование карты:** форматирование внешней SD-карты. Пожалуйста, сохраните нужные данные перед форматированием.

**9. Установка имени пользователя:** открывает клавиатуру для ввода имени пользователя.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К КОМПЬЮТЕРУ

Подключите Ваш плеер к компьютеру с помощью кабеля USB, входящего в комплект. Вы можете выбрать между тремя следующими режимами:

- Питание и данные: режим передачи файлов
- Зарядка: Зарядка через USB. Плеер выключен.
- Зарядка и воспроизведение: Вы можете использовать плеер во время зарядки.

При выборе режима передачи файлов "Питание и данные" вы найдете следующие файлы на Вашем съемном диске:



EBOOK



FLASH



MUSIC



PICTURES



RECORD



SYSTEM



VIDEO

Примечание: мы рекомендуем размещение каждого типа файлов в соответствующей папке. Таким образом, плеер сможет автоматически распознать их.

Для того, чтобы отключить плеер, используйте опцию удаления устройств и отсоедините кабель USB.

## ЗАРЯДКА ПЛЕЕРА

Подключите Ваш плеер к компьютеру или зарядному устройству USB (не входит в комплект поставки) с помощью прилагаемого кабеля USB. Вы можете выбрать между тремя следующими режимами:

- Питание и данные: режим передачи файлов

- Зарядка: Зарядка через USB. Плеер выключен.
- Зарядка и воспроизведение: Вы можете использовать плеер во время зарядки.

Для зарядки плеера выберите один из последних двух вариантов.

Перед использованием плеера убедитесь, что аккумулятор полностью заряжен. Полностью заряженный аккумулятор позволяет Вам воспроизводить контент в течение примерно 4-6 часов. Зарядите плеер, когда заряд аккумулятора является низким или когда плеер выключается. Время зарядки будет варьироваться в зависимости от остаточного заряда аккумулятора.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Нет питания	Убедитесь, что аккумулятор установлен правильно;; Проверьте, открыт ли плеер
Нет звука в наушниках	Проверьте, не находится ли громкость на "0" и хорошо ли подсоединены наушники. Держите наушники чистыми. Поврежденные файлы MP3 могут создавать некоторые шумы и даже могут не воспроизводиться. Убедитесь, что музыкальный файл не поврежден.
Буквы на экране имеют искаженную форму	Убедитесь, что выбранный Вами язык является доступным.
Невозможно загрузить музыку в обычном режиме	Проверьте соединение, а также убедитесь, что кабель USB не поврежден. Проверьте, правильно ли установлен драйвер. Проверьте наличие в плеере свободной памяти.

## УТИЛИЗАЦИЯ



Электрическое и электронное оборудование (EEE) содержит материалы, части и вещества, которые могут быть опасными для окружающей среды и вредными для здоровья человека, если использованное электрическое и электронное оборудование (WEEE) не будет утилизировано надлежащим образом.

Оборудование с логотипом (WEEE) (как показано слева) не должно выбрасываться с бытовыми отходами. Свяжитесь с вашим местным отделом по уборке мусора, и они проинформируют вас о возможностях утилизации таких материалов в вашем районе.



Использованные батарейки являются опасным мусором и не должны выбрасываться с бытовыми отходами! Как потребитель вы обязаны по закону возвращать все батарейки туда, где они будут переработаны в



соответствии с экологическими нормами - не важно, содержат или нет батарейки вредные вещества\*).

Возвращайте батарейки бесплатно в общественные пункты их сбора в вашем районе или в магазины, которые ими торгуют.

Возвращайте только полностью разряженные батарейки.

\*) маркированные Cd =кадмий, Hg = ртуть, Pb = свинец

- Используйте только батарейки без ртути и кадмия.
- Не перезаряжайте обычные батарейки.
- Перезаряжаемые батарейки должны быть извлечены из устройства перед перезарядкой.
- Перезаряжаемые батарейки должны заряжаться под наблюдением

взрослых.

- Разные типы батареек, а также новые и использованные батарейки не должны использоваться вместе.
- Вставляйте батарейки с соответствии с их полярностью.
- Батарейки должны заменяться под наблюдением взрослых.
- Использованные батарейки должны извлекаться из устройства.
- Контакты источника питания не должны замыкаться.
- Использованные батарейки – это опасный продукт и его нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами!!! Возвращайте такие батарейки вашему дилеру или в пункты их сбора в вашем районе.
- Храните батарейки подальше от детей. Дети могут проглотить батарейки. Если такое произошло, немедленно свяжитесь с врачом.
- Регулярно проверяйте батарейки, чтобы в них не было утечек.
- Батарейки не должны подвергаться чрезмерному нагреванию, например, на солнце, источником огня и тому подобное.
- **ВНИМАНИЕ:** Есть опасность взрыва, если батарейка неправильно заменена. Заменяйте батарейки только аналогичными или их эквивалентами.

Ingo Devices не несет ответственности за какие-либо ошибки, которые могут быть допущены в этой инструкции.



В связи с постоянными усовершенствованиями, Ingo Devices сохраняет за собой право без предупреждения вносить изменения в свои продукты, спецификации и совместимость.

**[www.ingodevices.com](http://www.ingodevices.com)**



## مقدمة

نشكرك لشرائك "مشغل الوسائط المتعددة المحمول" هذا. الآن يمكنك اصطحاب الموسيقى ومقاطع الفيديو التي تحبها مع شخصيتك المفضلة. الرجاء قراءة هذا الدليل قبل استعمال المشغل والاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

### متطلبات نظام الكمبيوتر

نظام التشغيل: Microsoft Windows  
2000/XP/Vista/7

- منفذ USB
- مشغل أقراص مضغوطة/أقراص DVD، إذا أردت نقل الموسيقى من قرص مضغوط

### مميزات مشغل الوسائط المتعددة المحمول

يتسم "مشغل الوسائط المتعددة المحمول" الخاص بك بالميزات التالية:

- لوحة تعمل باللمس
- سعة تخزين تبلغ 4 جيجابايت من ملفات الوسائط المتعددة
- تشغيل ملفات الموسيقى بتنسيق MP3 وWMA وWAV وOGG وFLAC وACC
- تشغيل ملفات الفيديو بتنسيق RM وRMVB وAVI وMKV وWMV وVOB وMOV وFLV وASF وMP4 و3GP وMPG وMPEG.
- عرض الصور بتنسيق JPEG وBMP وGIF وTIF وPNG.
- تشغيل وتسجيل راديو FM
- مسجل صوت
- عرض كتب إلكترونية بتنسيق TXT
- نقل الملفات من الكمبيوتر الخاص بك عبر كابل USB.
- فتحة بطاقة ذاكرة microSD مضمنة لزيادة سعة الذاكرة
- بطارية مدمجة قابلة لإعادة الشحن
- مخرج تلفاز

## دعم المنتج

يوجد خط مساعدة مخصص لهذا المنتج في حالة وجود مشكلات. للحصول على المساعدة والاستشارة اتصل على:

إسبانيا 902 023 951

فرنسا 0891 65 01 01

المملكة المتحدة 0871 780 0079

الرجاء تحضير فاتورة الشراء عند الاتصال. ويمكنك أيضاً الاتصال بنا عبر البريد الإلكتروني:

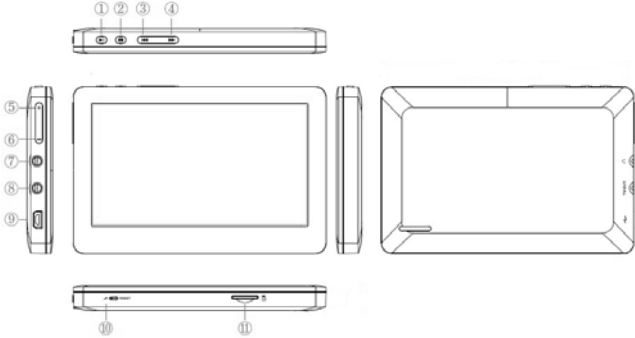
[support@ingodevices.com](mailto:support@ingodevices.com) أو تفضل بزيارة موقعنا على العنوان <http://www.ingodevices.com>

## تنبيه



عند ضبطه على أعلى مستويات الصوت، قد يؤدي الاستماع لمشغل الموسيقى لفترة طويلة إلى إتلاف حاسة السمع لدى المستخدم.

## نظرة عامة على المشغل



1. ضغطة قصيرة: تأكيد/تشغيل/إيقاف مؤقت/استدعاء قائمة ضغطة طويلة: تشغيل/إيقاف.
2. ضغطة قصيرة: العودة للقائمة السابقة؛ ضغطة طويلة: لإظهار قائمة.
3. ضغطة قصيرة: العنصر والملف السابق. ضغطة طويلة: ترجيع سريع.
4. ضغطة قصيرة: العنصر والملف التالي. ضغطة طويلة: تقديم سريع.
5. زيادة مستوى الصوت.
6. خفض مستوى الصوت
7. مقبس مخرج تلفاز
8. مقبس سماعة أذن
9. منفذ USB
10. إعادة ضبط
11. فتحة بطاقة ذاكرة MicroSD

**وظيفة المفاتيح:** ضغطة قصيرة: اضغط على المفتاح لأقل من ثانية واحدة. ضغطة طويلة: اضغط على المفتاح لأكثر من 3 ثوان. ضغطة مع الاستمرار: استمر في الضغط على المفتاح.

## القائمة الرئيسية

1. تشغيل / إيقاف

اضغط ضغطة طويلة على ▶ لتشغيل المشغل أو إيقافه. يمكن للمستخدم ضبط المشغل بحيث يتم إيقاف تشغيله تلقائيًا.

2. شريط الحالة



بعتليك "شريط الحالة" معلومات حول الوقت وحالة البطارية ويساعدك على التنقل بين القوائم والوصول إليها

القائمة الرئيسية: اضغط لتظهر القائمة الرئيسية  
القائمة الفرعية: اضغط لتظهر القائمة الفرعية  
مستوى الصوت: زيادة مستوى الصوت (+) أو خفض مستوى الصوت (-)  
ESC: العودة للقائمة السابقة

تتضمن القائمة الرئيسية <الموسيقى> و<الفيديو> و<الصور> و<المسجل> و<راديو FM> و<كتاب إلكتروني> و<المتصفح> و<الإعداد> و<الحاسبة> و<التقويم> و<ساعة الإيقاف>. لاختيار العنصر، اضغط على "شاشة اللمس" لتصل إليه.

## الموسيقى

للدخول إلى واجهة "الموسيقى"، اضغط على رمز <الموسيقى> أو حدد <الموسيقى> ثم اضغط على ▶

قائمة الموسيقى الرئيسية

متابعة تشغيل ملف الموسيقى من حيث توقف في آخر مرة تشغيل.

كل الموسيقى: سرد جميع ملفات الموسيقى المخزنة ضمن دليل "الموسيقى" في المشغل.

الفنان: قائمة الفنانين؛ اختر فنانًا، ثم في المستوى التالي اختر قائمة ملفات الموسيقى الخاصة بهذا الفنان.

"فنان غير معروف" يحفظ ملفات الموسيقى الخاصة بفنان غير محدد. وظيفة "البوم غير معروف" ووظيفة "نوع غير معروف" متماثلتان.

الألبوم: قائمة الألبومات؛ اختر ألبومًا، ثم في المستوى التالي اختر قائمة ملفات الموسيقى الموجودة في هذا الألبوم.

النوع: قائمة الأنواع؛ اختر نوعًا، وفي المستوى التالي اختر قائمة ملفات الموسيقى الخاصة بهذا النوع.

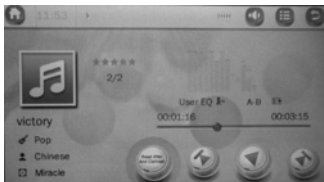
قائمة الموسيقى: هي خمس قوائم بشكل إجمالي، وكل قائمة تحتوي على ملفات الموسيقى المصنفة من قبل المستخدم.

القائمة المباشرة: الذاكرة الداخلية، الذاكرة الخارجية. الذاكرة الداخلية تحتوي على جميع ملفات الموسيقى الموجودة في المشغل. الذاكرة الخارجية تضع قائمة بجميع ملفات الموسيقى الموجودة في البطاقة؛ وهذه القائمة لا تعرض على الشاشة في حالة عدم إدخال بطاقة.

قائمة التسجيل: تضع جميع الملفات المسجلة في قائمة.

تصنيفي: حدد خمسة تصنيفات (1-5 نجوم)؛ حيث يعرض كل تصنيف جميع ملفات الموسيقى المصنفة. يستطيع المستخدم تصنيف ملفات الموسيقى حسب المفضلات.

قائمة العلامات: وضع العلامات التي أعدها المستخدم في قائمة، مع دعم ما يصل إلى 32 قائمة علامات.



1. تشغيل وإيقاف مؤقت: اضغط على ► للتحريك بين التشغيل والإيقاف المؤقت.
2. ترجيع/تقديم سريع: اضغط ضغطة طويلة على ◀/▶ للترجيع/التقديم بسرعة.
3. تغيير ملف الموسيقى: اضغط على ◀/▶ للانتقال إلى ملف الموسيقى السابق أو التالي.

القائمة الفرعية للموسيقى

أثناء وجودك بواجهة الموسيقى، اضغط على M أو للتحريك إلى القائمة الرئيسية أو اضغط ضغطة طويلة على M للدخول إلى القائمة الفرعية. وفيما يلي العناصر الموجودة بها: <تحديد المعادل> و<وضع التشغيل> و<حجم الشاشة> و<إضافة إلى قائمة التشغيل> و<إعداد التصنيف> و<إضافة علامة> و<تكرار AB> و<تشغيل متعدد السرعات> و<حذف> و<إعدادات متقدمة> و<إعدادات المعادل> و<معلومات>.



ملاحظة: اضغط على ◀/▶ للاختيار بين العناصر، واضغط على ► للتأكيد، واضغط على M للخروج.

1. تحديد المعادل: وضع عادي ويوب وكلاسيكي وناغم وجاز وروك وBBB ووضع معادل المستخدم SRS WOW و SRS WOW HD للمستخدم.
2. وضع التشغيل: تتابع وتكرار واحد وتكرار الكل وتبديل وتبديل + تكرار وتمهيد.
3. حجم الشاشة: مجموع الألوان والكلمات.
4. إضافة إلى قائمة التشغيل: اختر قائمة واحدة من بين القوائم الخمس ثم اضغط على ► لتأكيد الإضافة، ثم ارجع إلى المستوى السابق؛ ستجد ملف الموسيقى في قائمة التشغيل المقابلة في <القائمة الرئيسية - قائمة ملفات الموسيقى>.
5. إعداد التصنيف: إعداد التصنيف لملف الموسيقى الحالي.

6. إضافة علامة: اختر <إضافة علامة>، واضغط على **⏏**، سيتم إضافة ملف الموسيقى الحالي ومدته الزمنية إلى قائمة العلامات، ثم يرجع لواجهة التشغيل. ستجد ملف الموسيقى في القائمة المقابلة في <القائمة الرئيسية - قائمة العلامات>.
7. تكرار AB: اختر <تكرار AB>، واضغط على **⏏**، سيتم تمييز <#x91:AB> في إشارة إلى "انتظار تأكيد النقطة A". اضغط على **⏏** مرة أخرى، سيتم تمييز "B-" في إشارة إلى "انتظار تأكيد النقطة B" ثم اضغط على **⏏** سيتم تغيير الأيقونة إلى "A-B" في إشارة إلى بدء تشغيل "تكرار AB". إذا ضغطت على **⏏** في هذا الوقت، فسيتم إلغاء "تكرار AB".
8. تشغيل متعدد السرعات: اضغط على </> لتغيير سرعة التشغيل من 4 إلى 4.
9. حذف: حذف الملف الحالي.
10. إعدادات متقدمة: **م**رات إعادة التشغيل: اضغط على </> لضبط مرات التكرار من 1 إلى 10.
- الفرات الفاصلة بين إعادة التشغيل: اضغط على </> لضبط الفترات الفاصلة بين إعادة التشغيل، من 1 ثانية إلى 7 ثوان.

- سرعة البحث: لضبط سرعة التراجع/التقديم السريع، x2 و x4 و x8 و x16 و x32.
11. إعدادات المعادل: معادل المستخدم: اختر <معادل المستخدم> للدخول، واضغط ضغطة طويلة على M لاختيار الأشرطة المختلفة. اضغط على **⏏** / **⏏** لتغيير القيمة.
- وضع مستخدم SRS: مثل <معادل المستخدم>.
12. معلومات: فحص بيانات ملف الموسيقى الحالي.

## الفيديو

للدخول لواجهة الفيديو، اضغط على رمز <الفيديو> أو اختر <الفيديو> ثم اضغط على **⏏**.

القائمة الرئيسية للفيديو والعمليات الأساسية



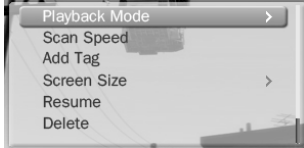
- تشغيل الآن: الوظيفة تماثل وظيفة <الموسيقى - تشغيل الآن>.
- القائمة المباشرة: الوظيفة تماثل <الموسيقى - القائمة المباشرة>.
- قائمة العلامات: سرد جميع ملفات الفيديو التي تشتمل على علامات بما يصل إلى 32 علامة.



1. تشغيل وإيقاف مؤقت: اضغط على ▶ لبدء التشغيل. أثناء التشغيل، اضغط على أي مفتاح، وسيظهر شريط جانبي لبيان مستوى التقدم. ثم يختفي الشريط في غضون 3 ثوان.
2. ترجيع/تقديم سريع: اضغط ضغطة مطولة على ⏮ / ⏭ للترجيع / التقديم السريع أثناء تشغيل الفيديو.
3. انتقال إلى فيديو آخر: اضغط على ⏮ / ⏭ للانتقال لملف الفيديو السابق أو التالي.

### قائمة الفيديو الفرعية

في واجهة تشغيل الفيديو، اضغط على M أو على [ ] للدخول إلى القائمة الفرعية والتي تحتوي على: <وضع التشغيل> و<سرعة البحث> و<إضافة علامة> و<حجم الشاشة> و<متابعة> و<حذف> و<المسار> و<عنوان جانبي> و<معلومات>.

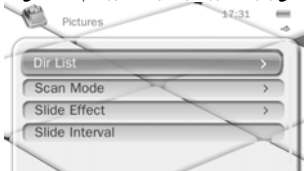


1. وضع التشغيل: تتابع وتكرر واحد وتكرار الكل وتبديل وتبديل + تكرر.
2. سرعة البحث: اضغط على </> لضبط النطاق 1-4.
3. إضافة علامة: مثل <الموسيقى - إضافة علامة>
4. حجم الشاشة: وضع ملء الشاشة، والحجم الأصلي.
5. متابعة: حدد نقطة بدء التشغيل ثم اضغط على متابعة < تشغيل لبدء التشغيل من آخر نقطة توقف، أو اضغط على متابعة < إيقاف لإنهاء هذا الإعداد.
6. حذف: حذف الملف الحالي.
7. المسار: المسار
8. المسار: المسار
9. عنوان جانبي: العنوان الجانبي، إضافة عنوان جانبي
10. معلومات: فحص بيانات ملف الفيديو الحالي.



## الصورة

للدخول إلى واجهة الموسيقى، اضغط على رمز <الصور> أو اختر <الصور> ثم اضغط على .

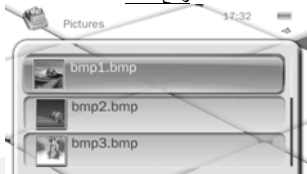


تشغيل الآن: مثل <الموسيقى> - تشغيل الآن>.

القائمة المباشرة: مثل <الموسيقى> - القائمة المباشرة>.

وضع البحث: ضبط وضع عرض الصور: وضع القائمة والصور المصغرة.

### وضع القائمة



### وضع الصور المصغرة



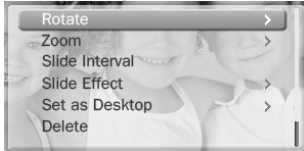
مؤثرات الشريحة: عشوائي، مجموعات متعددة سابقا، شكل رقعة الشطرنج، قص، حذف، فتحات ذات شقوق، خط عشوائي، مكعب

موج مائي، تدوير وتوقف.

الفترات الفاصلة بين تغيير صور الشريحة: اختيار فترات فاصلة بين الصور: من 1 ثانية إلى 10 ثوان.



1. تشغيل وإيقاف مؤقت: اضغط على **▶** للتنقل بين الوضع اليدوي والتلقائي. اضغط على **◀** / **▶** لتشغيل الصورة السابقة/التالية،
2. في وضع الصور المصغرة، اضغط على **◀** / **▶** للتنقل لليمين واليسار. واضغط ضغطة مطولة على **◀** / **▶** للتنقل إلى الأعلى والأسفل. القائمة الفرعية للصور عند تصفح صورة ما يدويًا، اضغط ضغطة مطولة على **M** أو **⏏** للدخول للقائمة الفرعية، والتي تتضمن <تدوير> و<تكبير/تصغير> و<الفرات الفاصلة بين الشرائح> و<مؤثرات الشريحة> و<ضبط كسطح مكتب> و<حذف> و<معلومات>.



1. تدوير: يمكنك تدوير الصور بنسبة 90 و180 و270 درجة.
2. تكبير/تصغير: اضغط على **⏏** لتكبير الصورة أو تصغيرها. اضغط على **M** للخروج من القائمة الفرعية. ثم اضغط على **◀** / **▶** لتحريك الصورة لأعلى وأسفل، واضغط على **⏏** و **M** لتحريك الصورة إلى اليمين وإلى اليسار، واضغط ضغطة مطولة على **M** للخروج من التكبير/التصغير (أثناء تكبير الصورة أو تصغيرها لا يمكنك الانتقال إلى الصور التالية أو السابقة؛ حيث يجب أولاً الخروج من التكبير/التصغير).
3. ملاحظة: وظائف التكبير والتصغير والتدوير متوفرة للصور بتنسيق GIF.
4. الفترات الفاصلة بين الشرائح: انظر الوصف الوارد في "القائمة الرئيسية".
5. مؤثرات الشريحة: انظر الوصف الوارد في "القائمة الرئيسية".
6. ضبط كسطح مكتب: ضبط الصورة الحالية كخلفية لسطح المكتب أو شعار فتح/إغلاق. أو اختر "الخلفية الافتراضية" لاستعادة الإعداد الأصلي.
7. حذف: حذف الصورة الحالية.
7. معلومات: فحص بيانات الصورة الحالية.

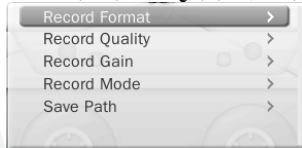
للدخول إلى واجهة المسجل، اضغط على رمز <المسجل> أو اختر <المسجل> ثم اضغط على ▶ .  
واجهة التسجيل والعمليات الأساسية



بدء/إيقاف مؤقت/إيقاف التسجيل: اضغط على ▶ لبدء التسجيل أو الإيقاف المؤقت. اضغط على M وسيقوم الجهاز بإظهار نافذة "هل تريد إيقاف التسجيل؟"، اختر <نعم> أو <لا> واضغط على ▶ للتأكيد والعودة إلى واجهة التسجيل. سيتم حفظ الملف المسجل في <الموسيقى> - قائمة التسجيل - الصوت.<.  
أثناء التسجيل، اضغط ضغطة مطولة على M لحفظ الملف المسجل.

قائمة التسجيل


إذا كانت واجهة التسجيل في حالة الاستعداد، فاضغط ضغطة مطولة على M للدخول إلى القائمة الفرعية والتي تتضمن: <تنسيق التسجيل> و<جودة التسجيل> و<مستوى التسجيل> و<وضع التسجيل> و<مسار الحفظ>.



1. تنسيق التسجيل: WAV وMP3 وWMA.
2. جودة التسجيل: منخفضة، ومتوسطة، وعالية.
3. مستوى التسجيل: ضبط مستوى الصوت أثناء التسجيل: المستوى من 1 إلى 5.
4. وضع التسجيل: تسجيل الصوت.






5. مسار الحفظ: الذاكرة الداخلية، أو الذاكرة الخارجية (لا تظهر على الشاشة إن لم يتم إدخال بطاقة ذاكرة).

## راديو FM



للدخول إلى واجهة "المسجل"، اضغط على رمز <المسجل> أو اختر <المسجل> ثم اضغط على . لتشغيل "وظيفة الراديو"، يجب أن تضع سماعات الأذن لأنك سوف تستخدمها كهوائي.

### واجهة راديو FM



عند تشغيل راديو FM، فإن تردده سيكون ثابتاً عند آخر تردد تم استخدامه. وإلا، فسيكون التردد الافتراضي عند 87.5 ميجاهرتز. في الوضع العادي، اضغط على  /  لضبط التردد. للبحث عن المحطات يدوياً، اضغط ضغطة مطولة عليها لتسريع البحث. في وضع الضبط المسبق، اضغط على  /  للانتقال إلى المحطات المحفوظة السابقة/التالية. بعد البحث الذاتي، اضغط على  للانتقال بين الوضع العادي ووضع الضبط المسبق (عرض رقم المحطة)

### قائمة راديو FM

في الوضع العادي، اضغط على  أو M أو  للدخول إلى القائمة الفرعية والتي تحتوي على: <حفظ المحطة> (عادي) / <حذف المحطة> (ضبط مسبق) و <بحث ذاتي> و <قائمة المحطات> و <تسجيل FM> و <جودة التسجيل> و <مستوى التسجيل> و <مسار الحفظ> و <حساسية FM> و <قائمة محطات المستخدم> و <منطقة الموافقة> و <كتم الصوت>.

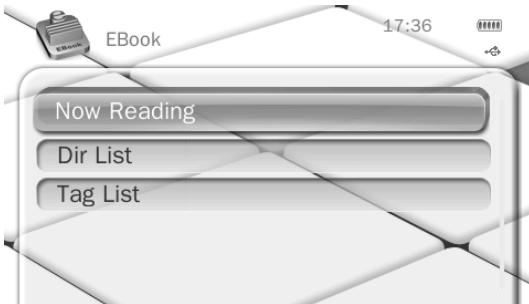


1. حفظ المحطة / حذف المحطة: في الوضع العادي، اختر ذلك الإعداد لحفظ المحطة الحالية. في وضع الضبط المسبق، احذف المحطة المحفوظة من البحث الذاتي.
2. بحث ذاتي: عند اختياره سيقوم النظام ببدا البحث الذاتي. وعند الانتهاء من البحث، سيقوم النظام بحفظ المحطات التي تم البحث عنها تلقائياً وتشغيل أول محطة منها. وإذا لم يعثر على أية محطة، فسيوقف النظام عند أول نقطة تردد. أثناء البحث، اضغط على M للخروج وسيوقف النظام عند آخر محطة تم البحث عنها.
3. قائمة المحطات: وضع المحطات المحفوظة في قائمة. اختر محطة واحدة واضغط على ► للدخول لواجهة الاستماع لراديو FM. وهي تدعم ما يصل إلى 20 محطة لكل نطاق بحث.
4. تسجيل FM: اضغط على ► للدخول إلى واجهة تسجيل FM حيث تماثل خطوات العملية نفس خطوات <المسجل>. سيتم حفظ الملف المسجل في <الموسيقى - قائمة التسجيل - تسجيل FM>.
5. جودة التسجيل: مثل <المسجل>.
6. مستوى التسجيل: مثل <المسجل>.
7. مسار الحفظ: مثل <المسجل>.
8. حساسية FM: اختر من بين منخفضة، ومتوسطة، وعالية.
9. قائمة محطات المستخدم: يستطيع المستخدم تحديد اسم المحطة. وبعد البحث الذاتي، سيتم تكوين ملف ini افتراضي على قرص المستخدم/النظام/FM حيث يمكنك فتح الملف على الكمبيوتر الشخصي ثم تعديل اسمه.
11. بدء التشغيل/كتم الصوت: اختر "بدء التشغيل/كتم الصوت" في القائمة الفرعية ثم اضغط على ► للتنقل بينهما.

## الكتاب الإلكتروني

للدخول إلى واجهة الكتاب الإلكتروني، اضغط على أيقونة <كتاب إلكتروني> أو اختر <كتاب إلكتروني> واضغط على ►.

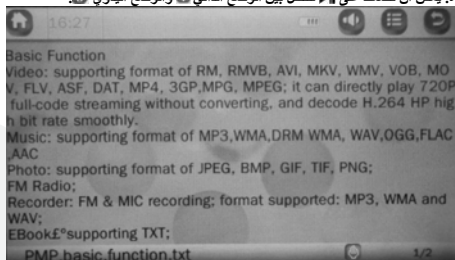
القائمة الرئيسية للكتب الإلكترونية



قراءة الآن: وضع الكتب الإلكترونية التي تمت قراءتها آخر مرة في قائمة.

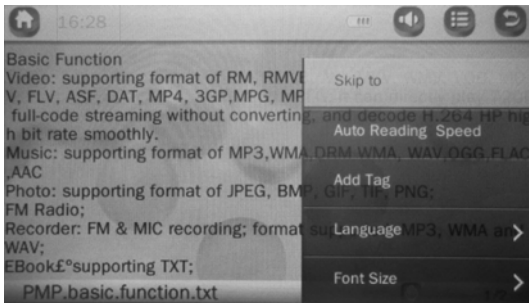
القائمة المباشرة: مثل <الموسيقى>-القائمة المباشرة>.

قائمة العلامات: وضع النصوص التي أعدد لها المستخدم علامات في قائمة بما يصل إلى 32 علامة.  
اختر كتابًا وأبدأ القراءة. يمكن أن تضغط على ► للتنقل بين الوضع الذاتي وⓘ والوضع اليدوي ⓘ.



يمكن في الوضع اليدوي الضغط على ⏮ / ⏭ للتنقل بين الصفحات إلى أعلى/أسفل.  
القائمة الفرعية للكتاب الإلكتروني

في واجهة القراءة، اضغط على M أو M للدخول إلى القائمة الفرعية، التي تحتوي على: <تخطي إلى> و<سرعة قراءة ذاتية> و<إضافة علامة> و<اللغة> و<حجم الخط> و<لون الخط> و<حذف الملف>.



1. تخطي إلى: تخطي إلى الصفحة المقصودة من خلال نسبة مئوية.
2. سرعة قراءة ذاتية: ضبط الفترات الفاصلة للعرض الذاتي. اضغط على <<< / >>> للتغيير من 5 ثوان إلى 30 ثانية. الخطوة: 5 ثوان.
3. إضافة علامة: مثل <الموسيقى - إضافة علامة>.
3. اللغة: اختر اللغة المناسبة.
4. حجم الخط: تغيير حجم الخط: صغير ومتوسط وكبير.
5. لون الخط: اللون الافتراضي وأربعة ألوان اختيارية.
6. حذف الملف: حذف النص الحالي.

### ساعة الإيقاف

للدخول إلى واجهة ساعة الإيقاف، اضغط على رمز <ساعة الإيقاف> أو اختر <ساعة الإيقاف> ثم اضغط على >>>.

1. اضغط على >>> لبدء العد/إيقافه مؤقتًا/متابعته. يمكنك الضغط على >>> لحفظ القيمة الحالية وبدء قيمة جديدة. تدعم ما يصل إلى 5 إحصاءات متزامنة. بعد الإحصاء الخامس إذا ضغطت على >>> فستعيد تشغيل الأول.
2. عند إيقاف العد مؤقتًا إذا ضغطت على M ضغطة مطولة فستقوم بتصغير نافذة الإحصاء.

### الحاسبة

للدخول إلى واجهة الحاسبة، اضغط على رمز <الحاسبة> أو اختر <الحاسبة> ثم اضغط على >>>.

اضغط على << / >> للتحرك لليمين واليسار. اضغط على >> للتأكيد.

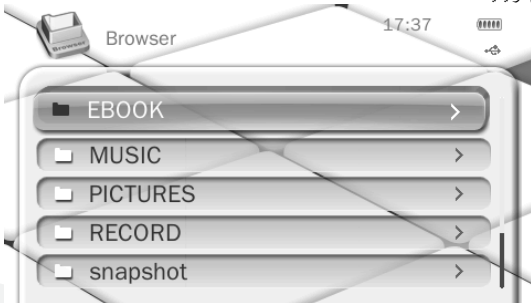
### التقويم

للدخول إلى واجهة التقويم، اضغط على رمز <التقويم> أو اختر <التقويم> ثم اضغط على >> .  
اضغط على >> للتنقل بين السنة والشهر والتاريخ << / >> لتغيير القيمة.

### المتصفح

للدخول إلى واجهة المتصفح، اضغط على رمز <المتصفح> أو اختر <المتصفح> ثم اضغط على >>.

قائمة المتصفح الرئيسية

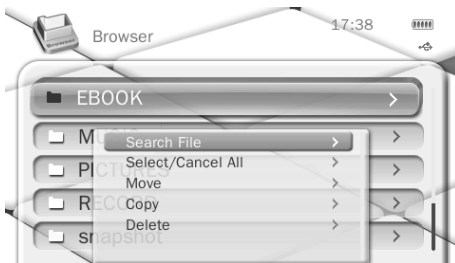


يقوم بالدخول إلى القائمة التي تحتوي على الكتاب الإلكتروني والفلش والموسيقى والصور والتسجيل والنظام والفيديو.  
اختر مجلدًا واضغط على >> للدخول إليه. اضغط على >> لفتح ملف.

القائمة الفرعية للمتصفح

اضغط على M مضغطة مطولة للدخول للقائمة الفرعية التي تحتوي على: <بحث عن ملف> و<اختيار/إلغاء الكل> و<اختيار> و<نقل> و<نسخ> و<حذف>.





1. بحث عن ملف: يدخل إلى لوحة المفاتيح لتسريع البحث عن ملف. راجع <الموسيقى - لوحة المفاتيح>
2. اختيار/إلغاء الكل: اختر جميع الملفات/المجلدات تحت الدليل/المجلد الحالي. وبمجرد اختياره، ستظهر علامة ✓ حمراء على الرمز الصغير أمام الملف/المجلد. اضغط على M أو اختر <اختيار/إلغاء الكل> لإلغاء الاختيار.
3. <نقل> و<نسخ>: اختر الملف/المجلد الذي ترغب في نقله/نسخه ثم اختر المجلد المقصود. اضغط على M ضغطة مطولة وستظهر لك نافذة حوار تطلبك بالتأكد على النقل/النسخ.
4. حذف: اضغط على [حذف الملف/المجلد الذي تم اختياره].

## الإعدادات

للدخول إلى واجهة الإعدادات، اضغط على رمز <إعدادات> أو اختر <إعدادات> ثم اضغط على [إدخال].

1. شاشة العرض
  - (1) سطوع الإضاءة الخلفية: من واحد إلى 5 مستويات.
  - (2) الإضاءة الخلفية: إيقاف و 5 و 10 و 20 و 30 ثانية ودقيقة ودقيقتان. إذا تم إيقاف الإضاءة الخلفية، فلن تكون هناك شاشة سوداء. أما إذا لم يتم إيقافها، فستتحول الشاشة إلى اللون الأسود في حالة عدم وجود أية عملية أثناء الفترة المحددة.
2. توفير الطاقة
  - (1) توفير الطاقة: إيقاف و 10 ثوان و 30 ثانية ودقيقة و 5 دقائق و 10 دقائق. إذا كان توفير الطاقة معطلاً، فلن يغلق المشغل ذاتياً؛ وإن لم يكن معطلاً، فسيغلق المشغل ذاتياً إذا لم تكن هناك عملية تجري أثناء الفترة المحددة.
  - (2) وضع السكون: إيقاف و 10 دقائق و 30 دقيقة وساعة وساعتان و 3 ساعات و 4 ساعات و 5 ساعات. حيث يتم إيقاف تشغيل المشغل عند بلوغ الوقت المحدد.
3. التاريخ والوقت
  - (1) ضبط التاريخ: ضبط تاريخ النظام. اضغط على </> لتغيير الأرقام واضغط ضغطة طويلة على [التأكيد والخروج].
  - (2) ضبط الوقت: ضبط وقت النظام. اضغط على M للتنقل بين الساعة والدقيقة واضغط على </> لتغيير القيمة.

اضغط على ▶ للتأكيد والخروج.

4. اللغة: يدعم المشغل اللغات الإنجليزية والصينية المبسطة (الافتراضية) والصينية التقليدية واليابانية والكورية والفرنسية والألمانية والإيطالية والهولندية والبرتغالية والإسبانية والسويدية والتشيكية والدنماركية والبولندية والروسية والتركية والعبرية والتايلاندية والبلغارية والرومانية والعربية والإندونيسية والماليزية والفيتنامية والنرويجية والفنلندية واليونانية والهندية.
5. مخرج تلفاز: لتوصيل مشغل بالتلفاز، ستحتاج إلى كابل YPbPr (غير ملحق بالمشغل). ستطفا الشاشة ويمكنك بدء مشغل الوسائط الشخصي الخاص بك من خلال استخدام مفتاح التصفح كما هو مبين بالدليل.
6. مزامنة قائمة تشغيل الوسائط: يمكنك تحديث قائمة تشغيل جهاز مشغل الوسائط المتعددة المحمول بعد نقل الملفات من الكمبيوتر.
7. إعدادات متقدمة:
  - (1) معلومات: اسم المستخدم، نسخة البرامج الثابتة، مساحة الذاكرة الكلية، مساحة الذاكرة الفارغة، البطاقة، السعة، مساحة البطاقة الفارغة، السعة الخارجية، السعة الداخلية الفارغة.
  - (2) اختيار الخط: يمكنك تحديد الخط الذي تريده من خلال حفظ الخط في قرص <SYSTEM-FONTS> ليحل محل الخط الافتراضي.
  - (3) اختيار نغمة المفاتيح: اختر من بين النغمات الأربع الخاصة بالمفاتيح، أو اجعلها معطلة.
  - (4) إعداد المؤثرات: المجموعات المعدة مسبقاً والمكعب والتدوير والتعطيل.
  - (5) بحث عن مجلد: فتح أو إغلاق.
  - (6) تهيئة الذاكرة الداخلية: تهيئة المشغل. ستقوم بمحو جميع البيانات. فالرجاء حفظ البيانات قبل التهيئة.
  - (7) تهيئة البطاقة: تهيئة بطاقة الذاكرة الخارجية الرقمية المؤمنة SD Card. الرجاء حفظ البيانات قبل التهيئة.
8. ضبط اسم المستخدم: ادخل على لوحة المفاتيح لضبط اسم المستخدم.

### التوصيل بالكمبيوتر

قم بتوصيل مشغلك بجهاز الكمبيوتر باستخدام كابل USB المرفق. ويمكنك الاختيار من بين الأوضاع الثلاثة التالية:

- الطاقة والبيانات: وضع نقل الملفات
  - الشحن: الشحن من خلال USB. سيتوقف المشغل.
  - الشحن والتشغيل: يمكنك استخدام المشغل أثناء قيامه بالشحن.
- عند اختيار وضع الطاقة والبيانات لدخول وضع نقل الملفات ستجد الملفات التالية في القرص القابل للإزالة بالكمبيوتر الشخصي:



EBOOK



FLASH



MUSIC



PICTURES



RECORD



SYSTEM



VIDEO

ملاحظة: إننا ننصح بوضع كل نوع من الملفات تحت المجلد المناسب. فمن خلال هذه الطريقة سيقيم المشغل بالتعرف عليها تلقائياً.

لفصل المشغل عن الكمبيوتر، يرجى استخدام خيار فصل الأجهزة ونزع كابل USB.

### شحن المشغل

قم بتوصيل مشغلك بشاحن ملحق بجهاز كمبيوتر أو شاحن USB (غير ملحق بالمشغل) من خلال استخدام كابل USB المزود مع

المشغل. ويمكنك الاختيار من بين الأوضاع الثلاثة التالية:

- الطاقة والبيانات: وضع نقل الملفات
- الشحن: الشحن من خلال USB. سيتوقف المشغل.
- الشحن والتشغيل: يمكنك استخدام المشغل أثناء شحنه.

للشحن اختر واحداً من الخيارين الآخرين.

تأكد أن البطارية كاملة الشحن قبل استخدام المشغل. حيث تمكنك البطارية المشحونة من الاستفادة بالمحتويات لفترة تتراوح ما بين 4 إلى 6 ساعات. أعد شحن البطارية عندما تنخفض البطارية أو عند غلق الجهاز. ستختلف مرات الشحن حسب حجم الشحنة المتبقية بالبطارية.

### استكشاف المشكلات وإصلاحها

تأكد أن البطارية تم تركيبها بصورة صحيحة؛ تأكد أن المشغل مفتوح	الجهاز لا يعمل
تأكد أن مستوى الصوت ليس "صفرًا" وتحقق من توصيل سماعة الأذن بصورة صحيحة. حافظ على نظافة سماعة الأذن. إن ملفات MP3 غير الكاملة قد تسبب بعض الضوضاء وربما لا تجعل ملف الموسيقى يعمل، فالرجاء التأكد أن ملف الموسيقى كامل.	لا يوجد صوت بسماعة الأذن
تأكد من وجود اللغة التي قمت باختيارها.	تظهر الحروف على الشاشة بشكل غير طبيعي
تحقق إذا ما كان خط USB مفصولًا أو موصلًا بصورة صحيحة.	يتعذر تنزيل ملفات الموسيقى بصورة

### التخلص من المنتج



تحتوي المعدات الكهربائية والإلكترونية (EEE) على أدوات، وأجزاء، ومواد قد تشكل خطورة على البيئة وضرر بصحة الإنسان إذا لم يتم التخلص من مخلفات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) بطريقة صحيحة.

يجب عدم التخلص من المعدة التي تحمل علامة WEEE (مخلفات المعدات الكهربائية والإلكترونية) (كما هو موضح في الجهة اليسرى)، بألقائها في النفايات المنزلية. اتصل بإدارة النفايات التابعة للسلطة المحلية التابع لها وستتمكن من تقديم معلومات تفصيلية حول خيارات إعادة التدوير المتوفرة في المنطقة المتواجد بها.

تعد البطاريات المستهلكة من المخلفات الخطيرة ولا يجب التخلص منها في النفايات المنزلية! كمستهلك، فأنت ملزم بشكل قانوني بإرجاع كل البطاريات لإجراء عملية إعادة تدوير لا تضر البيئة - بصرف النظر إذا ما كانت البطاريات تحتوي على مواد ضارة أم لا (\*).

الرجاء إرجاع البطاريات ذات الشحنة الفارغة إلى نقاط التجميع العامة في المنطقة التي توجد بها أو المتاجر التي تتبع البطاريات من النوع ذو الصلة.



قم بإرجاع البطاريات فارغة الشحنة تماماً.

(\* Cd مميز = كاديوم، Hg = زئبق، Pb = رصاص

• استخدم البطاريات الخالية من الزئبق والكاديوم فقط.

• لا تتم إعادة شحن البطاريات غير القابلة للشحن.

• يجب إزالة البطاريات القابلة للشحن من المنتج قبل إعادة الشحن.

• يجب شحن البطاريات القابلة للشحن في ظل إشراف شخص بالغ.

• يجب عدم استخدام أنواع مختلفة من البطاريات، أو استخدام البطاريات الجديدة والبطاريات المستهلكة سوياً.

• يجب إدخال البطاريات مع وضع الأقطاب بطريقة صحيحة.

• يجب استبدال البطاريات تحت إشراف شخص بالغ.

• يجب إزالة البطاريات المستهلكة من المنتج.

• يجب أن تتعرض أطراف توصيل الإمداد لدارة قصر (ماس كهربائي).

• تعد البطاريات المستهلكة من المخلفات الخطيرة ولا يجب التخلص منها مع النفايات المنزلية!!! قم بإرجاع البطاريات إلى وكيلك أو إلى نقاط التجميع في المنطقة التي تتواجد بها.

• حافظ على البطاريات بعيداً عن متناول الأطفال. فقد يبتلع الأطفال البطاريات.

اتصل بالطبيب فوراً في حالة ابتلاع البطارية.

- افحص البطاريات بشكل منتظم لتفادي أي تسرب للبطارية.
  - يجب عدم تعريض البطاريات للحرارة المفرطة كأشعة الشمس، أو الحريق أو ما شابه ذلك.
  - تنبيه: خطر الانفجار في حالة وضع البطارية بطريقة غير صحيحة استبدل فقط من نفس النوع أو نوع مكافئ له.
  - لا تتحمل شركة Ingo Devices المسؤولية عن أي أخطاء قد تظهر في هذا الدليل.
- بسبب سياسة التحسين المتواصلة المتبعة لدينا، تحتفظ شركة Ingo Devices بحقها في إجراء التغييرات بدون إشعار على عروض المنتجات والمواصفات والتوافق.



[www.ingodevices.com](http://www.ingodevices.com)



[ingodevices.com](http://ingodevices.com)